

MEMORIA 2013



Portuaria Cabo Froward S.A.
(Sociedad Anónima Abierta)





▶ EL DIRECTORIO DE PORTUARIA CABO FROWARD S.A.

TIENE EL AGRADO DE SOMETER A CONSIDERACIÓN DE LOS SEÑORES
ACCIONISTAS LA VIGÉSIMA MEMORIA ANUAL DE LA SOCIEDAD

INDICE

Carta del Presidente	6
Identificación de la Sociedad	8
Administración y Personal	12
Directorio	14
Ejecutivos de la Sociedad	17
Propiedad de la Sociedad	18
Actividades y Negocios de la Sociedad	26
Información Histórica	28
Descripción de las Actividades y Negocios	29
Gestión Comercial y Desarrollo	30
Productos, Negocios y Actividades	32
Marcas y Patentes	36
Actividad Financiera	37
Factores de Riesgo	37
Política de Inversión y Financiamiento	37
Información sobre Filial	41
Utilidad Distribuible	41
Política de Dividendos de la Sociedad	41
Remuneraciones del Directorio y Gerentes	44
Indicadores de Gestión	48
Estados Financieros	55





CARTA DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

Estimados señores accionistas:

Me es muy grato informarles sobre las actividades de Portuaria Cabo Froward durante el año 2013.

Los resultados del año no cumplieron con las expectativas que teníamos. Diversas causas contribuyeron a ello. Continuas interrupciones en el funcionamiento de la termoeléctrica Bocamina II significaron una menor cantidad de carbón consumidas durante el año que las previamente consideradas. Disminución de descargas de hidrocarburos. Por otra parte paralizaciones de actividades por conflictos gremiales internos y apoyo de los trabajadores portuarios de la Región del Bío Bío a huelgas ilegales de otros puertos.

Si bien el resultado final del año es inferior al año anterior, los resultados operacionales y antes de impuestos son superiores. Ello por la incidencia de impuestos diferidos que por efecto del tipo de cambio superaron en cerca de un millón de dólares negativo al efecto del año anterior. También el EBITDA US\$ 10.444.330 supera al del año 2012.

Las perspectivas para el 2014 dependerán, en gran parte, de la fecha en que reanude su normal actividad Bocamina II que, como es de público conocimiento, se encuentra paralizada por decisión de la Corte de Apelaciones de Concepción. Esperamos que en un plazo breve Endesa pueda hacer prevalecer su defensa para normalizar el funcionamiento de su planta, que es importante para el país.

Un hecho destacado ocurrido durante el año es que, a través de uno de nuestros muelles en Coronel, se efectuó un nuevo embarque de astillas chilenas a China. En noviembre de 2013 Trans Pacific Fibras, cliente de Froward, logró acordar las condiciones comerciales que le permitirán realizar en marzo de 2014 un primer embarque de astillas de eucaliptus nitens con destino a China por nuestro puerto en Calbuco. A raíz de lo anterior otras empresas forestales tales como CMPC y Comaco están tratando de concretar otras ventas de eucaliptus nitens a China desde Calbuco. Considerando la importancia del nuevo mercado esta noticia nos alienta para continuar aportando toda nuestra capacidad para lograr mejorar la rentabilidad de Froward.

Para aspirar al éxito de nuestra Empresa es primordial que los puertos del país puedan operar normalmente y así acompañar con eficiencia todas las energías que aportan los diversos agentes del comercio exterior del país para ser competitivos a nivel mundial y poder aumentar nuestras exportaciones que son vitales para el progreso de los chilenos. Ello dependerá de las políticas de gobierno, del esfuerzo de los empresarios y esperamos que también de la cooperación de los trabajadores portuarios que es justo que anhelan cumplir sus aspiraciones, pero sin interrumpir las operaciones de los puertos.

A pesar de todas las dificultades seguiremos aportando nuestros mejores esfuerzos, junto a ejecutivos y empleados, y ojalá los de nuestros trabajadores, para el progreso de nuestra empresa.

Antonio Jabat A.
Presidente





IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD



IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD

IDENTIFICACIÓN BÁSICA

Razón Social	: Portuaria Cabo Froward S.A.
Nombre Bursátil	: Froward
Domicilio Legal	: Urriola 87 piso 3, Valparaíso
Rol Único Tributario	: 96.723.320-K
Tipo de Sociedad	: Sociedad Anónima Abierta
Inscripción Registro de Valores	: N° 0514

DOCUMENTOS CONSTITUTIVOS

La sociedad se constituyó como consecuencia de la división de la Sociedad Agencias Universales S.A., acordada en la segunda Junta General extraordinaria de accionistas celebrada el 28 de octubre de 1994, en la ciudad de Valparaíso, cuya acta se redujo a escritura pública el 28 de noviembre de 1994 ante el notario de Valparaíso don Carlos Swett Muñoz, suplente del titular don Alfonso Díaz Sangüeza, donde se decidió dividir la compañía en dos sociedades naciendo como consecuencia de ellas "Portuaria Cabo Froward S.A."

Un extracto de la escritura de la división y los estatutos de Portuaria Cabo Froward S.A., se publicaron en el Diario Oficial N° 35031 del 2 de diciembre de 1994 y se inscribieron en el Registro de Comercio a Fojas 950 número 828 del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso del año 1994.

DIRECCIONES

Casa Matriz	: Urriola N° 87 piso 3 Valparaíso
Fonos/Fax	: 32 255 6390 - 32 223 0649
E-Mail	: info@froward.cl
Web site	: www.froward.cl
Puertos	: Coronel, Región del Bio Bio Palomares s/n, Sector Schwager Fonos/Fax: (41) 218 2201 Casilla 141

Calbuco, Región de Los Lagos
Isla Quihua s/n, Sector San José
Fono/Fax: (65) 772150





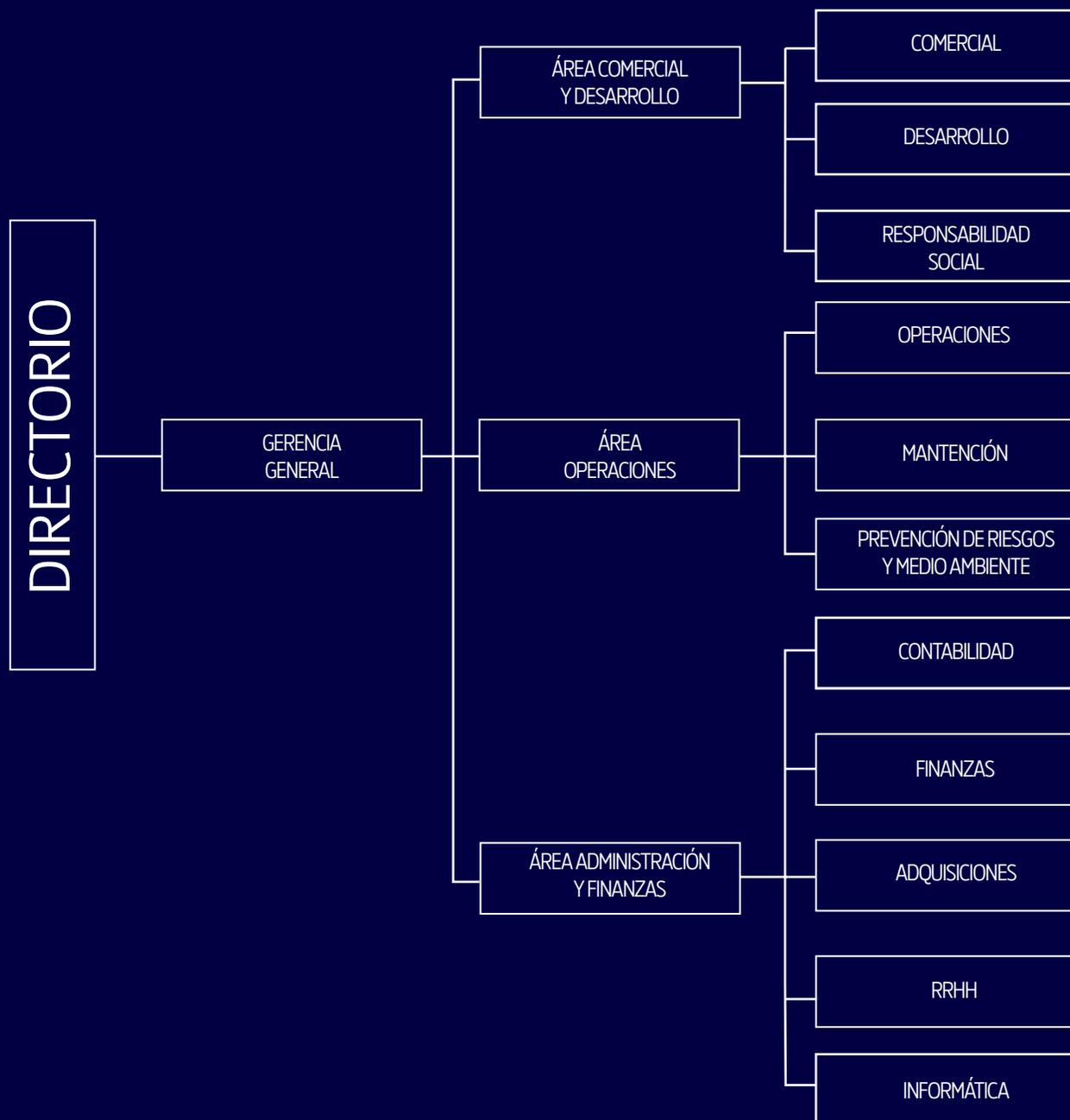


ADMINISTRACIÓN Y PERSONAL

ORGANIZACIÓN

DESCRIPCIÓN DE LA ORGANIZACIÓN INTERNA

La Sociedad es administrada por un Directorio compuesto de siete personas que son designadas en la Junta General Ordinaria de Accionistas, la ejecución de las instrucciones del Directorio está encargada al Gerente General, quien a su vez está respaldado por sus ejecutivos que controlan los aspectos administrativos, financieros, comerciales, operacionales y técnicos.



DIRECTORIO





DIRECTORIO

PRESIDENTE

Sr. Antonio Jabat Alonso
Capitán de Alta Mar

VICEPRESIDENTE

Sr. Francisco Gardeweg Ossa
Ingeniero Comercial

DIRECTOR

Sr. José Manuel Urenda Salamanca
Abogado

DIRECTOR

Sr. Beltrán Urenda Salamanca
Abogado

DIRECTOR

Sr. Juan Manuel Gutiérrez Philippi
Ingeniero Civil

DIRECTOR

Sr. Franco Montalbetti Moltedo
Ingeniero Comercial

DIRECTOR

Sr. José Luis Navarrete Medina
Ingeniero Comercial

EJECUTIVOS DE LA SOCIEDAD

GERENTE GENERAL

Sr. Jaime Barahona Vargas
Oficial de Marina Mercante
Rut 4.208.242-2

GERENTE DE OPERACIONES

Sr. Miguel Muñoz Muñoz
Ingeniero Civil Eléctrico
Rut 9.187.952-2

SUBGERENTE, ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Sr. Gonzalo Rojas Salcedo
Contador Auditor
Rut 11.570.404-4

GERENTE COMERCIAL Y DESARROLLO

Sr. Diego Alfaro Hoeneisen
Ingeniero Civil Industrial
Rut 10.575.472-8

PERSONAL

La sociedad cuenta con 181 empleados al 31 de diciembre de 2013 de acuerdo a la siguiente distribución:

31-12-2013

Gerentes y ejecutivos 4

Profesionales y técnicos 37

Trabajadores y otros 140

Total 181



PROPIEDAD DE LA SOCIEDAD





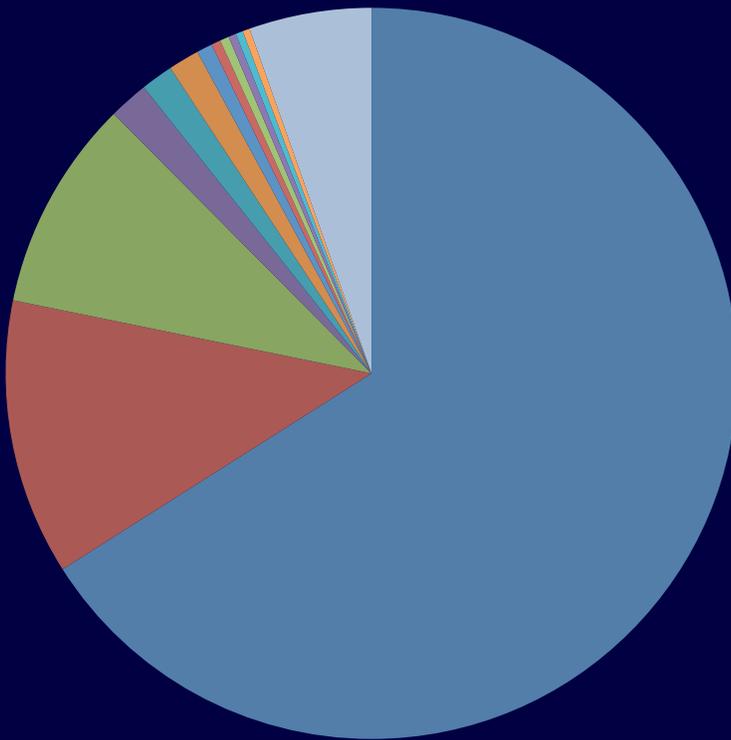
Los principales accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A. al 31 de Diciembre de 2013 son los siguientes:

NOMBRE	NÚMERO ACCIONES	PORCENTAJE %
Grupo Empresas Navieras S.A.	74.737.202	66,00%
Puertos y Logística S.A.	13.823.458	12,21%
Kawasaki Kisen Kaisha Ltd.	10.592.682	9,35%
Chile Fondo de Inversión Small Cap	1.975.997	1,75%
NYK Sudamérica (Chile) Limitada	1.619.183	1,43%
Subercaseaux Amenábar Fernando	1.550.061	1,37%
Negocios y Valores S.A. Corredores de Bolsa	785.432	0,69%
Larrain Vial S.A. Corredora de Bolsa	469.760	0,41%
BCI Corredor de Bolsa S.A.	453.809	0,40%
BTG Pactual Chile S.A. Corredores de Bolsa	384.873	0,34%
Inversiones Quiapo Sur Limitada	365.150	0,32%
Inversiones Orobanca Limitada	354.207	0,31%
Otros accionistas	6.126.372	5,42%
TOTAL	113.238.186	100%





▶ PARTICIPACIÓN



- Grupo Empresas Navieras S.A.
- Puertos y Logística S.A.
- Kawasaki Kisen Kaisha Ltd.
- Chile Fondo de Inversión Small Cap
- NYK Sudamérica (Chile) Limitada
- Subercaseaux Amenábar Fernando
- Negocios y Valores S.A. Corredores de Bolsa
- Larrain Vial S.A. Corredora de Bolsa
- BCI Corredor de Bolsa S.A.
- BTG Pactual Chile S.A. Corredores de Bolsa
- Inversiones Quiapo Sur Limitada
- Inversiones Orobanca Limitada
- Otros accionistas



La propiedad de la sociedad al 31 de diciembre de 2013, corresponde a 1.064 accionistas que han suscrito y pagado un total de 113.238.186 acciones.

Conforme lo indica la sección II de la Norma de Carácter General N° 30 y lo solicitado por el oficio N° 15.673 de fecha 22/11/2007 de la Superintendencia de Valores y Seguros, y considerando que la matriz no tiene controlador y la información que los accionistas han puesto a disposición de Grupo Empresas Navieras S.A., se indican las personas naturales últimas que están detrás de las sociedades que se detallan, señalando en cada caso su Rut y porcentaje de participación en ellas, tanto directo como indirecto:

a) Inversiones Tongoy S.A.: Beltrán Urenda Zegers, Rut. 1.331.931-6, 41,85%; Beltrán Urenda Salamanca, Rut. 4.844.447-4, 11,45%; José Manuel Urenda Salamanca, Rut. 5.979.423-K, 11,45%; Gabriel Urenda Salamanca, Rut. 8.534.856-6, 2,90%; María Elena Urenda Salamanca, Rut. 5.795.439-6, 2,90%; María Beatriz Urenda Salamanca, Rut. 6.100.874-8, 2,90%; Macarena Urenda Salamanca, Rut. 6.756.884-2, 2,90%; María Carolina Urenda Salamanca, Rut. 8.537.902-K, 2,90%; Diego Urenda Salamanca, Rut. 8.534.822-1, 2,90%; José Manuel Zapico Ferre, Rut. 3.085.479-9, 0,62%; Soledad Zapico Mackay, Rut. 8.836.413-9, 0,61%; Rocío Zapico Mackay, Rut. 8.856.241-0, 0,61%; José Manuel Zapico Mackay, Rut. 8.901.155-8, 0,61%; Hemán Soffia Prieto, Rut. 2.096.528-2, 15,24%; Alejandro Fuenzalida Argomedo, Rut. 6.441.724-K, 0,08%; Patricio Baeza Aspee, Rut. 8.289.102-1, 0,08%.

Inversiones Tongoy S.A., posee el 50% del capital de la sociedad Euroinversiones S.A. Servicios e Inversiones Marítimas Ltda., accionista de Inversiones Tongoy S.A., posee participación en Sociedad Nacional de Valores S.A. y a través de ésta en Sociedad de Inversiones Paine S.A.

b) Sociedad de Inversiones Paine S.A.: Francisco Gardeweg Ossa, Rut. 6.531.312-K, 18,83%; Francisco Gardeweg Jury, Rut. 15.366.347-5, 0,06%; María Ignacia Gardeweg Ossa, Rut. 8.195.890-4, 3,40%; Max Gardeweg Ossa, Rut. 8.147.954-2, 3,40%; Sergio Pinto Romaní, Rut. 3.821.577-9, 3,65%; Sergio Pinto Fernández, Rut. 8.018.789-0, 0,80%; Olguigha Pinto Fernández, Rut. 9.029.234-K, 0,80%; María Inés Pinto Fernández, Rut. 8.240.994-7, 0,80%; Jaime Pinto Fernández, Rut. 9.657.524-6, 0,80%; Eugenio Valenzuela Carvallo, Rut. 5.775.663-2, 2,19%; Ljuwica Jadresic Vargas, Rut. 2.289.101-4, 0,02%; Jaime Barahona Vargas, Rut. 4.208.242-2, 4,25%; Jaime Barahona Urzua, Rut. 8.869.115-6, 0,22%; Antonio Jabat Alonso, Rut. 2.095.649-6, 6,44%; María José Jabat Prieto, Rut. 8.868.497-4, 0,20%; María Sol Landa Alonso, Rut. 9.703.166-5, 0,20%; Franco Montalbetti Moltedo, Rut. 5.612.820-4, 12,15%; Daniel Montalbetti Wallace, Rut. 16.958.873-2, 0,30%; Paula Montalbetti Wallace, Rut. 16.209.352-5, 0,30%; Tomas Montalbetti Wallace, Rut. 12.033.010-1, 0,90%; Daphne Wallace Moreno, Rut. 6.231.205-K, 1,35%; José Manuel Urenda Salamanca, Rut. 5.979.423-K, 12,92%; Luis Mancilla Pérez, Rut. 6.562.962-3, 4,53%; Daniela Mancilla Valderrama, Rut. 15.830.027-3, 0,57%; Paulina Mancilla Valderrama, Rut. 16.301.069-0, 0,57%; Felipe Irrarrazaval Ovalle, Rut. 7.015.317-3, 17,36%; Marcelo Ramos de Aguirre, Rut. 8.985.372-9, 0,32%; José Luis Chanes Carvajal, Rut. 7.015.602-4, 2,67%.

Sociedad de Inversiones Paine S.A., posee el 50% del capital de la sociedad Euroinversiones S.A.

Sociedad Nacional de Valores S.A., Inmobiliaria Dos Robles S.A. y Finvest S.A., accionistas de Sociedad de Inversiones Paine S.A., son accionistas directos en Grupo Empresas Navieras S.A.

Inversiones Santa Paula Ltda., accionista de Sociedad de Inversiones Paine S.A. tiene participación en Sociedad Nacional de Valores S.A.

c) Axxion S.A.: su controlador es Inversiones Betlan Ltda., Rut. 76.091.979-9, dueña directa de 40.889.561.248 acciones de la sociedad, representativas de un 99,86% del total. Los socios personas naturales de Inversiones Betlan Ltda. tanto directa e indirectamente son: Carlos Heller Solari, Rut. 8.717.000-4, 30,21%; Liliana Solari Falabella, Rut. 4.284.210-9, 25,97%; Andrea Heller Solari, Rut. 8.717.078-0, 29,96%; Paola Barrera Heller, Rut. 15.960.799-2, 3,51%; Pedro Heller Ancarola, Rut. 17.082.751-1, 3,42%; Alberto Heller, Rut. 18.637.628-5, 3,42%; Felipe Rossi, Rut. 18.637.490-8, 3,51%. Al 31 de diciembre de 2013, no existen accionistas que sean titulares de 10% o más de las acciones suscritas con derecho a voto, salvo el controlador de la sociedad, individualizado precedentemente.

La sociedad matriz no tiene conocimiento de otras personas naturales o jurídicas que indirectamente posean más del 10% de participación en la propiedad.

CAMBIOS DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA PROPIEDAD

Accionistas	N° de acciones al 31-12-2013	N° de acciones al 31-12-2012	Variación 2013/2012 N° de Acciones
Chile Fondo de Inversión Small Cap	1.975.997	2.212.891	(236.894)
Subercaseaux Amenabar Fernando	1.550.061	1.545.789	4.272
Larrain Vial S.A. Corredora de Bolsa	469.760	487.518	(17.758)
Negocios y Valores S.A. Corredores de Bolsa	785.432	95.432	690.000
BCI Corredor de Bolsa S.A.	453.809	523.653	(69.844)
BTG Pactual Chile S.A. Corredores de Bolsa	384.873	227.281	57.592



ACTIVIDADES Y NEGOCIOS DE LA SOCIEDAD





La Sociedad Portuaria Cabo Froward S.A. se constituyó como una Sociedad Anónima abierta, con efecto retroactivo, a partir del 1º de Enero de 1994, por escritura pública de fecha 28 de noviembre de 1994, como producto de la división de la Sociedad Agencias Universales S.A., aprobada por la Junta General Extraordinaria de accionistas que se efectuó el 28 de octubre de 1994.

Con fecha 4 de Mayo de 1995, se acordó aceptar la oferta de Terminales y Servicios de Contenedores S.A. "Tesco S.A.", de vender a Portuaria Cabo Froward S.A., su participación en la sociedad Jureles S.A., ascendentes a 151.000 acciones.

Consecuentemente con la adquisición de dichas acciones, Portuaria Cabo Froward S.A., pasó a ser dueña del 100% del capital accionario de Jureles S.A., situación que en virtud del Artículo 103 N°2 y en relación a los Artículos 108 y 110 inciso 3º de la Ley N° 18.046 produjo la disolución de Jureles S.A. y su fusión por absorción a esta compañía. Con fecha 22 de Mayo de 1995, se informó a la Superintendencia de Valores y Seguros, que con fecha 19 de Mayo de 1995, se perfeccionó la compra de acciones de la sociedad Jureles S.A. produciéndose en consecuencia la disolución de ésta última y transformándose Portuaria Cabo Froward S.A. en una empresa 100% operativa.

Con fecha 30 de Octubre de 1996, se celebró la Primera Junta General Extraordinaria de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., que en lo principal acordó la fusión de la sociedad con su filial Portuaria Puchoco S.A., con efecto y vigencia al 1º de enero de 1996. Este mismo acuerdo de fusión, lo tomó Portuaria Puchoco S.A. en Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 31 de octubre de 1996.

En las citadas Juntas de Accionistas, que acordaron la fusión, se aprobaron los informes periciales que sirvieron de base a ella, emitidos por don Jaime Vial Videla, de la firma Price Waterhouse, el de fusión contable-tributaria, y por don Rafael Eyzaguirre Smart, de la firma Price Waterhouse Servicios Financieros Ltda., el de valorización económica y que determina la proporción de canje de acciones, que fue de 0,180493 acciones de Froward por cada acción de Puchoco, canje que debieron efectuar los accionistas de Puchoco en la fusión con Portuaria Cabo Froward S.A., por ser esta última sociedad la continuadora.

Con fecha 30 de Diciembre de 1996, la Superintendencia de Valores y Seguros, autorizó la fusión, mediante la inscripción en el registro de Valores, bajo el número 450, de las 27.774.550 nuevas acciones destinadas únicamente a los accionistas de Puchoco, que no sean la propia absorbente, esto es Froward, en la fusión de ambas sociedades, accionistas que recibirán acciones de Froward por sus acciones en Puchoco, conforme a la proporción de canje anteriormente citada. Con esto, la sociedad Portuaria Cabo Froward S.A. fusionada, divide su capital en 118.320.463 acciones. El 31 de diciembre de 1996, los mandatarios de ambas sociedades, esto es Portuaria Cabo Froward S.A. y Portuaria Puchoco S.A., declararon materializada la fusión, mediante escritura pública otorgada ante el notario de Valparaíso, don Juan Lazcano Pérez, suplente del titular don Alfonso Díaz Sangüeza. De este modo, pasaron a Froward la totalidad del activo, pasivo y accionistas de Puchoco con excepción de la propia sociedad absorbente, y por lo tanto Portuaria Puchoco S.A. quedó disuelta.

Con fecha 26 de junio de 2002, se llevó a efecto la centésima tercera reunión de Directorio de la sociedad, en la cual se acordó adquirir el 99,99% de la Sociedad Portuaria Golfo de Ancud S.A. De esta forma Portuaria Cabo Froward S.A. amplía su giro normal de actividades a la X región de Chile. Con fecha 25 de junio de 2003, se celebró la centésimo décimo quinta reunión de directorio de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó adquirir a Empresas Navieras S.A., su participación en la sociedad Portuaria Golfo de Ancud S.A., equivalente al 0,0083% de su capital.

Con la adquisición de dicho porcentaje, Portuaria Cabo Froward S.A., pasó a ser dueña del 100% del capital accionario de Portuaria Golfo de Ancud S.A., situación que en virtud del artículo 103 número 2 y 108 de la Ley 18.046 produce la disolución de Portuaria Golfo de Ancud S.A. y su fusión por absorción con Portuaria Cabo Froward S.A., con fecha 30 de junio de 2003.

De acuerdo a escritura pública de fecha 4 de septiembre de 2003, se constituyó la sociedad denominada Geología y Logística Sur Ltda., en la cual Portuaria Cabo Froward S.A., tiene una participación del 99,90%.

Esta sociedad al 31 de diciembre de 2013, no ha iniciado sus actividades productivas.

INFORMACIÓN HISTÓRICA

DESCRIPCIÓN DEL SECTOR

INDUSTRIAL EN QUE SE DESARROLLA LA ACTIVIDAD DE LA SOCIEDAD

Portuaria Cabo Froward S.A., en la actualidad se define como una empresa de servicios portuarios especializada en graneles y carga general, para lo cual cuenta entre su infraestructura con tres terminales mecanizados llamados Jureles, Puchoco y Chollín, todos ubicados en la costa norte de la bahía de Coronel, Octava Región; y el puerto industrial de Calbuco, en la Décima Región, participando activamente en las faenas de apoyo a las importaciones y exportaciones de productos a granel, carga general y en la descarga de hidrocarburos.

Su área de actividad se extiende desde la Séptima a la Undécima Región, zonas en que se concentra la mayor actividad forestal, pesquera y agroindustrial del país.

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES Y NEGOCIOS

De acuerdo a lo estipulado en el artículo cuarto, de los Estatutos Sociales, la sociedad tiene por objeto:

a) La adquisición, administración, explotación y operación de puertos, muelles, terminales y obras portuarias de todo tipo; como asimismo la prestación de toda clase de servicios portuarios y de apoyo a naves mercantes, pesqueras y especiales, a artefactos navales y a otros que los requieran, con la infraestructura, equipos, embarcaciones y artefactos de la sociedad o de terceros.

b) La construcción, compra, arrendamiento, reparación y equipamiento, por cuenta propia o ajena, de puertos, muelles, sitios y bodegas y de todo tipo de obras que permitan el embarque, descarga, estiba, desestiba, acopio y bodegaje de productos o mercancías susceptibles de ser transportados por naves o artefactos navales.

c) Actuar como agente y/o consignatario de empresas dedicadas al transporte marítimo; pudiendo participar en el embarque, carga y descarga, estiba y desestiba de naves, camiones y/u otros medios de transporte, como asimismo en el negocio de lanchaje y muellaje, de almacenamiento de mercaderías; en el fletamento, operación y administración de remolcadores y otras embarcaciones.

d) La importación y exportación de toda clase de bienes muebles y servicios.

e) La inversión, la compra y la venta de pagarés, bonos, acciones de sociedades anónimas y de cualquier otro valor mobiliario.

f) La formación y/o participación en sociedades que tengan por objeto exclusivamente o entre otros, a lo menos uno o cualquiera de los objetos indicados anteriormente.



GESTIÓN COMERCIAL Y DE DESARROLLO

Portuaria Cabo Froward S.A., ha continuado con su estrategia comercial centrada en mantener una estrecha colaboración con sus clientes, ofreciéndoles un servicio de calidad y de acuerdo con las necesidades de cada uno de ellos, de manera de fidelizar y crear valor en sus clientes. En el área de desarrollo se ha trabajado intensamente en mejorar la competitividad de la empresa a través del trabajo conjunto con el área de operaciones, enfocado en el mejoramiento continuo de sus actividades, asimismo se ha puesto especial énfasis en explorar alternativas de negocio y proyectos sustentables que permitan maximizar los ingresos de la empresa.

Las actividades principales de Portuaria Cabo Froward, están dirigidas a exportadores, importadores y armadores, destacándose por brindar servicios especializados y apropiados a cada tipo de carga a granel o fraccionada y servicios a las naves, con una permanente preocupación por el desarrollo sustentable de sus operaciones.

Para las cargas, Portuaria Cabo Froward, cuenta con servicios logísticos de almacenaje y distribución, servicios de transferencias portuarias con un alto grado de automatización y servicios de estiba y desestiba, los que son ejecutados bajo exigentes procedimientos operativos, con una infraestructura marítima y terrestre de alta tecnología y con un experto equipo de profesionales que forman parte de la empresa y que, en conjunto, permiten asegurar servicios de excelencia y hacer de Portuaria Cabo Froward S.A. una alternativa portuaria competitiva.

HITOS COMERCIALES

TERMINAL CORONEL

En el año 2013, el volumen total de carbón descargado para Endesa, a través del Muelle Chollín, correspondió a 939.254 toneladas, superior a lo sucedido en el 2012, con 724.886 toneladas. Este incremento en volumen, se debe a que durante el 2013 se consolidó la entrada en operación de la central Bocamina 2 de Endesa, la que a pesar de continuas interrupciones logró aumentar su consumo de carbón pero sin llegar a los niveles esperados para el 2013.

En relación con la exportación de astillas de madera, en julio del año 2013, Froward puso en funcionamiento un segundo punto de acopio de astillas para su cliente Volterra S.A., quien lo había solicitado durante la negociación por la renovación del Contrato de Acopio y Carguío de Astillas de Madera 2013-2017. Este nuevo sistema, tiene por objeto que Volterra pueda mantener 2 pilas distintas, lo que le permitirá ampliar su mercado al ofrecer diferentes productos, como por ejemplo astillas certificadas.

En Diciembre de 2013, Forestal Los Andes, cliente actual de Froward, concretó un embarque de astillas de eucaliptus nitens con destino a China, el cual estaba originalmente programado para ejecutarse por el puerto de San Vicente, pero que por ventajas operativas tanto de Froward como de Forestal Los Andes (Planta de astillado), se realizó finalmente en los terminales de Froward. Este embarque es muy auspicioso en cuanto a la posibilidad de que los clientes exportadores de astillas puedan posicionarse en los mercados en China.

HITOS COMERCIALES

TERMINAL CABULCO

Durante marzo de 2013, Froward efectuó la segunda descarga de yeso para su cliente Melón S.A. Este producto fue acopiado en una nueva cancha, especialmente preparada para ello, lo que permitió una optimización de las faenas de acopio con respecto a la primera descarga, efectuada en el 2011. Esta segunda descarga permitió consolidar el funcionamiento de las faenas y con ello se pudo acordar un Addendum al contrato de Servicios Portuarios, entre Froward y Melón, que regula, por un periodo de 8 años, las condiciones de estas descargas especiales.

En noviembre de 2013, Trans Pacific Fibres S.A., cliente incorporado a Froward durante el 2012, logró acordar las condiciones comerciales que le permitirán realizar su primer embarque de astillas de eucaliptus nitens con destino a China y con esto comenzó a acopiar las astillas que mantenía acopiada en las instalaciones de Froward, en Calbuco. Esta nave está programada para Marzo de 2014 y cuenta con una capacidad de 4,7 millones de pies cúbicos, siendo una de las naves de mayor capacidad construidas para el transporte de astillas, además es la primera nave de este tipo que llegará a Chile. La confirmación de esta nave a China ha despertado buenas expectativas en el rubro, a raíz de lo cual otras empresas forestales tales como CMPC, COMACO y FLA estarían tratando de concretar otras ventas de astillas de eucaliptus nitens a China y Japón desde Calbuco.



▶ PRODUCTOS - NEGOCIOS Y ACTIVIDADES

▶ SERVICIO DE MUELLAJE A LA NAVE

A través de sus Terminales en Coronel: Jureles, Puchoco y Chollín, la Empresa ofrece el servicio de muellaje para naves de hasta 229 metros de eslora y un calado autorizado de hasta 14 metros. El puerto industrial de Calbuco, a través de su muelle granelero San José, ofrece el servicio de muellaje para naves de hasta 229 metros de eslora y un calado de 12 metros.

En todos estos terminales se encuentra implementada la Normativa del Código ISPS, estando certificadas todas nuestras instalaciones portuarias con estándares internacionales, lo que demandó importantes inversiones en equipamiento, infraestructura, además de una capacitación permanente de su personal.

SERVICIO A LA CARGA

• Servicios de Recepción y Acopio:

En Coronel existen más de 50 hectáreas de terrenos para el acopio de graneles sólidos y líquidos, las que se encuentran ubicadas tanto en el borde costero como en terrenos cercanos a los terminales, lejos de las poblaciones, con barreras verdes que previenen cualquier tipo de impacto. Sus canchas de acopio para productos forestales alcanzan una capacidad de hasta 640.000 toneladas. Se cuenta con 25 hectáreas para acopio de trozos, canchas para productos mineros con capacidad para 100.000 toneladas y bodegas para almacenaje de 25.000 toneladas de productos industriales. Además se cuenta con instalaciones y equipos de alta tecnología en prevención de todo tipo de contaminación.

El puerto industrial de Calbuco, cuenta con 34 hectáreas de terreno, de las cuales 16 hectáreas están actualmente en uso. Sus canchas para acopio de astillas de madera alcanzan una capacidad de 200.000 toneladas.

• Desacopio y Porteo:

El layout de la cancha de acopio de astillas de madera, sumado a la experiencia operacional de Froward, favorece a que se realicen eficientes y rápidos desacopios de las astillas. Froward también cuenta con una red de sistemas mecanizados de porteo con cintas transportadoras de velocidades variables y reversibles, cubiertas, para evitar la contaminación del medio ambiente terrestre y marino, con las que se efectúan labores de carga y descarga de graneles sólidos.

• Transferencia y Estiba

En la actualidad, tanto en Coronel como en Calbuco, se cuenta con instalaciones altamente tecnificadas para desarrollar procesos de porteo, carga y descarga de graneles desde y hacia las naves. Las instalaciones portuarias para la transferencia de astillas cuentan con Cargadores de Nave y Jets Slingers, que permiten las mejores velocidades y compactaciones, generando importantes ahorros en los fletes navieros.

• Desestiba:

En Coronel se dispone del terminal Jureles y Chollín para la descarga de graneles sólidos. Estas instalaciones cuentan con tolvas de descarga conectadas a cintas transportadoras, la primera de ellas con sistemas captadores y decantadores de polvo, para evitar la contaminación del medio ambiente.

En el puerto industrial de Calbuco, se efectúan descargas de graneles sólidos tales como clinker, yeso y harina de soya; y graneles líquidos como aceites vegetales, de pescado y de hidrocarburos, por medio de un sistema de ductos de transferencia y porteo aéreo en el tramo marítimo. Los aceites son almacenados en estanques adecuados que la empresa Procesos y Servicios S.A. tiene en un sitio contiguo al puerto, y los hidrocarburos limpios, son impulsados hasta la Planta Pureo de Copec, distante a dos kilómetros del recinto portuario.

• Transferencia de Carga General:

El terminal de Carga General, cuenta con un cabezo flotante para el atraque de naves y transferencia de carga de 1.250 metros cuadrados de superficie, además de 10.000 metros cuadrados como áreas de respaldo.

En términos de equipamiento, el terminal cuenta con grúas de transferencia, grúas horquilla y camiones de porteo, los cuales permiten junto a su personal, ofrecer eficientes servicios de atención de naves y transferencia de carga a la industria acuícola regional entre otras.

• Logística y Distribución:

Froward brinda un moderno servicio de atención a las cargas de sus clientes, a través del área de logística y distribución, almacenando y distribuyendo los productos de acuerdo a los requerimientos de sus clientes.

CONTRATOS COMERCIALES

En la actualidad, la sociedad mantiene contratos con empresas del sector forestal, minero e industrial, entre otros, cuya relación se establece principalmente mediante contratos de mediano o largo plazo en donde, salvo excepciones, existen compromisos mínimos de toneladas a transferir.

Dentro del sector forestal, la demanda está representada por los exportadores de astillas de maderas, a los cuales se les brindan servicios de recepción, pesaje, clasificación, acopio, almacenaje, desacopio, porteo, transferencia y estiba. En el área minera, se otorga a los clientes, los servicios de desestiba, transferencia, porteo, acopio, desacopio y despacho de carga, principalmente de carbón.

Finalmente, en el sector industrial se brindan servicios de desestiba, transferencia, porteo, acopio, clasificación y despacho, tanto de graneles sólidos tales como clinker, yeso y otros, como también transferencia y porteo de graneles líquidos como aceite de pescado y vegetal, e hidrocarburos limpios.

PRINCIPALES CLIENTES

ÁREA FORESTAL

Astillas Exportaciones Ltda.: Compañía productora y comercializadora de astillas de madera, provenientes de plantaciones propias y de terceros, pertenecientes al grupo Mitsubishi.

Volterra S.A.: Empresa productora y comercializadora de astillas de madera, de plantaciones propias y terceros, perteneciente a Sumitomo Corporation, Nippon Paper Industries Co. Ltd. y Mitsui O.S.K. Lines.

Forestal del Sur Ltda.: Empresa productora y comercializadora de astillas de madera, con una importante participación en el mercado nacional.

Forestal Los Andes S.A.: Empresa productora y comercializadora de astillas de madera, provenientes principalmente de plantaciones de terceros.

Maderas Anchile Ltda.: Empresa productora y comercializadora de astillas de madera, de plantaciones propias, perteneciente a Daio Paper Corporation e Itochu Corporation.

Industrial Bosques Cautín S.A.: Empresa productora y comercializadora de astillas de madera.

Trans Pacific Fibre S.A.: Empresa productora y comercializadora de astillas de madera, producto de un "joint venture" entre Industrial Bosques Cautin S.A. y Mitsui Bussan Woodchip South América SpA.

ÁREA MINERA

Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA): Compañía generadora de electricidad, en la descarga y porteo del carbón que se utiliza en sus centrales termoeléctricas Bocamina I y II, de Coronel.

ÁREA HIDROCARBUROS

Compañía de Petróleos de Chile Copec S.A.: Empresa dedicada a la distribución y comercialización de combustibles en el territorio nacional, utiliza las instalaciones del Muelle San José de Calbuco, para la descarga de hidrocarburos limpios, los que se almacenan en la Planta Pureo de su propiedad, y que luego se distribuyen en la Región de Los Lagos y de Los Ríos. Adicionalmente, en el Terminal de Carga General de Froward en Calbuco, Copec transfiere combustible, principalmente petróleo diesel, a naves especialmente diseñadas para su transporte, y que tienen como objetivo abastecer diferentes centros de cultivo de salmones de la Región de Los Lagos y de Aysén.

ÁREA INDUSTRIAL

Cemento Polpaico S.A.: Compañía productora y comercializadora de cemento, integrante del grupo suizo Holcim.

Melón S.A.: Compañía productora y comercializadora de cemento, perteneciente al grupo Brescia.

Procesos y Servicios S.A.: Compañía importadora y exportadora de aceite de pescado y vegetales.

ÁREA ACUÍCOLA

Biomar S.A.: Empresa productora de alimento para salmones, con clientes a los cuales provee de alimento en la etapa de engorda en agua de mar, tanto en la X como en la XI Región.

La Península S.A.: Empresa que transporta salmones desde los centros de cultivo a las plantas de matanza, utilizando para ello embarcaciones tipo wellboat. Los servicios prestados comprenden el muellaje a la nave, transferencia de combustible y materiales, entre otros.

Servicios Marítimos y Transporte S.A.: Compañía que presta servicios marítimos a la industria salmonera, en particular, moviliza alimentos para salmones.

Mainstream S.A.: Compañía que produce y procesa salmones. Utiliza las instalaciones portuarias de Calbuco para transferir redes.

Patagonia Travelling Services: Empresa naviera que posee embarcaciones para el transporte de cosecha de salmones, wellboat.

Transportes Marítimos Kochifas S.A.: Empresa naviera que presta servicios de transporte marítimo a la industria salmonera, en particular moviliza alimentos para salmones.

Naviera Orca: Empresa naviera que posee embarcaciones para el transporte de cosecha de salmones, wellboat.

Salmofood S.A.: Empresa productora de alimento para salmones, con clientes a los cuales provee de alimento en la etapa de engorda en agua de mar, tanto en la X como en la XI Región.

Marine Harvest: Empresa productora de salmones quienes utilizan el Terminal de Carga General para transferencia de materiales y atención de su wellboat.

Holding & Trading: Empresa productora de salmones, quienes utilizan el Terminal de Carga General para transferencia de smolt.

Orizon: Empresa productora de choritos, quienes transfieren sus cosechas y materiales a través del Terminal de Carga General.

Trusal: Empresa productora de alimento para salmones, con clientes a los cuales provee de alimento en la etapa de engorda en agua de mar, tanto en la X como en la XI Región.

Aqua Chile: Empresa productora de alimento para salmones, con clientes a los cuales provee de alimento en la etapa de engorda en agua de mar, tanto en la X como en la XI Región.

Danvi Ship: Compañía que presta servicios marítimos a la industria salmonera, transporta principalmente anclajes de hormigón.



CARGAS TRANSFERIDAS POR LA EMPRESA

El resumen de cargas transferidas por Froward entre los meses de Enero a Diciembre de 2013.

Áreas	Nº de Naves	Tonelajes
Forestal	37	1.964.285
Industrial	15	404.811
Productos Mineros	20	939.254
Hidrocarburos	37	884.616
Carga General		194.511
Total	109	4.387.477

Del total mencionado, la participación por muelles es la siguiente:

Muelle	Tonelaje	Participación
Puchoco	1.208.442	28%
Jureles	587.355	13%
Chollín	779.462	18%
San José	1.617.707	37%
TCG	194.511	4%
Total	4.387.477	100%

MARCAS Y PATENTES

La sociedad tiene registrada la marca Cabo Froward.

▶ ACTIVIDAD FINANCIERA

La sociedad desarrolla sus actividades financieras a través de los siguientes bancos comerciales:

Banco Security
Banco Scotiabank
Banco Santander
Banco Bice

▶ FACTORES DE RIESGO

La competitividad que se desarrolla en el mercado marítimo portuario, unido al proceso de concesión de los puertos públicos, origina una constante presión para la disminución de tarifas, lo que podría afectar directamente al resultado de la empresa. La concentración de productos transferidos incide en que los resultados de la empresa se vean altamente expuestos a las variables que afectan el intercambio comercial de éstas.

La sociedad no observa otros factores de riesgo.

▶ POLÍTICA DE INVERSIÓN Y FINANCIAMIENTO

El financiamiento de la sociedad, puede ser definido de acuerdo a:

Financiamiento de la operación, en cuyo caso los fondos necesarios para cumplir con las obligaciones de proveedores y servicios en general, provienen exclusivamente de los flujos operacionales generados por los servicios prestados.

Financiamiento de las ampliaciones y desarrollo de nuevas instalaciones, para lo cual la política existente es la de adoptar un endeudamiento de largo plazo en moneda extranjera, nacional y contratos de leasing.

▶ PRINCIPALES PROVEEDORES

ÁREA LUBRICANTES / COMBUSTIBLES

R.U.T

Copec S.A.	90.690.000-9
Riosan Cía. Ltda.	86.855.300-6

ÁREA ELÉCTRICA

CGE Distribución S.A.	99.513.400-4
Rexel Chile S.A.	96.896.480-1
Flores y Kersting S.A.	93.720.000-5
Sociedad Austral de Electricidad S.A.	76.073.162-5

ÁREA MECÁNICA

SKC Maquinarias	6.410.610-5
Salinas y Fabres S.A.	91.502.000-3
Sotmetal S.A.	99.548.050-6
Maestranza Amsu Ltda.	79.997.090-2

PROPIEDADES

Para desarrollar el objeto social, la sociedad posee títulos de dominio sobre los siguientes bienes raíces en la Octava y Décima Región:

Lote	Ubicación	Superf. M2	Rol	Rep.	Fojas	Inscripción
						Año
2	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	75,910.00	5003-8	1496	1140 Vta.1187	1997
7-4	Subdivisión establecimiento Puchoco	32,449.00	1630-1	782	593 Vta. 654	1997
	Reserva de Loteador	2,781.75	1630-55	793	613 N° 671	1997
1	Vivienda económica (Aldunate 452)	288.36	1630-53	793	613 N° 671	1997
1-1	Subdivisión establecimiento puchoco	16,420.00	5003-9	1496	1140 Vta.1187	1997
2B2-2	Subdivisión fundo Chollín	52,340.00	5003-32	398	286 N° 288	1995
2B3	Subdivisión fundo Chollín	76,936.00	5003-33	399	290 N° 292	1995
2 - A	Subdivisión fundo Chollín	114,680.00	5003-6	789	589 N° 651	1997
1	Fundo Boca Maule o Boca del Maule	65,236.00	5003-6	790	590 N° 652	1997
1	Sector Caleta Maule	71,120.00	5003-27	791	592 N° 653	1997
2	Fundo Millabú o Chollín	431,358.00	5003-1	794	615 N° 673	1997
1	Hijuela San José	98,040.00	243-25	85	22	2003
4A-1	Inmueble Rural	4,997.00	240-8	85	23	2003
4A3	Hijuela San José	2,500.00	243-32	85	24	2003
4B2	Hijuela San José	5,000.00	243-38	85	25	2003
5A-B	Inmueble Rural	18,100.00	243-9	85	26	2003
8-B	Inmueble Rural	9,460.00	-	-	246 N° 240	2003
2	Hijuela Sán José	6,100.00	243-20	416 N°81	233 N°233	2005
1	Subdivisión fundo Boca Maule	108,960.00	1670-2	876	965 N° 719	2006
2	Subdivisión fundo Boca Maule	102,600.00	1581-2	876	966	2006
3	Subdivisión fundo Boca Maule	135,100.00	1668-3	876	966	2006
4	Subdivisión fundo Boca Maule	513,866.00	1580-1	876	967	2006
2B4	Subdivisión fundo Chollín o Millabu	85,040.00	5003-28	877	970	2006
2B5	Subdivisión fundo Chollín o Millabu	41,335.00	5003-29	877	970 Vta.	2006
1	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	935.00	1636-2	875	957	2006
1	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	415.00	1636-28	875	957	2006
1	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	510.00	1636-29	875	957	2006
2	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	10,130.00	1636-3	875	957 Vta.	2006
11	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	1,230.00	1630-10	875	958	2006
14	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	1,200.00	1630-13	875	958 Vta.	2006
7-1	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	2,170.00	1630-58	875	958 Vta.	2006
7-2	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	4,190.00	1630-57	875	959	2006
7-3	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	1,093.00	1630-56	875	959	2006
5	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	393.00	1630-56	875	959 Vta.	2006
6	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	337.00	1631-8	875	960	2006
7	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	284.00	1631-9	875	960	2006
8	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	292.00	1631-1	875	960 Vta.	2006
1	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	17,740.00	1628-3	875	960 Vta.	2006
2G1	Subdivisión fundo establecimiento Puchoco	41,735.00	1628-2	875	961 Vta.	2006
5A	Inmueble Rural	14,600.00	243-9	38	20	2008
2B-1	Fundo Millabu	17,495.00	5003-30	1176	958	2009
B	Hijuela 3	12,800.00	246-7	192	89	2009
2	Isla Quihua	4,700.00	243-24	23 N°420	281 N°281	2010
A	Berta Ampliación	72,487,45	5003-50	179	N°397	2006

Además la sociedad cuenta con 32 lotes de terrenos (ex conjunto habitacional Escuela 16) inscritos en el Conservador de Bienes Raíces de Coronel.

CONSTRUCCIONES

Oficinas Administrativas:

Palomares s/n, Coronel
Isla Quihua, Sector San José, Calbuco

Taller de Mantenición:

Pedro Aguirre Cerda s/n, Coronel

Línea Férrea:

La sociedad cuenta con un tendido ferroviario de aproximadamente 4.904 metros lineales.

EQUIPOS

- 1 Locomotora Diesel Motor Cumming Modelo NH 5631
- 2 Romanas
- 2 Barcaza de transbordo
- 13 Camionetas
- 6 Palas de descarga
- 10 Cintas móviles
- 15 Cargadores frontales
- 4 Grúas Horquillas
- 1 Camión

SEGUROS

Bienes raíces y contenido	Incendio/Terremoto/Robo/ Inundaciones
Instalaciones	Accidentes Eléctricos y Mecánicos Riesgo natural Incendio/Terremoto/ Inundaciones Responsabilidad Civil
Equipos	Daños propios Responsabilidad Civil
Personal	Muerte o Incapacidad Responsabilidad Civil
Daños a la carga, a la nave y a las personas	Responsabilidad Civil
Vehículos	Daños propios – Responsabilidad Civil – Robo

INFORMACIÓN SOBRE FILIAL

Geología y Logística Sur Limitada, filial de Portuaria Cabo Froward S.A., cuyo objeto principal es:

La adquisición, explotación, arrendamiento y venta de sustancias minerales, propiedades mineras y yacimientos minerales en general, sea directamente o a través de terceros; prestar servicios geológicos; la administración, explotación y desarrollo de servicios de logística, almacenaje, transporte terrestre, aéreo y marítimo; servicios a la acuicultura; la adquisición, explotación y enajenación de toda clase de bienes raíces y muebles; prestación de servicios a la exportación y en general, toda actividad lícita no comprendida en la descripción anterior.

Esta sociedad filial, tiene por objeto la de administrar pertenencias mineras en la ciudad de Coronel, Octava región.

La administración está a cargo del Sr. Raul Mera, quien actúa como Representante legal de la sociedad.

La sociedad matriz y la filial, no tienen relaciones comerciales.

La participación directa y total de Portuaria Cabo Froward S.A. en el capital de Geología y Logística Sur Limitada es de 99,90%.

UTILIDAD DISTRIBUIBLE

La utilidad del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2013, ascendente a la suma de USD 3.139.979, por no existir conceptos a rebajar de acuerdo a la Ley 18.046, Circular N° 981 de 1990 de Sociedades Anónimas o de la Circular N° 368 de 1983 de la Superintendencia de Valores y Seguros, es potencialmente distribuible, en virtud a lo acordado en la Décima Novena Junta General Ordinaria de Accionistas.

Al 31 de diciembre de 2013 no existen dividendos provisorios pagados en función de la utilidad indicada.

POLÍTICA DE DIVIDENDOS DE LA SOCIEDAD AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

La política de dividendos, acordada en la Décimo Novena Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 30 de Abril de 2013 es la siguiente:

a) Contemplar por un período de tres años, una política de desarrollo, que comprenda la reinversión de parte de las utilidades de la sociedad, con el objeto de mantener su eficiencia, en la medida que ello sea recomendable de acuerdo con la evolución del mercado.

b) La aplicación de la política debe ser coherente con lo expresado en el punto anterior, sin que ello signifique limitaciones a las facultades de los Directores para repartir dividendos provisorios, ni para el otorgamiento del dividendo mínimo obligatorio exigido por la Ley 18.046.

▶ TRANSACCIONES DE ACCIONES

AÑO	TRIMESTRE	ACCIONES TRANSADAS	MONTO TOTAL TRANSADO \$	PRECIO PROMEDIO POR ACCIÓN \$
2011	I	179.570	23.790.280	132,48
2011	II	59.195	8.287.300	140,00
2011	III	5.149	720.860	140,00
2011	IV	51.758	7.246.135	140,00
2012	I	39.789	5.570.460	140,00
2012	II	79.359	11.111.704	140,02
2012	III	42.163	5.902.820	140,00
2012	IV	85.650	12.336.158	144,03
2013	I	893.750	137.680.859	154,05
2013	II	179.671	27.009.630	150,33
2013	III	4.247	637.050	150,00
2013	IV	14.848	2.216.975	149,31

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago, Bolsa de Valores, Santiago
Bolsa de Corredores, Bolsa de Valores, Valparaíso
Bolsa Electrónica de Chile, Bolsa de Valores, Santiago

COMPORTAMIENTO DEL PRECIO DE LA ACCIÓN CON RESPECTO AL INDICADOR BURSÁTIL IGPA

AÑO	TRIMESTRE	IGPA	VARIACIÓN	PRECIO CIERRE FROWARD \$
2012	I	22.206,86	10,32%	140,00
	II	21.079,75	(5,08%)	140,00
	III	20.551,46	(2,51%)	140,00
	IV	21.070,28	2,52%	150,00
2013	I	21.698,32	2,98%	155,00
	II	19.861,10	(8,47%)	150,00
	III	18.833,77	(5,17%)	150,00
	IV	18.227,05	(3,22%)	150,00

Comportamiento del precio de Froward, con respecto al índice bursátil IGPA:



REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO Y GERENTES

31-12-2013

Nombre	Cargo	Período de desempeño	Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	Total MUS\$
Antonio Jabat Alonso	Presidente	enero – diciembre	31	31	17	79
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	enero - diciembre	23	23	13	59
José Manuel Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	13	16	9	38
Beltrán Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	13	16	9	38
Sergio Pinto Romaní	Director	enero – abril	3	5	9	17
Franco Montalbetti Moltedo	Director	enero – diciembre	14	16	9	39
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	Director	enero - diciembre	16	16	9	41
José Luis Navarrete Medina	Director	mayo - diciembre	8	10	-	18
			121	133	75	329

31-12-2012

Nombre	Cargo	Período de desempeño	Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	Total MUS\$
Antonio Jabat Alonso	Presidente	enero – diciembre	28	28	11	67
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	enero – diciembre	21	21	8	50
José Manuel Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Beltrán Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Sergio Pinto Romaní	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Emilio Pellegrini Ripamonti	Director	-	-	-	2	2
Franco Montalbetti Moltedo	Director	enero – diciembre	10	14	6	30
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	Director	mayo – diciembre	14	14	4	32
			115	119	49	283

Asimismo, cabe informar que durante el ejercicio 2013 se pagó por su dedicación preferente al cargo al Presidente del Directorio don Antonio Jabat Alonso un monto de MUS\$ 143, (MUS\$ 127 en 2012).

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$ 769 para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2013 (MUS\$ 759 para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012).



HECHOS RELEVANTES

Con fecha 30 de abril de 2013, se llevó a efecto la Junta Anual Ordinaria de Accionistas de esta sociedad, en donde, en lo sustancial, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Se aprobó la Memoria y Balance General del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012.

Se acordó distribuir la utilidad del ejercicio 2012 pagando un dividendo a contar del día 24 de mayo de 2013 de US\$0,01611 por acción, lo que significa la cifra total de US\$1.824.267,18 y destinar el remanente a la cuenta patrimonial de Utilidades Acumuladas. El dividendo será pagado en moneda nacional, al tipo de cambio dólar observado para el día del cierre del registro de accionistas que da derecho a él, esto es, al quinto día hábil anterior al del pago.

Se designó como Auditores Externos para el ejercicio 2013 a los señores PriceWaterhouseCoopers.

Fueron elegidos miembros del directorio los señores Francisco Gardeweg Ossa, Antonio Jabat Alonso, Franco Montalbetti Moltedo, Beltrán Urenda Salamanca, José Manuel Urenda Salamanca, Juan Manuel Gutierrez Philippi y José Luis Navarrete Medina.

Se acordó fijar la remuneración del Directorio en 28 unidades de fomento por concepto de dieta por asistencia a sesiones y 28 unidades de fomento como gasto de representación, correspondiéndole el doble al Presidente y 1,5 veces al Vicepresidente. Asimismo, se fijó una participación del 2% de las utilidades del ejercicio 2013, para ser distribuida entre los señores Directores, correspondiéndole también el doble al Presidente y 1,5 veces al Vicepresidente.

Se acordó efectuar las publicaciones que los estatutos y la legislación vigente exigen correspondientes al ejercicio 2013, en el diario El Mercurio de Valparaíso.





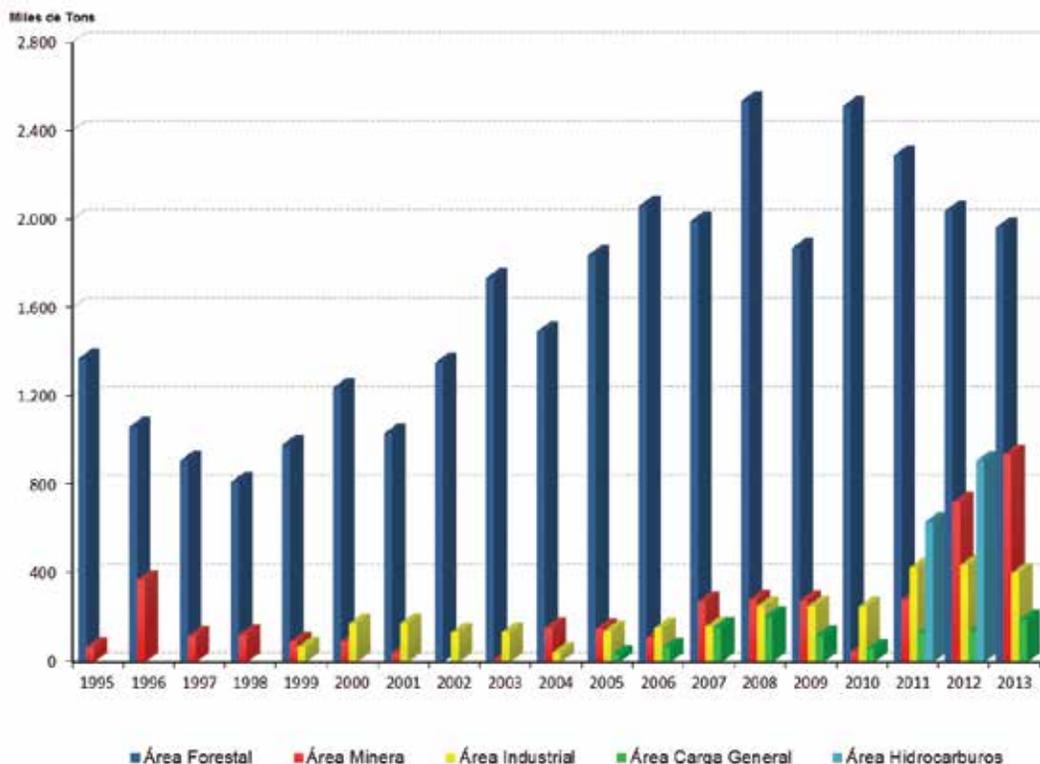
INDICADORES DE GESTIÓN



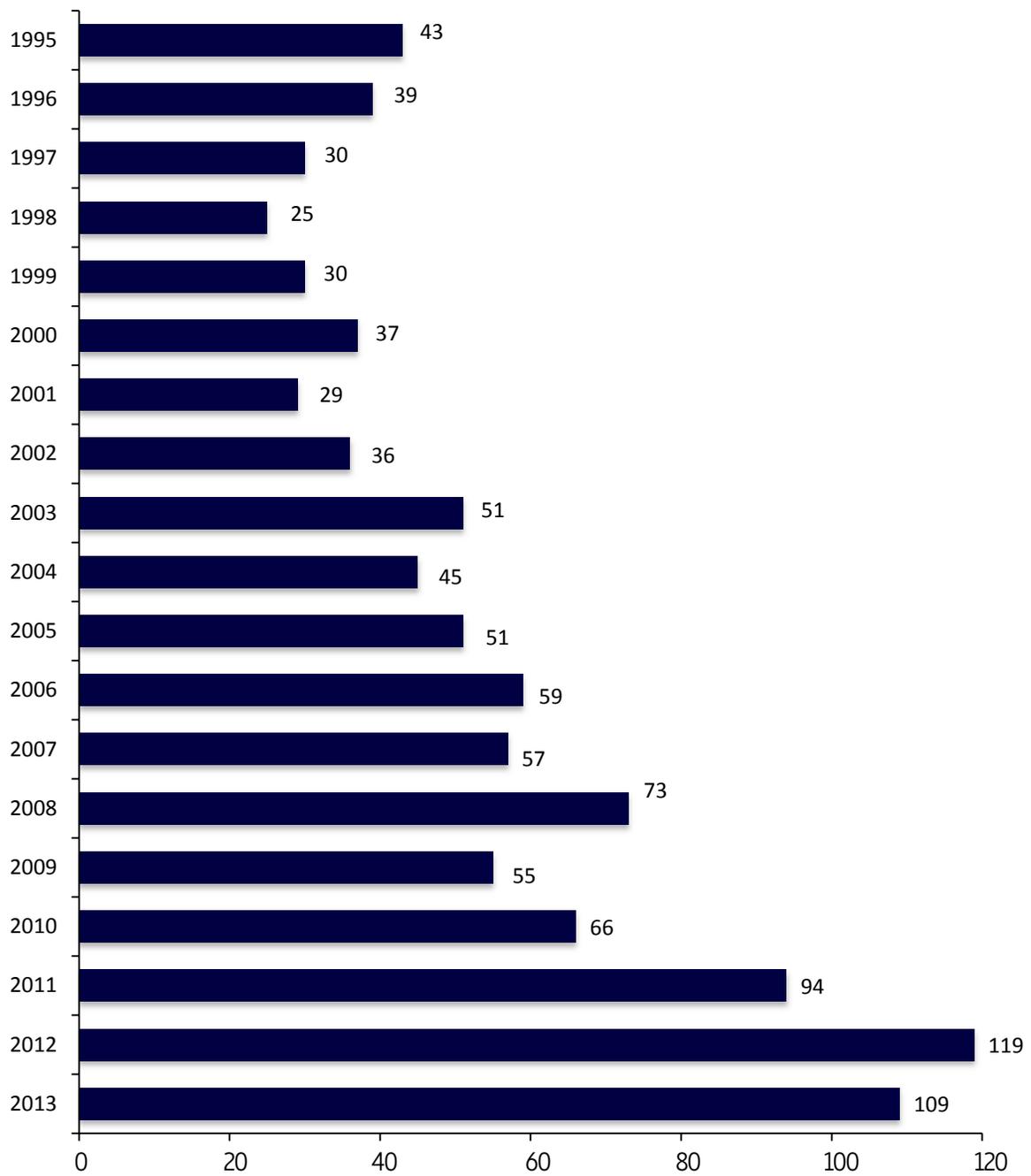


TONELAJES TRANSFERIDOS

Años	Área Forestal	Área Minera	Área Industrial	Área Hidrocarburos	Área Carga General	Totales
1995	1.371.347	69.445				1.440.792
1996	1.063.019	371.574				1.434.593
1997	911.826	119.180				1.031.006
1998	814.834	124.684				939.518
1999	982.436	92.496	70.435			1.145.367
2000	1.240.051	95.076	175.378			1.510.505
2001	1.033.718	44.744	175.482			1.253.944
2002	1.353.493		134.314			1.487.807
2003	1.735.568	16.296	136.56			1.888.433
2004	1.494.178	157.141	46.021			1.697.340
2005	1.839.206	152.318	142.572		34.509	2.168.605
2006	2.061.378	113.411	155.980		67.033	2.397.802
2007	1.991.581	276.028	161.669		158.865	2.588.143
2008	2.534.003	282.587	252.124		208.390	3.277.104
2009	1.870.731	279.438	253.519		121.392	2.525.080
2010	2.511.607	49.023	251.678		61.216	2.873.524
2011	2.289.943	284.886	427.831	633.882	131.913	3.768.455
2012	2.039.085	724.886	440.463	909.907	140.096	4.254.437
2013	1.964.285	939.254	404.811	884.616	194.511	4.387.477



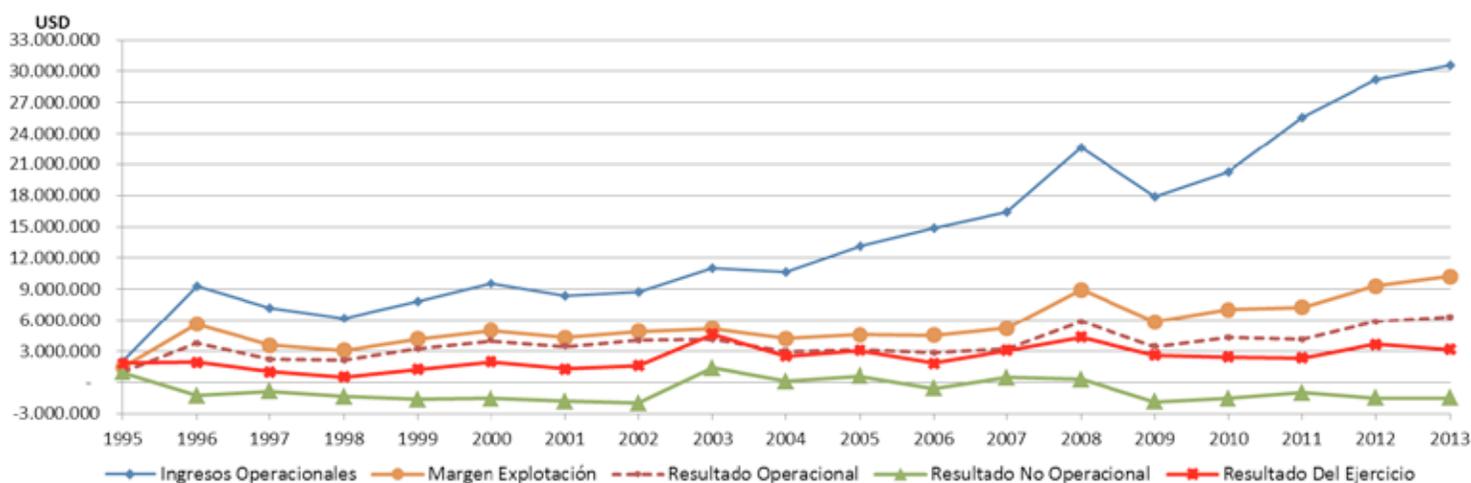
NAVES ATENDIDAS



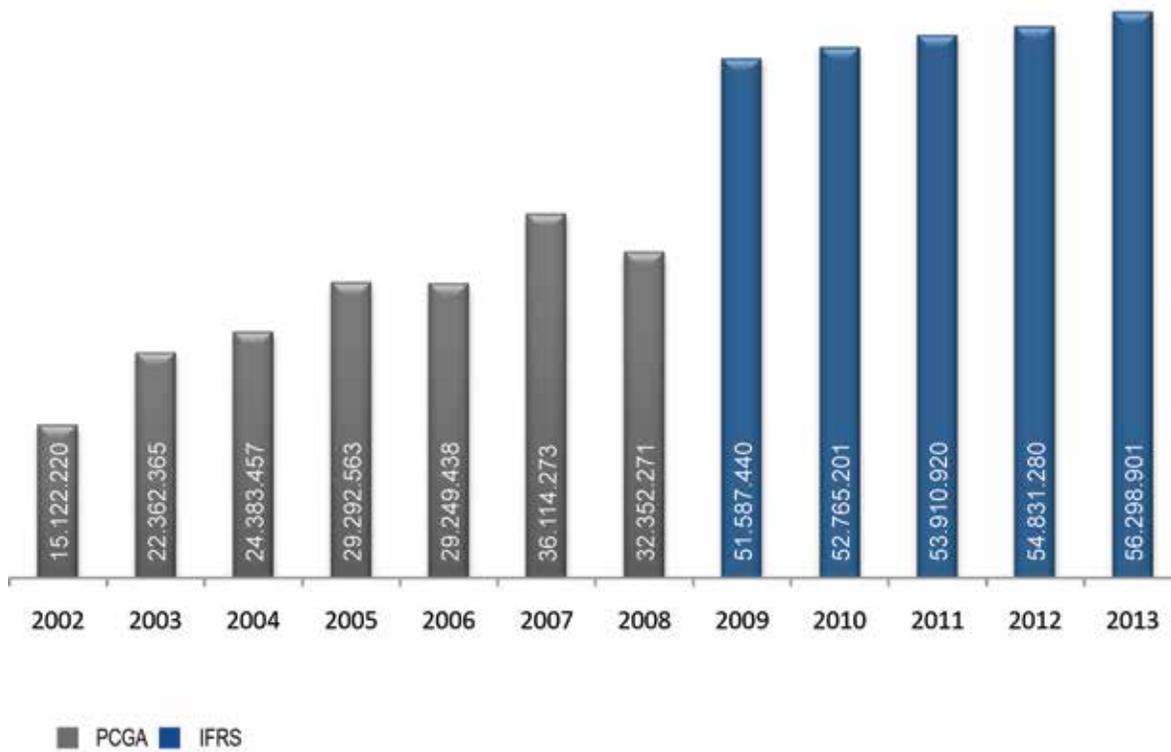
ESTADOS DE RESULTADOS (USD)

Año	Ingresos Operacionales	Costos Operacionales	Margen Explotación	Resultado Operacional	Resultado no Operacional	Resultado del Ejercicio
1995	1.969.755	565.820	1.403.935	953.393	979.438	1.841.018
1996	9.340.253	3.712.716	5.627.536	3.736.627	(1.279.237)	1.936.715
1997	7.202.421	3.619.737	3.582.684	2.179.236	(880.127)	1.013.232
1998	6.183.259	3.133.559	3.049.701	2.087.434	(1.342.904)	521.711
1999	7.815.430	3.636.891	4.178.539	3.193.231	(1.641.202)	1.234.389
2000	9.557.592	4.568.411	4.989.181	4.000.116	(1.567.672)	1.990.716
2001	8.362.757	4.041.287	4.321.470	3.446.293	(1.798.980)	1.293.855
2002	8.792.745	3.894.743	4.898.003	4.020.209	(2.021.985)	1.590.315
2003	11.013.950	5.827.928	5.186.022	4.117.670	1.383.614	4.611.534
2004	10.655.992	6.447.400	4.208.592	2.958.593	111.065	2.508.806
2005	13.128.283	8.557.129	4.571.154	3.153.976	591.335	3.079.189
2006	14.860.997	10.331.278	4.529.719	2.846.678	(576.134)	1.841.464
2007	16.409.221	11.192.487	5.216.735	3.252.421	477.462	3.062.427
2008	22.612.640	13.675.229	8.937.411	5.835.562	268.546	4.337.952
2009	17.869.333	12.005.230	5.864.104	3.453.100	(1.859.651)	2.624.934
2010	20.283.732	13.224.765	7.058.966	4.298.480	(1.558.926)	2.432.447
2011	25.536.480	18.267.722	7.268.759	4.120.474	(1.018.590)	2.331.650
2012	29.202.378	19.902.753	9.299.625	5.841.605	(1.486.860)	3.646.342
2013	30.575.468	20.344.052	10.231.416	6.285.511	(1.498.923)	3.139.979

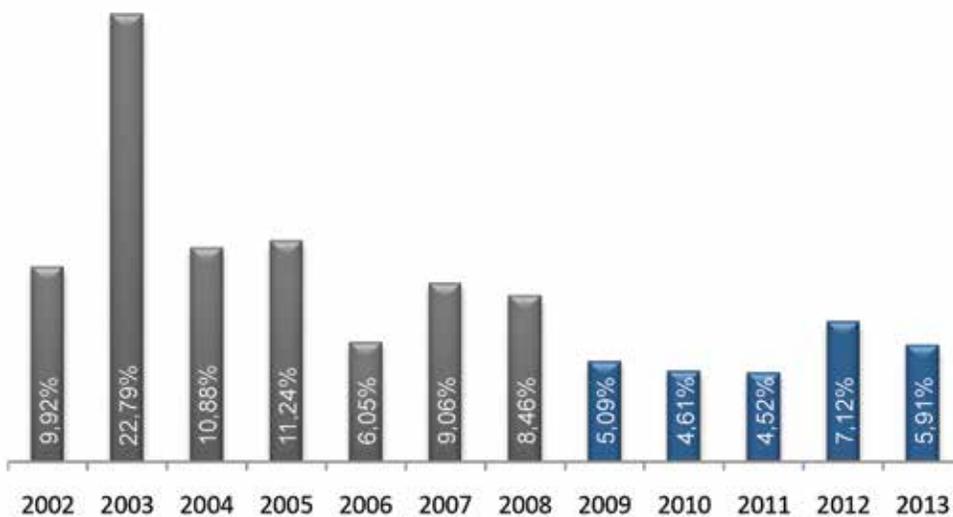
COMPORTAMIENTO INGRESOS OPERACIONALES COSTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS



▶ EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO (USD)



▶ EVOLUCIÓN RETORNO SOBRE EL PATRIMONIO







▶ **PORTUARIA CABO FROWARD S.A.**
INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

PREPARADOS DE ACUERDO A NIIF AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012

MUS\$: MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Concepción, 26 de marzo de 2014

Señores Accionistas y Directores
Portuaria Cabo Froward S.A. y filial

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial, que comprenden los estados consolidados de situación financiera al 31 de diciembre de 2013 y los correspondientes estados consolidados de resultados, de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

PwC Chile, Chacabuco 1085, Piso 8 y 9 Edificio Centro Sur - Concepción, Chile
RUT: 81.513.400-1 | Teléfono: (56)(41) 212 9300 | www.pwc.cl



Concepción, 26 de marzo de 2014
Portuaria Cabo Froward S.A. y Filial
2

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión.

Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial al 31 de diciembre de 2013, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

Otros asuntos

Los estados financieros de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial por el año terminado al 31 de diciembre de 2012, fueron auditados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 28 de febrero de 2013.

Pedro Pelen De G.
RUT: 7.137.062-3

INDICE

Estados consolidados de situación financiera	60
Estados consolidados de resultados por función	62
Estados consolidados de resultados integrales	63
Estados consolidados de cambios en el patrimonio	64
Estados consolidados de flujos de efectivo	65
Nota 1 – Información corporativa	66
Nota 2 – Criterios contables aplicados	66
Nota 3 – Combinaciones de negocio	79
Nota 4 – Cambios contables	79
Nota 5 – Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	79
Nota 6 – Intangibles	80
Nota 7 – Propiedades, planta y equipo	81
Nota 8 – Impuesto a las utilidades	83
Nota 9 – Efectivo y equivalente al efectivo	85
Nota 10 – Saldos y transacciones con partes relacionadas	85
Nota 11 – Inventarios	88
Nota 12 – Patrimonio	89
Nota 13 – Información financiera resumida de subsidiarias	91
Nota 14 – Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes	91
Nota 15 – Beneficios y gastos a empleados	93
Nota 16 – Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	94
Nota 17 – Otras cuentas por pagar corrientes y no corrientes	95
Nota 18 – Ingresos y gastos	96
Nota 19 – Moneda nacional y extranjera	97
Nota 20 – Medio ambiente	99
Nota 21 – Administración del riesgo	99
Nota 22 – Contingencias y compromisos	101
Nota 23 – Cauciones obtenidas de terceros	101
Nota 24 – Sanciones	101
Nota 25 – Hechos posteriores	101





PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

ESTADOS CONSOLIDADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

ACTIVOS	Nota	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
ACTIVOS CORRIENTES			
Efectivo y equivalentes al efectivo	(9)	519	2.263
Otros activos no financieros, corrientes		561	116
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	(5)	3.499	3.301
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	(10)	1	208
Inventario corrientes	(11)	34	21
Activos por impuestos, corrientes	(8)	817	255
Total activos corrientes		5.431	6.164
ACTIVOS NO CORRIENTES			
Otros activos no financieros, no corrientes		1	1
Activos intangibles distinto a la plusvalía	(6)	188	203
Propiedades, planta y equipo	(7)	87.900	89.827
Activos por impuestos diferidos	(8)	229	218
Total activos no corrientes		88.318	90.249
Total de activos		93.749	96.413

Las Notas adjuntas números 1 al 25, forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

ESTADOS CONSOLIDADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

PASIVOS	Nota	31-12-2013 MUS\$	31-12-2012 MUS\$
PASIVOS CORRIENTES			
Otros pasivos financieros, corrientes	(14)	7.221	7.664
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	(16)	3.338	2.975
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	(10)	244	433
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados		221	271
Otros pasivos no financieros, corrientes	(17)	16	20
Total pasivos corrientes		11.040	11.363
PASIVOS NO CORRIENTES			
Otros pasivos financieros, no corrientes	(14)	20.643	26.722
Pasivo por impuestos diferidos, no corriente	(8)	5.767	3.478
Otros pasivos no financieros, no corrientes	(17)	-	18
Total pasivos no corrientes		26.410	30.218
PATRIMONIO NETO			
Capital emitido	(12)	15.786	15.786
Ganancias acumuladas	(12)	36.756	35.289
Otras reservas	(12)	3.757	3.757
Patrimonio atribuible a los propietarios de la Controladora		56.299	54.832
Participaciones no controladoras	(12)	-	-
Total patrimonio		56.299	54.832
Total pasivo y patrimonio		93.749	96.413

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados .

PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

ESTADOS CONSOLIDADOS DE RESULTADOS POR FUNCIÓN (EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de		
	Nota	2013 MUS\$	2012 MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	(18)	30.575	29.202
Costo de ventas	(18)	(20.344)	(19.903)
Ganancia bruta		10.231	9.299
Otros ingresos	(18)	114	343
Gastos de administración	(18)	(3.946)	(3.458)
Otros gastos, por función		(36)	(35)
Ingresos financieros		4	183
Costos financieros	(18)	(1.466)	(1.823)
Diferencias de cambio		(67)	(45)
Resultados por unidades de reajuste		(47)	(110)
Ganancia antes de impuesto		4.787	4.354
Gasto por impuesto a las ganancias	(8)	(1.647)	(708)
Ganancia del ejercicio		3.140	3.646
Ganancia atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora y participación no controladora			
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora		3.140	3.646
Ganancia atribuible a participación no controladores		-	-
Ganancia del ejercicio		3.140	3.646
Ganancia por acción			
Acciones comunes		MUS\$	MUS\$
Ganancias básicas por acción	(12)	0,02773	0,03220
Ganancias por acción diluida		-	-

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

ESTADOS CONSOLIDADOS DE RESULTADOS INTEGRALES (EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de	
	2013	2012
	MUS\$	MUS\$
ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES		
Ganancia del ejercicio	3.140	3.646
COMPONENTES DE OTRO RESULTADO INTEGRAL		
Otro resultado integral	-	-
Total componente de otro resultado integral	-	-
Total resultado de ingresos y gastos integrales	3.140	3.646
RESULTADO INTEGRAL ATRIBUIBLE A		
Los propietarios de la controladora	3.140	3.646
Participaciones no controladoras	-	-
Resultado integral total	3.140	3.646

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados

PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

ESTADOS CONSOLIDADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

	Nota	Capital emitido MUS\$	Otras participaciones en el patrimonio MUS\$	Otras reservas varias MUS\$	Total otras reservas MUS\$	Ganancias acumuladas MUS\$	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora MUS\$	Participaciones no controladas MUS\$	Patrimonio total MUS\$
Saldo inicial período actual 01.01.2013	(12)	15.786	975	2.782	3.757	35.289	54.832	-	54.832
Resultado de ingresos y gastos integrales		-	-	-	-	3.140	3.140	-	3.140
Dividendos		-	-	-	-	(1.673)	(1.673)	-	(1.673)
Cambios en el patrimonio		-	-	-	-	1.467	1.467	-	1.467
Saldo final período actual 31.12.2013	(12)	15.786	975	2.782	3.757	36.756	56.299	-	56.299
Saldo inicial período anterior al 01.01.2012	(12)	15.786	975	2.782	3.757	34.368	53.911	-	53.911
Resultado de ingresos y gastos integrales		-	-	-	-	3.646	3.646	-	3.646
Dividendos		-	-	-	-	(2.725)	(2.725)	-	(2.725)
Cambios en el patrimonio		-	-	-	-	921	921	-	921
Saldo final período anterior al 31.12.2012	(12)	15.786	975	2.782	3.757	35.289	54.832	-	54.832

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

ESTADOS CONSOLIDADOS DE FLUJO DE EFECTIVO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE DOLARES ESTADOUNIDENSES)

	Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de		
	Nota	2013	2012
Estados de flujos de efectivo, (método directo)		MUS\$	MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobro procedente de las ventas de bienes y servicios		34.248	32.629
Cobro procedente de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas		448	232
Clases de pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(15.988)	(13.751)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(8.009)	(6.993)
Pagos por primas y prestaciones de pólizas suscritas		(721)	(1.519)
Impuestos a las ganancias pagados		10	282
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	(222)
Flujos de efectivo netos procedentes de actividades de operación		9.988	10.658
Flujos de efectivo utilizados en actividades de inversión			
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		-	28
Compra de propiedades, planta y equipo	(7)	(1.739)	(4.017)
Flujos de efectivo netos utilizados en actividades de inversión		(1.739)	(3.989)
Flujos de efectivo utilizados en actividades de financiación			
Importes procedentes de préstamos corto plazo	(14)	1.603	-
Total importes procedentes de préstamos		1.603	-
Pagos de préstamos	(14)	(7.836)	(4.319)
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros	(14)	(519)	(492)
Dividendos pagados	(14)	(1.815)	(2.251)
Intereses pagados		(1.347)	(1.473)
Flujos de efectivo netos utilizados en actividades de financiación		(9.914)	(8.535)
Disminución neta en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		(1.665)	(1.866)
Efectos de las variaciones en las tasas de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		(79)	(85)
Disminución neta de efectivo y equivalentes al efectivo		(1.744)	(1.951)
Efectivo y equivalentes al efectivo, al principio del período		2.263	4.214
Efectivo y equivalentes al efectivo, al final del período	(9)	519	2.263

Las Notas adjuntas números 1 al 25 forman parte integral de estos estados financieros consolidados .

PORTUARIA CABO FROWARD S.A. Y FILIAL

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE 2013 Y 2012

NOTA 1 - INFORMACIÓN CORPORATIVA

Portuaria Cabo Froward S.A. Rut 96.723.320-K, es una empresa de servicios portuarios, dedicada prioritariamente al manejo de graneles sólidos y líquidos, en los Puertos de Coronel y Calbuco. Su domicilio legal está ubicado en Urriola 87, piso 3 Valparaíso, Chile.

Portuaria Cabo Froward S.A., es una sociedad anónima abierta que se encuentra inscrita en el registro de valores bajo el N° 0514 y por ello está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (“SVS”), forma parte del Holding del Grupo de Empresas Navieras S. A., siendo esta última la matriz de Portuaria Cabo Froward S.A. con un 66% de participación.

La filial Geología y Logística Sur Ltda., es la última filial y no presenta operaciones productivas.

Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2013, fueron aprobados y autorizados para su emisión en la sesión de Directorio celebrada el 26 de marzo de 2014.

NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Período contable

Los estados financieros consolidados (en adelante, “estados financieros”) cubren los siguientes periodos:

Estados de Situación Financiera y Estados de Cambios en el Patrimonio: al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

Estados de resultados por función e integrales y Estados de flujos de efectivo: por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

b) Bases de preparación

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés) emitidas por el International Accounting Standards Board (IASB) y las interpretaciones (IFRIC en su sigla en inglés) aplicables a las entidades que reportan bajo NIIF. Las cifras incluidas en los estados financieros consolidados adjuntos están expresados en miles de dólares estadounidenses, debido a que el dólar estadounidense es la moneda funcional de la sociedad matriz.

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con el principio de gasto histórico, modificado por la revaluación de los activos biológicos.

c) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados es responsabilidad del Directorio de la Sociedad, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

La preparación de los estados financieros conforme a las normas internacionales de información financiera (NIIF) requiere el uso de ciertas estimaciones contables críticas. También exige a la administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicación de las políticas contables de la sociedad. En los presentes estados financieros, la sociedad ha utilizado estimaciones para valorar y registrar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos.

Las estimaciones que se han realizado en los presentes estados financieros consolidados han sido calculadas en base a la mejor información disponible en la fecha de emisión de dichos estados, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos periodos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros consolidados futuros.

d) Bases de presentación

Los estados financieros consolidados del 31 de diciembre de 2013 y 2012 y sus correspondientes notas, se muestran de forma comparativa de acuerdo a lo indicado en nota 2 (a).

e) Bases de consolidación

Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S. A. y filial incluyen activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo al 31 de diciembre de 2013 y de 2012. Los saldos con empresas relacionadas, ingresos y gastos, y utilidades y pérdidas no realizadas han sido eliminados y la participación de inversionistas no controladores ha sido reconocida bajo el rubro “Participaciones no controladoras” (nota 12 d).

Los estados financieros consolidados de la Sociedad cubren los períodos terminados en la misma fecha de los estados financieros individuales de la matriz Portuaria Cabo Froward S.A. y han sido preparados aplicando políticas contables homogéneas.

La sociedad incluida en la consolidación es:

RUT	Nombre sociedad	Directo %	Indirecto %	Porcentajes de Participación	
				31-12-2013 Total %	31-12-2012 Total %
76.060.490-9	Geología y Logística Sur Ltda.	999	-	999	999

f) Saldo y transacciones en moneda extranjera

Los activos y pasivos en pesos, o expresados en unidades de fomento, han sido convertidos a dólares estadounidenses a los tipos de cambio observados a la fecha de cierre de cada uno de los ejercicios como sigue:

Fecha	\$	UF
31-12-2013	0,00191	44,432
31-12-2012	0,00208	47,588

Las diferencias resultantes por tipo de cambio en la aplicación de esta norma son reconocidas en los resultados del ejercicio a través de la cuenta "Diferencias de Cambio" o "Resultados por Unidades de Reajustes", según corresponda.

g) Moneda funcional y moneda de presentación de los estados financieros consolidados

La moneda funcional de la Sociedad es el dólar estadounidense, la cual ha sido determinada según los procedimientos descritos en la NIC 21 (Normas internacionales de contabilidad) y su grado de redondeo es a nivel de miles de dólares.

La moneda funcional de su filial, es el dólar estadounidense.

La moneda de presentación no difiere de la moneda funcional.

Las transacciones en moneda extranjera se convierten utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados. La fluctuación de los saldos que se encuentran expresados en UF se registra bajo el rubro resultados por unidades de reajustes, así como los experimentados por monedas extranjeras, se registra bajo el rubro diferencia de cambio.

h) Intangibles

Los activos intangibles son registrados a su costo de adquisición o producción, menos la amortización acumulada y menos cualquier pérdida acumulada por deterioro de su valor.

Algunos intangibles tienen una vida útil finita y otras indefinida. Para el caso de los intangibles con vida útil finita estos son amortizados a lo largo de las vidas útiles estimadas, las que son revisadas anualmente, y a la fecha de balance se analiza si existen eventos o cambios que indican que el valor neto contable pudiera no ser recuperable, en cuyo caso se realizarán pruebas de deterioro.

En el caso de los intangibles con vida útil indefinida, no son amortizados, pero se efectúan anualmente test de deterioro.

Los métodos y períodos de amortización aplicados son revisados al cierre de cada ejercicio y, si procede, ajustados de forma prospectiva.

i) Otros activos no financieros

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad presenta bajo este rubro, los gastos pagados por anticipado, correspondiente principalmente a seguros.

j) Propiedades, planta y equipo

Los activos de propiedades, planta y equipo se encuentran valorizados a costo de adquisición, menos la depreciación acumulada y menos las posibles pérdidas por deterioro de su valor. Los terrenos no son objeto de depreciación.

El costo de adquisición incluye los costos externos más los costos internos formados por consumos de materiales de bodega, costos de mano de obra directa empleada en la instalación.

Los intereses y otros gastos financieros incurridos, y directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificables, se capitalizan. Los activos calificables, bajo criterio de Portuaria Cabo Froward S.A., son los activos que requieren la preparación de al menos 12 meses para su utilización. Durante los ejercicios 2013 y 2012, la sociedad no ha capitalizado intereses debido a que no ha adquirido o desarrollado activos calificables.

Los costos de mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o una extensión de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor costo de los mismos cuando cumplen los requisitos de reconocerlo como activo.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos que aumentan la vida útil del bien, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos de reparación y mantenimiento se cargan a la cuenta de resultados del ejercicio en que se incurren.

k) Depreciación de propiedades, planta y equipo

La Sociedad deprecia los activos de propiedades, planta y equipo desde el momento en que los bienes están en condiciones de uso, distribuyendo linealmente el costo de los activos entre los años de vida útil estimada.

Los años de vida útil estimados, se resumen de la siguiente manera:

Rubro	Activos	Rango años
Instalación fija y accesorio	Estructuras muelles	50-65
	Instalaciones marítimas	20-31
	Instalaciones terrestres	31-40
Propiedades y equipos, vehículos motor	Equipos marítimos	10-20
	Equipos terrestres	10-25
	Maquinarias	7
	Vehículos de motor	7
Edificios	Oficinas	20

Los métodos, plazos de amortización y valores residuales de los activos son revisados al cierre de cada ejercicio y, si corresponde, se ajusta de manera prospectiva. De igual modo la sociedad evalúa anualmente si existen indicios de deterioro, relacionados con propiedades plantas y equipos. Cabe señalar que al cierre del ejercicio 2013 y 2012 no existen indicios de deterioro.

l) Arrendamientos

Los bienes recibidos en arriendo en los que transfieren a la Sociedad los riesgos y beneficios significativos característicos de la propiedad arrendada, se consideran de arrendamiento financiero, registrando al inicio del período de arrendamiento el activo y la deuda asociada, por el importe del valor razonable del bien arrendado o el valor actual de las cuotas mínimas pactadas, si fuera inferior. Los costos financieros por intereses se cargan en la cuenta de resultados a lo largo de la vida del contrato. La depreciación de estos activos está incluida en el total de la depreciación del rubro propiedades, planta y equipo. La vida útil asignada para estos bienes será la menor entre la vida útil económica del bien y la del contrato. La sociedad revisa los contratos para determinar si existen leasing implícitos. Al 31 de diciembre de 2013 y 2012 no se identificaron leasing implícitos.

m) Impuesto a las utilidades

El gasto por impuesto a las utilidades de cada ejercicio recoge tanto el impuesto a la renta como los impuestos diferidos. El impuesto se reconoce en el estado de resultado por función, excepto cuando se trata de partidas que se reconocen directamente en el patrimonio.

Los activos y pasivos tributarios para el ejercicio actual y para períodos anteriores son medidos al monto que se estima recuperar o pagar a las autoridades tributarias. Las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes a la fecha de cierre de cada ejercicio, siendo de un 20% para 2013 y 2012.

El importe de los impuestos diferidos se obtiene a partir del análisis de las diferencias temporales que surgen por diferencias entre los valores tributarios y contables de los activos y pasivos.

Las diferencias temporales generalmente se tornan tributarias o deducibles cuando el activo relacionado es recuperado o el pasivo relacionado es liquidado. Un pasivo o activo por impuesto diferido representa el monto de impuesto pagadero o reembolsable en ejercicios futuros bajo las tasas tributarias actualmente promulgadas como resultado de diferencias temporales a fines del ejercicio actual.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se descuentan a su valor actual y se clasifican como no corrientes.

De acuerdo a la Ley N°20.455 en Chile la tasa de impuesto a la renta para los años comerciales 2013 y 2012, es de un 20%.

n) Activos y pasivos financieros

Todos los instrumentos financieros que den lugar a un activo o pasivo financiero, son reconocidos a valor razonable, en la fecha de la negociación, que es la fecha en la que se adquiere el compromiso.

Determinación de valores razonables

Ciertos criterios contables del grupo y revelaciones requieren la determinación del valor razonable, tanto para los activos y pasivos financieros, como para los no financieros. Los valores razonables se han determinado para la medición y/o con fines de revelación, en base a los métodos siguientes:

i) Inversiones financieras.

Los valores negociables corresponden a cuotas de fondos mutuos, las cuales se presentan a su valor justo al cierre de cada ejercicio.

ii) Prestamos y cuentas por cobrar

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en un mercado activo. Las cuentas por cobrar comerciales se reconocen a su valor razonable deduciendo dicho monto ajuste en caso de existir evidencia objetiva de riesgo de no pago por parte del cliente.

Posterior al reconocimiento inicial, se evaluará si existen indicios de deterioro.

Dicho deterioro se aplica a aquellas facturas o cuentas por cobrar que se asume que definitivamente no se van a recuperar por no pago o insolvencia, se evaluará en cada fecha de balance si existe evidencia objetiva de que un deudor esté deteriorado.

Los préstamos y cuentas por cobrar se registran inicialmente a su valor razonable y posteriormente a costo amortizado de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva menos la provisión de incobrables.

iii) Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y efectivo equivalente indicado en los estados financieros comprende el efectivo en caja, cuentas corrientes bancarias y fondos mutuos de renta fija y de gran liquidez o con vencimientos iguales o menores a 90 días desde la fecha de adquisición. Las partidas de efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias se registran a costo histórico y las inversiones de gran liquidez a costo histórico más interés devengados a la fecha de cierre de los estados financieros.

iv) Cuentas comerciales por pagar

Los cuentas comerciales por pagar se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva. El detalle de estos conceptos se encuentra en Nota 16.

v) Pasivos financieros

En esta sección se clasifican las cuentas comerciales por pagar, préstamos que devengan intereses y otros pasivos financieros.

Estos pasivos financieros se valorizan al costo amortizado utilizando la tasa de interés efectiva. Las diferencias originadas entre el efectivo recibido y los valores reembolsados se imputan directamente a resultado en los plazos convenidos. Los otros pasivos financieros se presentan como pasivo no corriente cuando su plazo de vencimiento es superior a doce meses.

Otros pasivos financieros incluyen préstamos y obligaciones por arrendamiento.

Jerarquías de valor razonable

Los diferentes niveles se han definido de la siguiente manera:

- Nivel 1: Precio cotizado (no ajustado) en un mercado activo para activos y pasivos idénticos.
- Nivel 2: Inputs diferentes a los precios cotizados que se incluyen en el nivel 1 y que son observables para activos o pasivos, ya sea directamente (es decir, como precio) o indirectamente (es decir, derivado de un precio); y
- Nivel 3: Inputs para activos o pasivos que no están basados en información observable de mercado (inputs no observables).

La Sociedad da de baja un activo financiero cuando los derechos contractuales a los flujos de efectivo derivados del activo expiran, o cuando transfiere los derechos a recibir los flujos de efectivo del activo financiero en una transacción en la que se transfieren sustancialmente todos los riesgos y beneficios relacionados con la propiedad del activo financiero.

Categorías de activos y pasivos financieros

En la siguiente tabla se presentan las diferentes categorías de activos y pasivos financieros, comparando los valores a que se encuentran registrados contablemente a cada uno de los cierres, con sus respectivos valores razonables.

31 de diciembre de 2013 en MUS\$	Nota	Préstamos y cuentas por cobrar	Otros pasivos financieros	Moneda o índice de reajuste	Total a valor contable	Total a valor razonable
Activos						
Efectivo y equivalentes al efectivo	9	519	-	CLP/USD	519	519
Deudores comerciales y otros	5	3.499	-	USD	3.499	3.499
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	1	-	USD	1	1
Total Activos		4.019	-		4.019	4.019
Pasivos						
Otros Pasivos financieros						
Préstamos que devengan intereses	14	-	27.139	USD/UF	27.139	27.139
Acreedores por leasing financiero	14	-	725	USD/UF	725	774
Cuentas por pagar comerciales y otras	16	-	3.338	USD	3.338	3.338
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	-	244	USD	244	244
Total pasivos		-	31.446		31.446	31.495

31 de diciembre de 2012 en MUS\$	Nota	Préstamos y cuentas por cobrar	Otros pasivos financieros	Moneda o índice de reajuste	Total a valor contable	Total a valor razonable
Activos						
Efectivo y equivalentes al efectivo	9	2.263	-	CLP/USD	519	519
Deudores comerciales y otros	5	3.301	-	USD	3.499	3.499
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	208	-	USD	1	1
Total Activos		5.772	-		4.019	4.019
Pasivos						
Otros Pasivos financieros						
Préstamos que devengan intereses	14	-	33.778	USD/UF	33.778	33.778
Acreedores por leasing financiero	14	-	608	USD/UF	608	647
Cuentas por pagar comerciales y otras	16	-	2.975	USD	2.975	2.975
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	-	433	USD	433	433
Total pasivos		-	37.794		37.794	37.833

ñ) Inventarios

Las existencias se valoran a su costo de adquisición, o al valor neto de realización, el que sea menor, entendiéndose por valor neto de realización el precio estimado de venta en el curso normal de la operación menos los costos necesarios para llevar a cabo la venta. Los movimientos de inventarios son controlados en base al método FIFO.

o) Provisiones y provisiones corrientes por beneficios a los empleados.

Bajo este rubro se reconoce el saldo de provisión vacaciones el cual se registra en base a los días pendientes de vacaciones de cada trabajador.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la sociedad no mantiene obligaciones implícitas.

p) Pérdidas por deterioro de valor de los activos no financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor. Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo). Los activos no financieros, distintos del goodwill, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida.

q) Ingresos y gastos

Los ingresos de explotación se reconocen al momento de la prestación de los distintos tipos de servicios y cuando se estima que es probable que los beneficios de la transacción producirá un incremento patrimonial para la compañía. El método utilizado para la determinación del porcentaje de terminación de las operaciones de prestación de servicios es sobre la base devengada, es decir, se considera el total de toneladas transferidas para cada uno de los servicios de carga y descarga. Los precios de venta están determinados por las condiciones contractuales con cada uno de los clientes y se presentan netos de los impuestos que los gravan, descuentos de precios y otros que afectan directamente su determinación.

Los gastos son reconocidos en el estado de resultados en el momento en que se incurren, por el método del devengado.

El detalle de los tipos de servicios que presta la Sociedad, se detallan en Nota 18 a).

r) Uso de estimaciones

A continuación se muestran las principales hipótesis de futuro asumidas y otras fuentes relevantes de incertidumbre en las estimaciones a la fecha de cierre, que podrían tener efecto sobre los estados financieros en el futuro.

i. Propiedades, planta y equipo e intangibles

El tratamiento contable de la inversión en propiedades, planta y equipo y otros activos intangibles, considera la realización de estimaciones para determinar el período de vida útil utilizada para el cálculo de su depreciación, amortización y valores residuales de dichos activos.

ii. Impuestos diferidos

La Compañía evalúa la recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos basándose en estimaciones de resultados tributarios futuros. Dicha recuperabilidad depende en última instancia en la capacidad de la Compañía para generar beneficios imponibles a lo largo del período en que son deducibles los activos por impuestos diferidos. En el análisis se toma en consideración el calendario previsto de reversión de pasivos por impuestos diferidos, así como las estimaciones de beneficios tributables, sobre la base de proyecciones internas que son actualizadas para reflejar las tendencias más recientes.

La determinación de la adecuada clasificación de las partidas tributarias depende de varios factores, incluida la estimación del momento y realización de los activos por impuestos diferidos y del momento esperado de los pagos de impuestos. Los flujos reales de cobros y pagos por impuestos sobre beneficios podrían diferir en las estimaciones realizadas por la Compañía, como consecuencia de cambios en la legislación fiscal, o de transacciones futuras no previstas que pudieran afectar los saldos tributarios.

s) Método de consolidación

La consolidación se ha realizado mediante la aplicación del método de integración global para aquellas Sociedades sobre las que existe control:

Para definir la existencia de control se ha considerado las siguientes características:

- Poder sobre la participada
- Exposición o derecho a reconocimientos variables procedentes de su implicación en la participada.
- Capacidad de utilizar su poder sobre la participada para influir en el importe de los rendimientos del inversor.

t) Segmentos

Portuaria Cabo Froward realiza todas sus operaciones como una sola unidad de negocios, teniendo todas sus operaciones y asignaciones de recursos a la gestión de puertos.

u) Nuevos pronunciamientos contables

Las siguientes normas, interpretaciones y enmiendas son obligatorias por primera vez para los ejercicios financieros iniciados el 1 de enero de 2013:

Normas e interpretaciones	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
<p>NIC 19 Revisada “Beneficios a los Empleados”</p> <p>Emitida en junio de 2011, reemplaza a NIC 19 (1998). Esta norma revisada modifica el reconocimiento y medición de los gastos por planes de beneficios definidos y los beneficios por terminación. En esencia, esta modificación elimina el método del corredor o banda de fluctuación y requiere que las fluctuaciones actuariales del período se reconozcan con efecto en los Otros Resultados Integrales. Adicionalmente, incluye modificaciones a las revelaciones de todos los beneficios de los empleados.</p>	01/01/2013
<p>NIC 27 “Estados Financieros Separados”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, reemplaza a NIC 27 (2008). El alcance de esta norma se restringe a partir de este cambio solo a estados financieros separados, dado que los aspectos vinculados con la definición de control y consolidación fueron removidos e incluidos en la NIIF 10. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 y la modificación a la NIC 28.</p>	01/01/2013
<p>NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, sustituye a la SIC 12 “Consolidación de entidades de propósito especial” y la orientación sobre el control y la consolidación de NIC 27 “Estados financieros consolidados”. Establece clarificaciones y nuevos parámetros para la definición de control, así como los principios para la preparación de estados financieros consolidados. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 11, NIIF 12 y modificaciones a las NIC 27 y 28.</p>	01/01/2013
<p>NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, reemplaza a NIC 31 “Participaciones en negocios conjuntos” y SIC 13 “Entidades controladas conjuntamente”. Provee un reflejo más realista de los acuerdos conjuntos enfocándose en los derechos y obligaciones que surgen de los acuerdos más que su forma legal. Dentro de sus modificaciones se incluye la eliminación del concepto de activos controlados conjuntamente y la posibilidad de consolidación proporcional de entidades bajo control conjunto. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 12 y modificaciones a las NIC 27 y 28.</p>	01/01/2013

NIIF 12 “Revelaciones de participaciones en otras entidades”

01/01/2013

Emitida en mayo de 2011, reúne en una sola norma todos los requerimientos de revelaciones en los estados financieros relacionadas con las participaciones en otras entidades, sean estas calificadas como subsidiarias, asociadas u operaciones conjuntas. Aplica para aquellas entidades que poseen inversiones en subsidiarias, negocios conjuntos y/o asociadas. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y modificaciones a las NIC 27 y 28.

NIIF 13 “Medición del valor razonable”

01/01/2013

Emitida en mayo de 2011, reúne en una sola norma la forma de medir el valor razonable de activos y pasivos y las revelaciones necesarias sobre éste, e incorpora nuevos conceptos y aclaraciones para su medición.

CINIIF 20 “Stripping Costs” en la fase de producción de minas a cielo abierto”

01/01/2013

Emitida en octubre de 2011, regula el reconocimiento de costos por la remoción de desechos de sobrecarga “Stripping Costs” en la fase de producción de una mina como un activo, la medición inicial y posterior de este activo. Adicionalmente, la interpretación exige que las entidades mineras que presentan estados financieros conforme a las NIIF castiguen los activos de “Stripping Costs” existentes contra las ganancias acumuladas cuando éstos no puedan ser atribuidos a un componente identificable de un yacimiento.

Encomiendas y mejoras

Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de

NIC 1 “Presentación de Estados Financieros”

01/07/2013

Emitida en junio de 2011. La principal modificación de esta enmienda requiere que los ítems de los Otros Resultados Integrales se clasifiquen y agrupen evaluando si serán potencialmente reclasificados a resultados en periodos posteriores. Su adopción anticipada está permitida

NIC 28 “Inversiones en asociadas y joint ventures”

01/01/2013

Emitida en mayo de 2011, regula el tratamiento contable de estas inversiones mediante la aplicación del método de la participación. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 y la modificación a la NIC 27.

NIIF 7 “Instrumentos Financieros: Información a Revelar”

01/01/2013

Emitida en diciembre de 2011. Requiere mejorar las revelaciones actuales de compensación de activos y pasivos financieros, con la finalidad de aumentar la convergencia entre IFRS y USGAAP. Estas revelaciones se centran en información cuantitativa sobre los instrumentos financieros reconocidos que se compensan en el Estado de Situación Financiera. Su adopción anticipada es permitida.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera”

01/01/2013

Emitida en marzo de 2012. Provee una excepción de aplicación retroactiva al reconocimiento y medición de los préstamos recibidos del gobierno con tasas de interés por debajo de mercado, a la fecha de transición. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados”, NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos” y NIIF 12 “Revelaciones de participaciones en otras entidades”

01/01/2013

Emitida en julio de 2012. Clarifica las disposiciones transitorias para NIIF 10, indicando que es necesario aplicarlas el primer día del periodo anual en la que se adopta la norma. Por lo tanto, podría ser necesario realizar modificaciones a la información comparativa presentada en dicho periodo, si es que la evaluación del control sobre inversiones difiere de lo reconocido de acuerdo a NIC 27/SIC 12.

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de

Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2011)
Emitidas en mayo de 2012.

01/01/2013

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Aclara que una empresa puede aplicar NIIF 1 más de una vez, bajo ciertas circunstancias.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Aclara que una empresa puede optar por adoptar NIC 23, “Costos por intereses” en la fecha de transición o desde una fecha anterior.

NIC 1 “Presentación de Estados Financieros” – Clarifica requerimientos de información comparativa cuando la entidad presenta una tercera columna de balance.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Como consecuencia de la enmienda a NIC 1 anterior, clarifica que una empresa que adopta IFRS por primera vez puede entregar información en notas para todos los periodos presentados.

NIC 16 “Propiedad, Planta y Equipos” – Clarifica que los repuestos y el equipamiento de servicio será clasificado como Propiedad, planta y equipo más que inventarios, cuando cumpla con la definición de Propiedad, planta y equipo.

NIC 32 “Presentación de Instrumentos Financieros” – Clarifica el tratamiento del impuesto a las ganancias relacionado con las distribuciones y costos de transacción.

NIC 34 “Información Financiera Intermedia” – Clarifica los requerimientos de exposición de activos y pasivos por segmentos en períodos interinos, ratificando los mismos requerimientos aplicables a los estados financieros anuales.

a) Las nuevas normas, interpretaciones y enmiendas emitidas, no vigentes para el ejercicio 2013, para las cuales no se ha efectuado adopción anticipada de las mismas son las siguientes.

Normas e Interpretaciones

Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de

NIIF 9 “Instrumentos Financieros”

Sin determinar

Emitida en diciembre de 2009, modifica la clasificación y medición de activos financieros. Establece dos categorías de medición: costo amortizado y valor razonable. Todos los instrumentos de patrimonio son medidos a valor razonable. Un instrumento de deuda se mide a costo amortizado sólo si la entidad lo mantiene para obtener flujos de efectivo contractuales y los flujos de efectivo representan capital e intereses.

Posteriormente esta norma fue modificada en noviembre de 2010 para incluir el tratamiento y clasificación de pasivos financieros. Para los pasivos la norma mantiene la mayor parte de los requisitos de la NIC 39.

Estos incluyen la contabilización a costo amortizado para la mayoría de los pasivos financieros, con la bifurcación de derivados implícitos. El principal cambio es que, en los casos en que se toma la opción del valor razonable de los pasivos financieros, la parte del cambio de valor razonable atribuibles a cambios en el riesgo de crédito propio de la entidad es reconocida en otros resultados integrales en lugar de resultados, a menos que esto cree una asimetría contable.

Su adopción anticipada es permitida.

CINIIF 21 “Gravámenes”

01/01/2014

Emitida en mayo de 2013. Define un gravamen como una salida de recursos que incorpora beneficios económicos que es impuesta por el Gobierno a las entidades de acuerdo con la legislación vigente. Indica el tratamiento contable para un pasivo para pagar un gravamen si ese pasivo esta dentro del alcance de NIC 37. Trata acerca de cuándo se debe reconocer un pasivo por gravámenes impuestos por una autoridad pública para operar en un mercado específico. Propone que el pasivo sea reconocido cuando se produzca el hecho generador de la obligación y el pago no pueda ser evitado. El hecho generador de la obligación puede ocurrir a una fecha determinada o progresivamente en el tiempo. Su adopción anticipada es permitida.

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de

NIC 32 “Instrumentos Financieros: Presentación”

01/01/2014

Emitida en diciembre 2011. Aclara los requisitos para la compensación de activos y pasivos financieros en el Estado de Situación Financiera. Específicamente, indica que el derecho de compensación debe estar disponible a la fecha del estado financiero y no depender de un acontecimiento futuro. Indica también que debe ser jurídicamente obligante para las contrapartes tanto en el curso normal del negocio, así como también en el caso de impago, insolvencia o quiebra. Su adopción anticipada está permitida.

NIC 27 “Estados Financieros Separados” y NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados” y NIIF 12 “Información a revelar sobre participaciones en otras entidades”

01/01/2014

Emitida en Octubre 2012. Las modificaciones incluyen la definición de una entidad de inversión e introducen una excepción para consolidar ciertas subsidiarias pertenecientes a entidades de inversión. Esta modificación requiere que una entidad de inversión mida esas subsidiarias al valor razonable con cambios en resultados de acuerdo a la NIIF 9 “Instrumentos Financieros” en sus estados financieros consolidados y separados. La modificación también introduce nuevos requerimientos de información a revelar relativos a entidades de inversión en la NIIF 12 y en la NIC 27.

NIC 36 “Deterioro del Valor de los Activos”

01/01/2014

Emitida en Mayo 2013. Modifica la información a revelar sobre el importe recuperable de activos no financieros alineándolos con los requerimientos de NIIF 13. Requiere que se revele información adicional sobre el importe recuperable de activos que presentan deterioro de valor si ese importe se basa en el valor razonable menos los costos de venta. Adicionalmente, solicita entre otras cosas, que se revelen las tasas de descuento utilizadas en las mediciones del importe recuperable determinado utilizando técnicas del valor presente. Su adopción anticipada está permitida.

NIC 39 “Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición”

01/01/2014

Emitida en junio 2013. Establece determinadas condiciones que debe cumplir la novación de derivados, para permitir continuar con la contabilidad de cobertura; esto con el fin de evitar que novaciones que son consecuencia de leyes y regulaciones afecten los estados financieros. A tales efectos indica que, las modificaciones no darán lugar a la expiración o terminación del instrumento de cobertura si: (a) como consecuencia de leyes o regulaciones, las partes en el instrumento de cobertura acuerdan que una contraparte central, o una entidad (o entidades) actúen como contraparte a fin de compensar centralmente sustituyendo a la contraparte original; (b) otros cambios, en su caso, a los instrumentos de cobertura, los cuales se limitan a aquellos que son necesarios para llevar a cabo dicha sustitución de la contraparte. Estos cambios incluyen cambios en los requisitos de garantías contractuales, derechos de compensación de cuentas por cobrar y por pagar, impuestos y gravámenes. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 9 “Instrumentos Financieros”

Sin determinar

Emitida en noviembre de 2013, las modificaciones incluyen como elemento principal una revisión sustancial de la contabilidad de coberturas para permitir a las entidades reflejar mejor sus actividades de gestión de riesgos en los estados financieros. Asimismo, y aunque no relacionado con la contabilidad de coberturas, esta modificación permite a las entidades adoptar anticipadamente el requerimiento de reconocer en otros resultados integrales los cambios en el valor razonable atribuibles a cambios en el riesgo de crédito propio de la entidad (para pasivos financieros que se designan bajo la opción del valor razonable). Dicha modificación puede aplicarse sin tener que adoptar el resto de la NIIF 9.

NIC 19 “Beneficios a los empleados”

01/07/2014

Emitida en noviembre de 2013, esta modificación se aplica a las contribuciones de los empleados o terceras partes en los planes de beneficios definidos. El objetivo de las modificaciones es simplificar la contabilidad de las contribuciones que son independientes del número de años de servicio de los empleados, por ejemplo, contribuciones de los empleados que se calculan de acuerdo con un porcentaje fijo del salario.

Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2012) Emitidas en diciembre de 2013.

01/07/2014

NIIF 2 “Pagos basados en acciones” – Se clarifican las definición de “Condiciones para la consolidación (o irrevocabilidad) de la concesión” (vesting conditions) y “Condiciones de mercado” (market conditions) y se definen separadamente las “Condiciones de rendimiento” (performance conditions) y “Condiciones de servicio” (service conditions). Esta enmienda deberá ser aplicada prospectivamente para las transacciones con pagos basados en acciones para las cuales la fecha de concesión sea el 1 de julio de 2014 o posterior. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 3, “Combinaciones de negocios” - Se modifica la norma para aclarar que la obligación de pagar una contraprestación contingente que cumple con la definición de instrumento financiero se clasifica como pasivo financiero o como patrimonio, sobre la base de las definiciones de la NIC 32, “Instrumentos financieros: Presentación”. La norma se modificó adicionalmente para aclarar que toda contraprestación contingente no participativa (non equity), tanto financiera como no financiera, se mide por su valor razonable en cada fecha de presentación, con los cambios en el valor razonable reconocidos en resultados.

Consecuentemente, también se hacen cambios a la NIIF 9, la NIC 37 y la NIC 39. La modificación es aplicable prospectivamente para las combinaciones de negocios cuya fecha de adquisición es el 1 de julio de 2014 o posterior. Su adopción anticipada está permitida siempre y cuando se apliquen también anticipadamente las enmiendas a la NIIF 9 y NIC 37 emitidas también como parte del plan de mejoras 2012.

NIIF 8 “Segmentos de operación” - La norma se modifica para incluir el requisito de revelación de los juicios hechos por la administración en la agregación de los segmentos operativos. Esto incluye una descripción de los segmentos que han sido agregados y los indicadores económicos que han sido evaluados en la determinación de que los segmentos agregados comparten características económicas similares.

La norma se modificó adicionalmente para requerir una conciliación de los activos del segmento con los activos de la entidad, cuando se reportan los activos por segmento. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 13 “Medición del valor razonable” - Cuando se publicó la NIIF 13, consecuentemente los párrafos B5.4.12 de la NIIF 9 y GA79 de la NIC 39 fueron eliminados. Esto generó una duda acerca de si las entidades ya no tenían la capacidad de medir las cuentas por cobrar y por pagar a corto plazo por los importes nominales si el efecto de no actualizar no era significativo. El IASB ha modificado la base de las conclusiones de la NIIF 13 para aclarar que no tenía la intención de eliminar la capacidad de medir las cuentas por cobrar y por pagar a corto plazo a los importes nominales en tales casos.

NIC 16, “Propiedad, planta y equipo”, y NIC 38, “Activos intangibles” - Ambas normas se modifican para aclarar cómo se trata el valor bruto en libros y la depreciación acumulada cuando la entidad utiliza el modelo de revaluación. En estos casos, el valor en libros del activo se actualiza al importe revaluado y la división de tal revalorización entre el valor bruto en libros y la depreciación acumulada se trata de una de las siguientes formas: 1) o bien se actualiza el importe bruto en libros de una manera consistente con la revalorización del valor en libros y la depreciación acumulada se ajusta para igualar la diferencia entre el valor bruto en libros y el valor en libros después de tomar en cuenta las pérdidas por deterioro acumuladas; 2) o la depreciación acumulada es eliminada contra el importe en libros bruto del activo. Su adopción anticipada está permitida.

NIC 24, “Información a revelar sobre partes relacionadas” - La norma se modifica para incluir, como entidad vinculada, una entidad que presta servicios de personal clave de dirección a la entidad que informa o a la matriz de la entidad que informa (“la entidad gestora”). La entidad que reporta no está obligada a revelar la compensación pagada por la entidad gestora a los trabajadores o administradores de la entidad gestora, pero está obligada a revelar los importes imputados a la entidad que informa por la entidad gestora por los servicios de personal clave de dirección prestados. Su adopción anticipada está permitida.

01/07/2014

Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2013) Emitidas en diciembre de 2013.

01/07/2014

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” - Clarifica que cuando una nueva versión de una norma aún no es de aplicación obligatoria, pero está disponible para la adopción anticipada, un adoptante de IFRS por primera vez, puede optar por aplicar la versión antigua o la versión nueva de la norma, siempre y cuando aplique la misma norma en todos los periodos presentados.

NIIF 3 “Combinaciones de negocios” - Se modifica la norma para aclarar que la NIIF 3 no es aplicable a la contabilización de la formación de un acuerdo conjunto bajo NIIF11. La enmienda también aclara que sólo se aplica la exención del alcance en los estados financieros del propio acuerdo conjunto.

NIIF 13 “Medición del valor razonable” - Se aclara que la excepción de cartera en la NIIF 13, que permite a una entidad medir el valor razonable de un grupo de activos y pasivos financieros por su importe neto, aplica a todos los contratos (incluyendo contratos no financieros) dentro del alcance de NIC 39 o NIIF 9.

La enmienda es obligatoria para ejercicios iniciados a partir del 1 de julio de 2014. Una entidad debe aplicar las enmiendas de manera prospectiva desde el comienzo del primer período anual en que se aplique la NIIF 13.

NIC 40 “Propiedades de Inversión” - Se modifica la norma para aclarar que la NIC 40 y la NIIF 3 no son mutuamente excluyentes. La NIC 40 proporciona una guía para distinguir entre propiedades de inversión y propiedades ocupadas por sus dueños. Al prepararse la información financiera, también tiene que considerarse la guía de aplicación de NIIF 3 para determinar si la adquisición de una propiedad de inversión es o no una combinación de negocios. La enmienda es aplicable para ejercicios iniciados a partir del 1 de julio de 2014, pero es posible aplicarla a adquisiciones individuales de propiedad de inversión antes de dicha fecha, si y sólo si la información necesaria para aplicar la enmienda está disponible.

La administración de la Sociedad estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros [consolidados] de la Sociedad en el período de su primera aplicación.

NOTA 3 - COMBINACIONES DE NEGOCIO

Durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012 no se han realizado combinaciones de negocio, y no existen variaciones significativas en los parámetros de consolidación.

NOTA 4 - CAMBIOS CONTABLES

a) Cambios contables

Durante los ejercicios contables cubiertos por estos estados financieros consolidados, los principios contables han sido aplicados consistentemente, solo se han efectuado reclasificaciones menores para efectos comparativos. La provisión vacaciones al 31 de diciembre de 2012 ascendía a MUS\$ 271 y se presentaba bajo el rubro cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes. Este monto fue reclasificado a la cuenta provisiones corrientes por beneficios a los empleados.

b) Cambios en estimaciones

Durante los ejercicios cubiertos por estos estados financieros consolidados, no han existido cambios en las estimaciones utilizadas.

NOTA 5 - DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR

a) La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es el siguiente:

Conceptos	31 de diciembre de 2013		31 de diciembre de 2012	
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente
Deudores por ventas	2.493	-	2.710	-
Deudores varios	1.006	-	591	-
Total deudores comerciales y otras cuentas por cobrar neto	3.499	-	3.301	-

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos por cobrar no devengan intereses y los plazos de pago están definidos contractualmente. Al cierre de cada estado financiero no existen montos provisionados por conceptos de incobrables.

El período de cobro de las deudas comerciales están definidos contractualmente, y en su mayoría no superan los 90 días. Los saldos que superan los 90 días corresponden acuerdos de venta, los cuales no presentan deterioro.

La Sociedad registra el deterioro de sus cuentas cobrar cuando estas super los 180 días de atraso, sobre el plazo de cobro convenido, o cuando existe alguna evidencia de que el cliente no pagará. Al cierre del ejercicio no existen saldo que deban ser registrados como deterioro.

Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de deudores varios corresponde principalmente a montos por concepto de recupero de gastos por daños a la infraestructura, dichos valores están respaldados por cartas de garantías a favor de la Sociedad.

b) La antigüedad de los deudores comerciales y otros al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Antigüedad (días)	2013 MUS\$	2012 MUS\$
0 a 30	3.035	2.873
31 a 60	206	107
61 a 90	113	35
91 a 180	13	90
181 a 360	132	196
Total	3.499	3.301

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, las cuentas por cobrar vencidas pero no deterioradas, ascienden a MUS\$ 25 y MUS\$ 24 respectivamente.

NOTA 6 - INTANGIBLES

La composición de los activos intangibles al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Concepto	2013		2012	
	Intangible bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$	Intangible bruto MUS\$	Intangible neto MUS\$
Servidumbres	124	124	124	124
Software	116	50	112	65
Derechos	14	14	14	14
Total	254	188	250	203

Los movimientos de los activos intangibles al 31 de diciembre de 2013 y 2012 son los siguientes:

Movimientos netos al 31.12.2013	Servidumbres	Desarrollo (software), neto MUS\$	Derechos MUS\$	Total Intangibles, neto MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2013	124	65	14	203
Adiciones	-	4	-	4
Amortizaciones	-	(19)	-	(19)
Movimientos, subtotal	-	(15)	-	(15)
Saldo final al 31.12.2013	124	50	14	188

Movimientos netos al 31.12.2012	Servidumbres	Desarrollo (software), neto MUS\$	Derechos MUS\$	Total Intangibles, neto MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2012	124	42	14	180
Adiciones	-	36	-	36
Amortizaciones	-	(13)	-	(13)
Movimientos, subtotal	-	23	-	23
Saldo final al 31.12.2012	124	65	14	203

Las licencias corresponden a licencias de software, las cuales son obtenidas a través de contratos no renovables que tienen una vida útil definida de 3 años.

Las licencias de software se amortizan de forma lineal a lo largo de sus vidas útiles estimadas, la amortización de cada período es reconocida en el estado de resultados en la cuenta "Depreciación y amortización", el cual se incluyen en el rubro costos de venta.

Las servidumbres y derechos, no son amortizados y son sometidos anualmente a pruebas de deterioro. Si el costo resulta menor, dicha diferencia es reconocida en resultado del período. Los supuestos utilizados en los test de deterioro corresponden a ingresos proyectados y supuestos de mercado.

Los activos intangibles con vida útil indefinida son sometidos a pruebas de deterioro cada vez que hay indicios de una potencial pérdida de valor y, en todo caso, en el cierre de cada ejercicio anual.

En los estados financieros, de los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no se ha reconocido ningún impacto como resultado de las pruebas de deterioro efectuadas sobre estos activos.

Dentro de la fila de "Adiciones", las adiciones del periodo terminado al 31 de diciembre de 2013 y 2012, corresponden a inversiones en aplicaciones informáticas.

NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

La composición para los ejercicios terminado al 31 de diciembre de 2013 y 2012 de las partidas que integran este rubro y su correspondiente depreciación acumulada son los siguientes:

Concepto	31.12.2013			31.12.2012		
	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$
Construcción en curso	526	-	526	2.389	-	2.389
Terrenos	11.812	-	11.812	11.812	-	11.812
Edificios	1.526	(330)	1.196	957	(291)	666
Planta y equipo	12.755	(5.707)	7.048	11.999	(4.740)	7.259
Equipos de tec. de la información	448	(292)	156	429	(235)	194
Instalaciones fijas y accesorios	81.416	(15.029)	66.387	78.788	(12.152)	66.636
Vehículos de motor	341	(82)	259	242	(40)	202
Otras propiedades planta y equipos	2.254	(1.738)	516	2.197	(1.528)	669
Totales	111.078	(23.178)	87.900	108.813	(18.986)	89.827

Los activos en leasing financiero mantenidos por la sociedad al 31 de diciembre de 2013 y 2012, se presentan bajo el concepto según corresponda, el importe neto en libros al cierre de los ejercicios es el siguiente:

Concepto	31.12.2013			31.12.2012		
	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$	Activo fijo bruto MUS\$	Depreciación acumulada MUS\$	Activo fijo neto MUS\$
Planta y equipo	1.385	(340)	1.045	1.390	(557)	833
Totales	1.385	(340)	1.045	1.390	(557)	833

Las principales instalaciones corresponden a muelles e instalaciones de porteo incluyendo canchas de acopio.

Obras en curso, durante el año se activó un segundo punto de acopio Volterra, mejora de pilotes de Puchoco, incorporación de chute telescópico, automatización de Puchoco.

La conciliación entre el importe total de los pagos del arrendamiento financiero y su valor presente es el siguiente:
Valor presente de obligaciones mínimas por arrendamiento financiero (presentación).

Concepto	31.12.2013			31.12.2012		
	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$
Pagos mínimos a pagar por arrendamiento, obligaciones por arrendamientos financieros						
No posterior a un año	376	(29)	347	349	(27)	322
Posterior a un año menor de cinco	399	(21)	378	298	(12)	286
Total	775	(50)	725	647	(39)	608

Los pagos por concepto de arriendos ascienden a MUS\$ 519, MUS\$ 492 para los ejercicios 2013 y 2012, respectivamente.

Mayor detalle de los pasivos por leasing financieros pueden ser vistos en nota 14.

Al cierre de los ejercicios los activos afectos como garantía al cumplimiento de las obligaciones son las siguientes:

Concepto	Activo fijo neto	
	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Terrenos	1.992	1.992
Edificios	19	19
Planta y equipo	644	617
Equipo de tecnologías de la información	5	12
Instalaciones fijas y accesorios	28.810	27.726
Total	31.470	30.366

Al cierre de los ejercicios correspondientes al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad no tiene obligaciones de registrar costos asociados a desmantelamiento de propiedades planta y equipo. De igual modo al cierre del ejercicio no existen indicios de deterioro.

Los movimientos para el ejercicio 2013, de las partidas que integran el rubro propiedades, planta y equipo son los siguientes:

Movimientos	Construcción en curso	Terrenos	Edificios neto	Planta y equipos neto	Equipamiento de tecnologías de la información, neto	Instalaciones fijas y accesorios, neto	Vehículos de motor neto	Otras propiedades planta y equipo neto	Propiedades planta y equipo, neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2013	2.389	11.812	666	7.259	194	66.636	202	669	89.827
Adiciones	1.311	-	-	693	19	117	99	26	2.265
Gasto por depreciación	-	-	(39)	(967)	(57)	(2.877)	(42)	(210)	(4.192)
Otros incrementos (decrementos)	(3.174)	-	569	63	-	2.511	-	31	-
Total cambios	(1.863)	-	530	(211)	(38)	(249)	57	(153)	(1.927)
Saldo final al 31.12.2013	526	11.812	1.196	7.048	156	66.387	259	516	87.900

Los movimientos para el ejercicio 2012, de las partidas que integran el rubro propiedades, planta y equipo son los siguientes:

Movimientos	Construcción en curso	Terrenos	Edificios neto	Planta y equipos neto	Equipamiento de tecnologías de la información, neto	Instalaciones fijas y accesorios, neto	Vehículos de motor neto	Otras propiedades planta y equipo neto	Propiedades planta y equipo, neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2012	857	11.812	693	7.905	233	66.572	192	920	89.184
Adiciones	4.282	-	6	308	23	157	36	41	4.853
Retiros	-	-	-	(2)	-	-	-	(58)	(60)
Gasto por depreciación	-	-	(33)	(952)	(62)	(2.801)	(26)	(234)	(4.108)
Otros incrementos (decrementos)	(2.750)	-	-	-	-	2.708	-	-	(42)
Total cambios	1.532	-	(27)	(646)	(39)	64	10	(251)	643
Saldo final al 31.12.2012	2.389	11.812	666	7.259	194	66.636	202	669	89.827

Al cierre de cada ejercicio la Sociedad mantiene cuentas por pagar correspondientes a adiciones del período, ascendente a MUS\$ 526 y MUS\$ 836, respectivamente.

NOTA 8 - IMPUESTO A LAS UTILIDADES

a) Información general:

Al 31 de diciembre de 2013, la Sociedad no determinó impuesto a la renta por existir pérdida tributaria, esta pérdida tributaria originó un impuesto por recuperar de MUS\$ 659 (al 31 de diciembre de 2012, se determinó un impuesto a la renta de primera categoría de MUS\$176), adicionalmente se constituyó una obligación por concepto de impuesto único artículo 21 ascendente a MUS\$ 24 (MUS\$ 3 al 31 de diciembre de 2012). Esta provisión se presenta en los activos corrientes bajo el rubro activos por impuestos corrientes, netas de pagos provisionales mensuales por MUS\$ 149 (MUS\$ 361 al 31 de diciembre de 2012), MUS\$33 por concepto de crédito por capacitación (MUS\$ 31 al 31 de diciembre de 2012 y créditos por compras de activo fijo por MUS\$ 42 al 31 de diciembre de 2012).

De acuerdo a la legislación vigente, los ejercicios tributarios eventualmente sujetos a revisión por parte de la autoridad fiscal, contemplan para la mayoría de los impuestos que afectan a las operaciones de la Sociedad, las transacciones generadas desde el año 2008 a la fecha.

La sociedad en el desarrollo normal de sus operaciones, está sujeta a regulación y fiscalización por parte del Servicio de Impuestos Internos, producto de esto pueden surgir diferencias en la aplicación de criterios en la determinación de los impuestos. La administración estima, basada en los antecedentes disponibles a la fecha, que no hay pasivos adicionales significativos a los ya registrados por este concepto en los estados financieros.

Las utilidades tributarias pendientes de reparto y sus créditos tributarios asociados para los accionistas, son los siguientes:

Control de utilidades	31.12.2013	31.12.2012
	MUS\$	MUS\$
Utilidades C/C 16,5%	3.907	5.975
Utilidades C/C 17%	25.256	26.956
Utilidades C/C 20%	1.488	2.161
Utilidades S/C	205	578
Total utilidades	30.856	35.670

b) Impuestos diferidos:

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos acumulados de las diferencias temporarias originaron pasivos netos por impuestos diferidos ascendentes a MUS\$ 5.538 y MUS\$ 3.260, respectivamente y su detalle es el siguiente:

Conceptos	Al 31.12.2013		Al 31.12.2012	
	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$	Activo MUS\$	Pasivo MUS\$
Depreciación acelerada	-	5.603	-	3.478
Obligación leasing (neto)	145	-	122	-
Servidumbres	13	-	16	-
Provisión vacaciones	44	-	54	-
Provisiones varias	23	-	19	-
Ingresos anticipados	4	-	7	-
Gastos por recuperar	-	153	-	-
Gastos anticipados	-	11	-	-
Total	229	5.767	218	3.478

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se han neteados, debido a que sus plazos de reversos y naturaleza son distintos.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los activos y pasivos netos que se recuperarán o pagarán en el corto plazo ascienden a MUS\$ 65 y MUS\$ 218, respectivamente.

c) Conciliación impuesto a la renta:

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la conciliación del gasto por impuestos a partir del resultado financiero antes de impuestos es la siguiente:

Conceptos	31.12.2013		31.12.2012	
	Base Imponible MUS\$	Impuesto tasa 20% MUS\$	Base Imponible MUS\$	Impuesto tasa 20% MUS\$
Resultado antes de Impuesto	4.786	(957)	4.354	(871)
Diferencias Permanentes en RLI	2.470	(494)	2.130	(426)
Diferencia permanente por conversión a dólar	980	(196)	2.946	589
Total Gasto por Impuesto	-	(1.647)	-	(708)
Desglose Gasto Corriente/Diferido:				
Impuesto renta	-	659	-	(176)
Impuestos gastos rechazados	-	(24)	-	(3)
Déficit año anterior	-	(4)	-	(91)
Sub total gasto por Impuesto renta	-	631	-	(270)
Sub total gasto por Impuesto diferido	-	(2.278)	-	(438)
Total gasto por Impuesto a la renta	-	(1.647)	-	(708)
Tasa efectiva		34,41%		16,26%

La diferencia permanente corresponde principalmente a la corrección monetaria del capital propio, generándose diferencia entre la base financiera y tributaria del capital. A su vez, existen diferencias permanentes debido a que la Sociedad mantiene su moneda funcional en dólares y la tributación se realiza en pesos chilenos.

NOTA 9 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Concepto	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Saldos en Bancos	519	1.313
Fondos Mutuos	-	950
Total	519	2.263
Total utilidades	30.856	35.670

a) El disponible corresponde a los dineros mantenidos en caja y cuentas corrientes bancarias, el valor registrado es igual al valor razonable y su composición es la siguiente:

	Moneda	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Monto del efectivo y equivalente del efectivo	CLP	518	805
Monto del efectivo y equivalente del efectivo	USD	1	508
Total		519	1.313

b) Fondos mutuos: corresponden a cuotas de fondos mutuos, se encuentran registrados a valor razonable, el detalle es el siguiente:

Nombre de la Entidad	Fecha de colocación	Moneda	Saldo 31.12.2013 MUS\$	Saldo 31.12.2012 MUS\$
Fondos Mutuos Santander	28.05.2012	CLP	-	950
Total			-	950

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Los saldos de cuentas por cobrar y pagar entre la sociedad y sus sociedades relacionadas no consolidables son las siguientes:

a) Documentos y cuentas por cobrar:

RUT	Sociedad	País	Descripción	Plazo de la la transacción	Naturaleza de la relación	Tipo de moneda	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
96.566.490-k	Agencias Universales S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Matriz común	\$	-	208
83.562.400-5	CPT Empresas Marítimas S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Coligada de matriz	\$	1	-
							1	208

b) Documentos y cuentas por pagar:

RUT	Sociedad	País	Descripción	Plazo de la transacción	Naturaleza de la relación	Tipo de moneda	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
76.037.572-1	CPT Remolcadores S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Coligada de matriz	\$	58	259
95.134.000-6	Grupo Empresas Navieras S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Matriz	\$	178	172
79.509.640-K	Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Coligada de matriz	\$	1	2
96.566.490-k	Agencias Universales S.A.	Chile	Cta. Cte. mercantil	Sin vencimiento	Matriz común	\$	7	-
Total							244	433

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos por cobrar y por pagar con empresas relacionadas no devengan intereses. Al cierre de los ejercicios no existen montos provisionados por concepto de incobrables.

c) Transacciones:

Las transacciones entre la Sociedad y sus relacionadas, corresponden a operaciones habituales de negocios en cuanto a su objeto y condiciones.

Sociedad	RUT	País	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	Moneda de la transacción	31.12.2013 MUS\$		31.12.2012 MUS\$	
						Monto de la transacción	Efecto en resultado	Monto de la transacción	Efecto en resultado
Agencias Universales S.A.	96.566.940-K	Chile	Matriz Común	Arriendo de equipos	\$	67	(67)	267	(267)
				Servicio muellaje	\$	6	6	8	8
Grupo Empresas Navieras S. A.	95.134.000-6	Chile	Matriz	Gerenciamiento	\$	140	(140)	150	(150)
				Comisión	\$	138	(138)	264	(264)
CPT Remolcadores S. A.	76.037.572-1	Chile	Coligada de Matriz	Servicios Portuarios	\$	906	(906)	1.406	(1.406)
Recursos Portuarios y Estibas Ltda.	79.509.640-K	Chile	Coligada de Matriz	Servicios Portuarios	\$	5	(5)	2	(2)
CPT Empresas marítimas S.A.	83.562.400-5	Chile	Coligada de Matriz	Servicios de muellaje	\$	5	5	-	-

En las cuentas por cobrar de las sociedades se han producido cargos y abonos a cuentas corrientes debido a facturación por prestación de servicios portuarios, arriendo de equipos y otros servicios, montos que al cierre de los ejercicios no devengan intereses y son valorizados a valores de mercado.

Para el caso de la prestación de servicio y otras ventas, éstas tienen un vencimiento de corto plazo (inferior a un año) y las condiciones de vencimiento para cada caso varían en virtud de la transacción que las genera.

Los gastos de gerenciamiento y comisión, corresponden a desembolsos pactados con la Sociedad Matriz, por concepto de Administración y Dirección central del grupo.

d) Directorio

i) Conformación del Directorio

La Sociedad es administrada por un Directorio compuesto por 7 miembros, los cuales permanecen por un período de tres años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos.

El directorio actual fue elegido en Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 30 de abril de 2013. El Presidente, Vicepresidente y Secretario del Directorio fueron designados en sesión de directorio de fecha 29 de mayo de 2013 quedando compuesto por:

Presidente Antonio Jabat Alonso
Vicepresidente Francisco Gardeweg Ossa

Directores José Manuel Urenda Salamanca
Beltrán Urenda Salamanca
Juan Manuel Gutierrez Philippi
Franco Montalbetti Moltedo
José Luis Navarrete Medina

ii) Cuentas por cobrar y pagar y otras transacciones

No existen saldos pendientes por cobrar, pagar y/o transacciones entre la sociedad y sus Directores y Gerencia.

iii) Retribución al Directorio

En conformidad a lo establecido en el artículo 33 de la Ley N° 18.046 de Sociedades Anónimas. La remuneración del Directorio es fijado anualmente en la Junta General Ordinaria de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A.

La remuneración vigente del Directorio de Portuaria Cabo Froward S.A. es de una dieta de 28 Unidades de Fomento mensuales por asistencia a sesiones y 28 Unidades de Fomento mensuales por concepto de gastos de representación, correspondiéndole el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente, cualquiera sea el número de sesiones. Además, una participación del 2% sobre las utilidades anuales para ser distribuido entre los señores Directores, correspondiéndole también el doble al Presidente y uno coma cinco veces al Vicepresidente.

A continuación se detallan las retribuciones del directorio por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

31.12.2013						
Nombre	Cargo	Período de desempeño	Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	Total MUS\$
Antonio Jabat Alonso	Presidente	enero – diciembre	31	31	17	79
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	enero - diciembre	23	23	13	59
José Manuel Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	13	16	9	38
Beltrán Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	13	16	9	38
Sergio Pinto Romani	Director	enero – abril	3	5	9	17
Franco Montalbetti Moltedo	Director	enero – diciembre	14	16	9	39
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	Director	enero - diciembre	16	16	9	41
José Luis Navarrete Medina	Director	mayo - diciembre	8	10	-	18
			121	133	75	329

31.12.2012						
Nombre	Cargo	Período de desempeño	Directorio MUS\$	Representación MUS\$	Participación MUS\$	Total MUS\$
Antonio Jabat Alonso	Presidente	enero – diciembre	28	28	11	67
Francisco Gardeweg Ossa	Vicepresidente	enero – diciembre	21	21	8	50
José Manuel Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Beltrán Urenda Salamanca	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Sergio Pinto Romani	Director	enero – diciembre	14	14	6	34
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	Director	enero – diciembre	14	14	4	32
Franco Montalbetti Moltedo	Director	enero – diciembre	10	14	6	30
Emilio Pellegrini Ripamonti	Ex - Director		-	-	2	2
			115	119	49	283

Asimismo, cabe informar que durante el ejercicio 2013 y 2012 se pagó por su dedicación especial al cargo al Presidente del Directorio don Antonio Jabat Alonso un monto de MUS\$ 143, (MUS\$ 127 en 2012).

iv) Garantías constituidas por la sociedad a favor de los Directores

No existen garantías constituidas a favor de los Directores.

e) Retribución al personal clave de la gerencia

i) Remuneraciones recibidas por personal clave de la gerencia

Personal clave de la Gerencia	
Nombre	Cargo
Jaime Barahona Vargas	Gerente General
Diego Alfaro Hoeneisen	Gerente Comercial y Desarrollo
Miguel Muñoz Muñoz	Gerente de Operaciones
Gonzalo Rojas Salcedo	Subgerente de Administración y Finanzas

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$ 769 para el ejercicio de 2013 (MUS\$ 759 para el ejercicio 2012), esta remuneración incluye sólo los sueldos y salarios, debido a que no existen planes de incentivo para el personal clave de la Gerencia.

Al cierre de los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no existen bonos devengados por concepto de incentivos u otros beneficios.

ii) Otra información

La distribución del personal de Portuaria Cabo Froward S.A. al 31 de diciembre de 2013 y 2012 es la siguiente:

	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Gerentes y ejecutivos	4	4
Profesionales y técnicos	37	35
Trabajadores y otros	140	134
Total	181	173

iii) Garantías constituidas por la Sociedad a favor del personal clave de la gerencia

No existen garantías constituidas a favor del personal clave de la gerencia.

iv) Planes de retribución vinculados a la cotización de la acción

No existen planes de retribuciones a la cotización de la acción para el Directorio y personal clave de la gerencia.

NOTA 11 - INVENTARIOS

El saldo de inventario se indica en el siguiente cuadro:

Concepto	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Insumos	34	21
Total	34	21

El saldo de los insumos se compone de combustibles que son utilizados en las actividades propias de las operaciones. El costo de inventario reconocido como costo de explotación durante el ejercicio 2013 asciende a MUS\$ 1.033 (MUS\$ 1.057 para el ejercicio 2012).

Las existencias se encuentran valorizadas al menor valor, entre el costo y el valor neto realizable. Este monto comprende todos los costos de adquisición, costo de transformación y otros costos incurridos para darle a las existencias su ubicación y condición actual.

El costo de los inventarios es asignado usando el método de primera entrada, primera salida (FIFO).

Al cierre de cada ejercicio no se identificaron indicios de deterioro del valor de las existencias.

NOTA 12 - PATRIMONIO

a) Capital:

Al 31 de diciembre de 2013 Y 2012, el capital pagado de la Sociedad Matriz se compone de la siguiente forma:

Número de acciones:

Serie	Nº acciones suscritas	Nº acciones pagadas	Nº acciones con derecho a voto
Única	113.238.186	113.238.186	113.238.186

No existen variaciones en el número de acciones durante el ejercicio 2013.

Capital:

Serie	Capital suscrito MUS\$	Capital pagado MUS\$
Única	15.786	15.786

El detalle de las ganancias por acción es el siguiente:

	Ejercicio comprendido entre 01.01.2013 al 31.12.2013 MUS\$	Ejercicio comprendido entre 01.01.2012 al 31.12.2012 MUS\$
Ganancia atribuible a los tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora	3.140	3.646
Otro incremento (decremento) en el cálculo de ganancia disponible para accionistas comunes	-	-
Resultado disponible para accionistas comunes básico	3.140	3.646
Número de acciones básico	113.238.186	113.238.186
Ganancia básica por acción	0,02773	0,03220

El cálculo de las ganancias básicas por acción por los ejercicios 2013 y 2012, se basa en la utilidad atribuible a accionistas y el número de acciones de serie única. No existen efectos potencialmente diluyentes de los ingresos por acción de la Sociedad.

b) Distribución de accionistas:

En consideración a lo establecido en la Circular N° 792 de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, a continuación se presenta la distribución de accionistas según su participación en la Sociedad al 31 de diciembre de 2013

Tipo de Accionistas	Porcentajes de participación	Número de accionistas
10% o más de participación	78,21	2
Menos de 10% de participación:		
Inversión igual o superior a UF 200	19,57	53
Inversión inferior a UF 200	2,22	1.009
Total	100	1.064
Controlador de la Sociedad	66,00	1

c) Dividendo:

i) Política de dividendos

De acuerdo a lo establecido en la ley N°18.046, salvo acuerdo diferente adoptado en Junta de Accionistas por unanimidad de las acciones emitidas, cuando exista utilidad deberá destinarse a lo menos el 30% de la misma al reparto de dividendos. Adicionalmente a las normas legales se tiene en consideración la política de distribución de dividendos aprobada por la Junta General Ordinaria de Accionistas.

En sesión de Directorio celebrada con fecha 25 de noviembre de 2009, el directorio de la sociedad acordó lo siguiente:

Establecer como política general mantener sin ajustes la utilidad líquida bajo normativa IFRS, para efectos de determinar la base para la política de distribución de dividendos.

A continuación se presenta la determinación de la utilidad líquida a distribuir:

	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora.	3.140	3.646
Otros ajustes	-	-
Utilidad líquida a distribuir	3.140	3.646

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012 la utilidad acumulada susceptible de distribuir como dividendos es de MUS\$ 36.756 y MUS\$ 35.289 respectivamente.

ii) Dividendos distribuidos

Con fecha 30 de abril de 2013, se celebró la Décimo Novena Junta General de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó otorgar un dividendo definitivo con cargo a las utilidades del ejercicio 2012 de US\$ 0,01611 por acción.

Con fecha 23 de abril de 2012, se celebró la Décimo Octava Junta General de Accionistas de Portuaria Cabo Froward S.A., en la cual se acordó otorgar un dividendo definitivo con cargo a las utilidades del ejercicio 2011 de US\$ 0,02059 por acción.

iii.) Movimiento dividendos por pagar

El movimiento de los dividendos por pagar durante los ejercicios 2013 y 2012, son los siguientes:

	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
Saldo inicial	1.139	733
Dividendos pagados	(1.826)	(2.251)
Dividendos pagados no provisionados	730	1.632
Dividendo provisionado	943	1.093
Diferencia de cambio	11	(68)
Total provisión de dividendo	986	1.139

d) Interés no controlador

Este rubro corresponde al reconocimiento de la porción del patrimonio y resultado de las filiales que pertenecen a terceros. El detalle para los periodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Filiat	Porcentaje Interés no controlador		Interés No controlador Patrimonio		Participación en resultado Ingreso (pérdida)	
	2013 %	2012 %	2013 %	2012 %	2013 %	2012 %
Geología y Logística Sur Ltda.	0,1	0,1	-	-	-	-
Total			-	-	-	-

El interés minoritario calculado sobre el patrimonio de la subsidiaria se detalla en Nota 13. Cabe señalar que su valor corresponde a US\$ (5), el que al ser expresado en miles de dólares es equivalente a MUS\$ 0.

e) Gestión del Capital

La sociedad tiene por objetivo mantener un adecuado nivel de capitalización, que le permita asegurar su eficiencia y el acceso a los mercados financieros para el desarrollo de sus objetivos de mediano y largo plazo, a través de la política de dividendos que la Junta de Accionistas ha determinado, con el fin de optimizar el retorno a sus accionistas y mantener una sólida posición financiera.

f) Otras reservas

	2013 MUS\$	2012 MUS\$
Efectos de conversión IFRS	2.782	2.782
Otros	975	975
Total	3.757	3.757

En este saldo se clasifica principalmente los efectos de cambio de moneda funcional en la transición a IFRS.

NOTA 13 - INFORMACIÓN FINANCIERA RESUMIDA DE SUBSIDIARIA

Detalle de Sociedad	País Sociedad	Moneda Funcional subsidiaria	% de Participación	Al 31 de diciembre de 2013							
				Activos Totales MUS\$	Activos corrientes MUS\$	Activos no corrientes MUS\$	Pasivos y patrimonio MUS\$	Pasivos corrientes MUS\$	Patrimonio MUS\$	Ingresos ordinarios MUS\$	Ganancias (pérdida) neta MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	Chile	USD	99,9%	14	-	14	14	19	(5)	-	2

Detalle de Sociedad	País Sociedad	Moneda Funcional subsidiaria	% de Participación	Al 31 de diciembre de 2012							
				Activos Totales MUS\$	Activos corrientes MUS\$	Activos no corrientes MUS\$	Pasivos y patrimonio MUS\$	Pasivos corrientes MUS\$	Patrimonio MUS\$	Ingresos ordinarios MUS\$	Ganancias (pérdida) neta MUS\$
Geología y Logística Sur Ltda.	Chile	USD	99,9%	14	-	14	14	21	(7)	-	(1)

La subsidiaria prepara sus estados financieros en base a Normas Internacionales de Información Financiera y no utiliza una fecha de presentación de los Estados Financieros distinta al de la controladora.

NOTA 14 - OTROS PASIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

a) Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el valor presente de las obligaciones que devengan intereses es el siguiente:

Al 31 de diciembre de 2013

Entidad acreedora	RUT	País	Tipo deuda	Moneda	Tipo amortización	Tasa nominal nominal	Tasa efectiva %	Hasta 90 días MUS\$	90 días a 1 año MUS\$	Total corto plazo MUS\$	Más de 1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$	Total largo plazo	Año vencimiento MUS\$
Banco Security	97053100-2	Chile	Crédito Garantizado	UF	Semestral	TAB 360+1,4	4,25	889	857	1.746	-	-	-	-	2014
Banco Santander(1)	97036000-K	Chile	Crédito Garantizado	USD	Semestral	LIBOR180+3,27	3,74	-	3.070	3.070	6.118	6.118	6.118	18.354	2022
Banco Scotiabank	97018000-1	Chile	Crédito	CLP	Al vencimiento	0,432	0,432	762	-	762	-	-	-	-	2014
Banco Bice	97080000-K	Chile	Crédito	USD	Semestral	4,51	4,51	-	1.295	1.295	1.913	-	-	1.913	2016
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	UF	Mensual	4,16	4,16	4	13	17	34	16	-	50	2017
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,99	4,99	34	101	135	47	-	-	47	2015
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,10	4,10	24	72	96	8	-	-	8	2015
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	UF	Mensual	4,95	4,95	25	75	100	218	53	-	271	2017
								Total	1.738	5.483	7.221	8.338	6.187	6.118	20.643

Al 31 de diciembre de 2012

Entidad acreedora	RUT	País	Tipo deuda	Moneda	Tipo amortización	Tasa nominal nominal	Tasa efectiva %	Hasta 90 días MUS\$	90 días a 1 año MUS\$	Total corto plazo MUS\$	Más de 1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$	Total largo plazo MUS\$	Año vencimiento
Banco Security	97053100-2	Chile	Crédito Garantizado	UF	Semestral	TAB 360+1,4	5,55	1.319	1.510	2.829	1.836	-	-	1.836	2014
Banco Santander(1)	97036000-K	Chile	Crédito Garantizado	USD	Semestral	LIBOR180+3,27	4,07	-	3.210	3.210	6.118	6.118	9.176	21.412	2022
Banco Bice	97080000-K	Chile	Crédito	USD	Semestral	4,11	4,11	-	1.303	1.303	3.188	-	-	3.188	2016
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,10	4,10	23	69	92	182	-	-	182	2015
Banco Bice	97080000-K	Chile	Leasing	USD	Mensual	4,99	4,99	32	94	126	104	-	-	104	2015
Banco Scotiabank	97018000-1	Chile	Leasing	UF	Mensual	4,95	4,95	26	78	104	-	-	-	-	2013
Total								1.400	6.264	7.664	11.428	6.118	9.176	26.722	

(1) Con el fin de financiar la construcción del muelle Chollin, en Coronel, con fecha 31 de diciembre de 2008, se firmó contrato de financiamiento con el Banco Santander, por un monto de MUS\$ 26.000. A la fecha de término de la construcción existía una cláusula de reestructuración a largo plazo, considerando las siguientes condiciones. El capital de los préstamos desembolsados a contar de la fecha de reestructuración al largo plazo se pagará en 17 cuotas semestrales y sucesivas con vencimiento al 28 de junio y 28 de diciembre, venciendo la primera de ellas el 28 de diciembre del 2012, y así sucesivamente. Adicionalmente, como cláusula restrictiva el banco exigirá el cumplimiento de covenants con el fin de asegurar la estructura financiera de la sociedad. Estos covenants serán medidos a nivel consolidado y se harán exigibles a partir del año 2012. Los estados financieros sujetos a medición serán los emitidos al 30 de junio y 31 de diciembre de cada año.

El detalle de los covenants exigidos y que fueron cumplidos al 31 de diciembre de 2013 y 31 de diciembre de 2012 son los siguientes:

Deuda Financiera a EBITDA igual o inferior a 4 veces para el año 2012 y 2013 y 3 veces a partir del año 2014.

Mantener un patrimonio mínimo de MUS\$52.500.

Durante el ejercicio de 2013, se firmaron contrato de arriendo por MUS\$ 437, correspondiente a dos cargadores frontales y dos grúas horquilla.

b) El detalle de los flujos de efectivo contractuales sin descontar son los siguientes:

Entidad Acreedora			Al 31 de diciembre de 2013					
Nombre	RUT	Moneda	Monto capital adeudado MUS\$	Hasta 90 días MUS\$	Más de 90 días a un año MUS\$	1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Banco Security	97053100-2	UF	1.714	921	902	-	-	-
Banco Santander	97036000-K	USD	21.412	-	3.147	6.237	6.192	6.146
Banco Scotiabank	97018000-1	CLP	762	767	-	-	-	-
Banco Bice	97080000-K	USD	3.188	-	1.424	1.999	-	-
Banco Bice leasing	97080000-K	CLP	66	857	13	36	17	-
Banco Bice leasing	97080000-K	USD	182	36	107	48	-	-
Banco Bice leasing	97080000-K	USD	104	25	74	8	-	-
Banco Bice leasing	97080000-K	UF	373	25	71	231	58	-
Total			27.801	2.631	5.738	8.559	6.267	6.146

Entidad Acreedora			Al 31 de diciembre de 2012					
Nombre	RUT	Moneda	Monto capital adeudado MUS\$	Hasta 90 días MUS\$	Más de 90 días a un año MUS\$	1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Banco Security	97053100-2	UF	4.554	1.347	1.558	1.860	-	-
Banco Santander	97036000-K	USD	24.471	-	4.001	7.562	7.100	9.783
Banco Bice	97080000-K	USD	4.463	-	1.649	3.619	-	-
Banco Bice leasing	97080000-K	USD	196	25	74	-	-	-
Banco Bice leasing	97080000-K	USD	308	36	107	107	-	-
Banco Scotiabank leasing	97018000-1	UF	104	27	81	191	-	-
Total			34.096	1.435	7.470	13.339	7.100	9.783

c) El movimiento de otros pasivos financieros corrientes y no corrientes al 31 de diciembre de 2013, es el siguiente:

	MUS\$
Pago de capital	(7.836)
Préstamo solicitado	1.603
Intereses devengados	119
Variación tipo de cambio	(181)
Saldo al cierre	27.801

NOTA 15 - BENEFICIOS Y GASTOS A EMPLEADOS

Conceptos	2013 MUS\$	2012 MUS\$
Sueldos	5.305	4.630
Sobretiempos	330	341
Aportes patronales	285	249
Gratificaciones	1.001	913
Colación y movilización	764	565
Otros	259	281
Total	7.944	6.979

Estos valores fueron devengados durante los ejercicios de 2013 y 2012, los que se encuentran registrados en costo de explotación y gastos de administración.

NOTA 16 - CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

a) La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

	31.12.2013 MUS\$		31.12.2012 MUS\$	
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente
Acreedores comerciales	1.323	-	1.350	-
Otras cuentas por pagar	2.015	-	1.625	-
Total	3.338	-	2.975	-

El plazo promedio de pago de las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar, en promedio, ascienden a 45 días.

a.1) El detalle del ítem “otras cuentas por pagar” es el siguiente

Conceptos	Saldos 31.12.2013 MUS\$	Corriente Saldos 31.12.2012 MUS\$	Tasas de interés	Saldos 31.12.2013 MUS\$	No corriente Saldos 31.12.2012 MUS\$	Tasas de interés
Impuestos por pagar	57	74	-	-	-	-
Obligaciones previsionales	204	161	-	-	-	-
Dividendos por pagar	986	1.139	-	-	-	-
Honorarios por pagar	25	7	-	-	-	-
Seguros por pagar	527	26	-	-	-	-
Otros	216	218	-	-	-	-
Total	2.015	1.675	-	-	-	-

a.2) El detalle de la cuenta “acreedores comerciales” es el siguiente

Proveedor	Saldos 31.12.2013 MUS\$	Saldos 31.12.2012 MUS\$
Doris Kappes Fritzcher	21	19
Recursos Humanos y Capacitación	73	64
Sociedad Comercial Servifor Ltda.	88	64
SKC Maquinarias S.A.	18	42
Hans Kilman Vargas	2	10
Picarte Weber y otro	7	18
Suatrans Ltda.	-	76
Ingeniería y fabricación Ltda.	40	-
Erna Luisa Yañez	-	14
Multiservicios Bio Bio Ltda.	26	17
Constructora Harry Werner Ltda.	101	-
Caucho Las Ltda.	9	21
Eric Hernandez	12	-
Maria Bujanovic	16	-
Victor Yagode	30	-
Asesorías Profesionales Ltda.	9	11
Servicio Nacional de Aduanas	8	12
Sociedad Molina y Molina Ltda.	-	16
Constructora Propuerto Ltda.	-	84
Compañía de Petróleos de Chile S.A.	135	77
Subtotal	595	545

Proveedor	Saldos 31.12.2013 MUS\$	Saldos 31.12.2012 MUS\$
Subtotal	595	545
Maestranza y Equipos Klenner	24	-
Neuling Graneles S.A.	44	97
Bio Control S.A.	9	-
Prosein Ltda.	-	42
Miserveg Ltda.	-	119
Astillas Exportaciones Limitada	5	107
Compañía Puerto Coronel Ltda.	8	90
Coseche S.A.	27	-
Rendic Hermanos S.A.	20	-
Jose Navarrete	24	-
Universidad Catolica de Chile	10	-
Tratamiento de Residuos Ltda.	9	-
Empresa Nacional de Electricidad S.A.	126	34
Forestal Los Andes S.A.	7	-
Volterra S.A.	95	-
Campos y Ramirez	16	-
NTD Arsenal y Cia. Ltda.	11	-
Cemento Polpaico S.A.	-	34
Hector Videla	18	-
Salinas y Fabres S.A.	-	25
Naviera Arauco Ltda.	128	79
Biofor SA.	10	-
Pidameq JP E.I.R.L.	11	-
Biomasa Zambrano Ltda.	21	24
Otros	105	154
Total	1.323	1.350

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, las deudas por compras o prestación de servicios no generan intereses y corresponden en su totalidad a proveedores nacionales, cuyo período promedio de pago corresponde a 45 días.

NOTA 17 - OTRAS CUENTAS POR PAGAR, CORRIENTES Y NO CORRIENTES

La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es la siguiente:

Conceptos	Corriente		No corriente		Corriente		No corriente	
	Saldos 31.12.2013 MUS\$	Tasa de interés	Saldos 31.12.2013 MUS\$	Tasa de interés	Saldos 31.12.2012 MUS\$	Tasa de interés	Saldos 31.12.2012 MUS\$	Tasa de interés
Arriendos anticipados	16	-	-	-	20	-	18	-
Total	16	-	-	-	20	-	18	-

El saldo adeudado al 31 de diciembre de 2013 y 2012, corresponde a la obligación por concepto de cobros de arriendos anticipados.

NOTA 18 - INGRESOS Y GASTOS

a) Ingresos de actividades ordinarios

El detalle de los Ingresos ordinarios son los siguientes:

	01.01.2013 31.12.2013 MUS\$	01.01.2012 31.12.2012 MUS\$
Servicios de importación	10.083	9.013
Servicios de exportación	18.105	18.212
Servicios de cabotaje	1.367	1.186
Otros servicios	1.020	791
Total Ingresos operacionales	30.575	29.202

b) Costos de ventas

El detalle de los Costos de la operación es el siguiente:

	01.01.2013 31.12.2013 MUS\$	01.01.2012 31.12.2012 MUS\$
Servicios de muellaje	939	1.364
Servicios de transferencia	3.300	2.941
Servicios de recepción y acopio	848	902
Servicios de desacopio	1.075	990
Otros costos operacionales	10.149	9.730
Depreciación	4.033	3.976
Total costos operacionales	20.344	19.903

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, las remuneraciones incluidas en el costo de explotación ascienden a MUS\$ 6.099 y MUS\$ 5.479.

c) Gastos de administración

El detalle de los gastos de administración es el siguiente:

	01.01.2013 31.12.2013 MUS\$	01.01.2012 31.12.2012 MUS\$
Gastos de personal	1.845	1.500
Gastos asesorías	413	348
Patentes	211	214
Contribuciones	156	142
Depreciación	159	132
Retribuciones al directorio	472	410
Otros gastos	690	712
Total gastos de administración	3.946	3.458

d) Otros ingresos por función

El detalle de los otros ingresos por función es el siguiente:

	01.01.2013 31.12.2013 MUS\$	01.01.2012 31.12.2012 MUS\$
Arriendo de bienes raíces	92	275
Otros ingresos	22	68
Total Ingresos por función	114	343

e) Costos financieros

El detalle de los costos financieros es el siguiente:

	01.01.2013 31.12.2013 MUS\$	01.01.2012 31.12.2012 MUS\$
Comisiones y gastos bancarios	30	19
Comisión aval	138	264
Intereses financieros	1.298	1.540
Total costos financieros	1.466	1.823

NOTA 19 - MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

a) El detalle por moneda extranjera de los activos corrientes, es el siguiente:

	31.12.2013		31.12.2012	
	Hasta 90 días MUS\$	91 días a 1 año MUS\$	Hasta 90 días MUS\$	91 días a 1 año MUS\$
Efectivo y equivalente al efectivo	519	-	1.313	950
Dólares	1	-	508	-
\$ No reajustables	518	-	805	950
Otros activos no financieros corrientes	193	368	116	-
\$ No reajustables	193	368	116	-
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	2.348	1.151	3.015	286
Dólares	40	-	-	-
\$ No reajustables	2.308	1.151	3.015	286
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	1	-	208	-
\$ No reajustables	1	-	208	-
Inventarios	34	-	21	-
\$ No reajustables	34	-	21	-
Activos por Impuesto, corriente	-	817	-	255
\$ No reajustables	-	817	-	255
Total activos	3.095	2.336	4.673	1.491
Dólares	1	-	508	-
\$ No reajustables	3.094	2.336	4.165	1.491

b) El detalle por moneda extranjera de los activos no corrientes, es el siguiente:

	31.12.2013			31.12.2012		
	Más de 1 hasta 3 años MUS\$	Más de 3 hasta 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$	Más de 1 hasta 3 años MUS\$	Más de 3 hasta 5 años MUS\$	Más de 5 años MUS\$
Otros activos no financieros, no corrientes	-	-	1	-	-	1
Dólares	-	-	1	-	-	1
Activos Intangibles distintos de plusvalía	-	-	188	-	-	203
Dólares	-	-	188	-	-	203
Propiedades, planta y equipo, Neto	-	-	87.900	-	-	89.827
Dólares	-	-	87.900	-	-	89.827
Impuestos diferidos	216	-	13	218	-	-
Dólares	216	-	13	218	-	-
Total activos no corrientes	216	-	88.102	218	-	90.031
Dólares	216	-	88.102	218	-	90.031

c) El detalle por moneda de los pasivos corrientes, es el siguiente:

	31.12.2013				31.12.2012			
	Hasta 90 días MUS\$		91 días a 1 año MUS\$		Hasta 90 días MUS\$		91 días a 1 año MUS\$	
		% a tasa fija		% a tasa fija		% a tasa fija		% a tasa fija
Préstamos bancarios	1.651	-	5.222	-	1.319	-	6.023	-
Dólares	-	-	4.365	-	-	-	4.513	-
\$ No reajutable	762	100	-	-	-	-	-	-
UF	889	-	857	-	1.319	-	1.510	-
Arrendamiento financiero	87	100	261	100	81	100	241	100
Dólares	58	100	174	100	55	100	163	100
UF	29	100	87	100	26	100	78	100
Otros pasivos corrientes	3.303	-	516	-	3.680	-	19	-
Dólares	980	100	-	100	1.124	100	-	100
\$ No reajustables	2.308	100	4	100	2.530	100	19	100
UF	15	100	512	-	26	-	-	-
Total Pasivos corrientes	5.041	-	5.999	-	5.080	-	6.283	-
Dólares	1.038	-	4.538	-	2.498	-	4.676	-
\$ No reajustables	3.070	-	5	-	2.530	-	19	-
UF	933	-	1.456	-	52	-	1.588	-

d) El detalle por moneda de los pasivos no corrientes, es el siguiente:

	31.12.2013				31.12.2012			
	Más de 1 a 5 años		Más de 5 años		Más de 1 a 5 años		Más de 5 años	
	MUS\$	% tasa fija	MUS\$	% tasa fija	MUS\$	% tasa fija	MUS\$	% tasa fija
Préstamos bancarios	14.149	-	6.118	-	17.260	-	9.176	-
Dólares	14.149	-	6.118	-	15.424	-	9.176	-
\$ No reajustables	-	-	-	-	-	-	-	-
UF	-	-	-	-	1.836	100	-	-
Arrendamiento Financiero	376	100	-	-	286	100	-	-
Dólares	55	100	-	-	286	100	-	-
\$ No Reajustables	-	-	-	-	-	-	-	-
UF	321	100	-	-	-	-	-	-
Otros Pasivos no corrientes	164	-	5.603	-	18	-	3.847	-
Dólares	164	-	5.603	100	-	-	3.847	100
\$ No reajustables	-	-	-	-	18	-	-	-
UF	-	-	-	-	-	-	-	-
Total pasivos no corrientes	14.689	-	11.721	-	17.564	-	12.654	-
Dólares	14.368	-	11.721	-	15.710	-	12.654	-
\$ No Reajustables	-	-	-	-	18	-	-	-
UF	321	-	-	-	1.836	-	-	-

NOTA 20 - MEDIO AMBIENTE

La sociedad dando cumplimiento a lo establecido por organismos fiscalizadores, como el Servicio Nacional de Salud, la Subsecretaría de Marina y otros en resguardo del impacto que tiene la actividad que desarrolla para el medio ambiente, se encuentra constantemente efectuando estudios y programas de Vigilancia Ambiental. Al 31 de diciembre 2013, la Sociedad ha desembolsado un monto de MUS\$39 (MUS\$50 en 2012). Estos desembolsos se cargan a resultado en el periodo en que se incurren.

Al 31 de diciembre de 2013, no existen proyectos que impliquen desembolsos futuros.

NOTA 21 - ADMINISTRACIÓN DEL RIESGO

Factores de riesgo financiero.

Las actividades del Grupo están expuestas a diversos riesgos financieros inherentes a su negocio, dentro de los que se encuentran: riesgo de mercado (incluyendo riesgo de tipo de cambio, riesgo de tasa de interés y riesgos de precios), riesgo de crédito y riesgo de liquidez. El programa de gestión del riesgo se centra en la incertidumbre de los mercados financieros y trata de minimizar los potenciales efectos adversos sobre la rentabilidad financiera de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial.

La gestión del riesgo está administrada por la Gerencia dando cumplimiento a políticas globales aprobadas por el Directorio.

a) Factores de riesgo de mercado

El riesgo de mercado es la potencial pérdida que tendría que reconocer la Sociedad ante variaciones adversas en variables de mercado, tales como:

a.1) Riesgo de tipo de cambio

El riesgo de moneda extranjera es el riesgo que el valor justo o los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero fluctuaran debido al tipo de cambio. La exposición de la Sociedad a los riesgos de variación de tipo de cambio se relaciona principalmente a las actividades operacionales de la Sociedad, es decir, cuando los ingresos o gastos son denominados en una moneda diferente de la moneda funcional de la sociedad.

Las ventas y/o ingresos de Portuaria Cabo Froward S.A., están indexadas aproximadamente en un 96% a dólares y en un 4% en moneda nacional. Por otro lado los costos y gastos de explotación están indexados en un 88% en moneda nacional y en un 12% en dólares.

Como consecuencia de lo anterior, las variaciones de la moneda nacional frente al dólar tienen un mayor impacto en los costos y por ende en los resultados de la sociedad.

La composición de activos (cuentas por cobrar) están constituidas principalmente por valores indexados a moneda dólar, al igual que los pasivos financieros. En el caso de las cuentas por pagar (proveedores y otros) se encuentran indexados a moneda nacional.

El monto aproximado de los pasivos en moneda nacional es de MUS\$ 5.785, si el tipo de cambio (dólar) se aprecia en un 5% el efecto implicaría reconocer un efecto positivo en resultados de MUS\$ 275, al contrario, si el tipo de cambio se deprecia en un 5% el efecto implicaría reconocer un efecto negativo en resultados de MUS\$ 304. Por otro lado la mayoría de sus activos monetarios se encuentran en moneda distinta del dólar, cuyo efecto en resultados se comporta de manera inversa a los pasivos, un alza del 5% en el valor del dólar implicaría reconocer un efecto negativo en resultados de MUS\$ 259, si el dólar disminuye en un 5%, implicaría reconocer un efecto positivo de MUS\$ 286. Cabe señalar que por la estructura de activos y pasivos en moneda nacional, los efectos en resultados se ven compensados, no generando efectos significativos en resultados.

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2013, la variación de la moneda local respecto del dólar no ha afectado los resultados contables de la sociedad.

A la fecha, la administración no ha estimado suscribir operaciones de derivados.

a.2) Riesgo de precio

La creciente competitividad que se desarrolla en el mercado marítimo-portuario, hace que se generen ajustes de tarifas en las cargas movilizadas, por otra parte, la concentración de productos transferidos, incide en que los resultados de la empresa se vean expuestos a las variables que afectan el intercambio comercial de estos. Sin embargo, Portuaria Cabo Froward S.A. mantiene un concentrado número de clientes con contratos de mediano plazo en la cual se estipulan cláusulas de precios, reajustes y niveles de cargas mínimas a transferir, lo que hace disminuir la variación en los precios y en consecuencia las tarifas aplicadas a clientes.

a.3) Riesgo tasa de interés

El riesgo de tasa de interés afecta a los pasivos financieros, dado que la Sociedad mantiene sus obligaciones financieras en base a tasas variables. Al 31 de diciembre de 2013, la composición de la deuda financiera es la siguiente:

Obligaciones Financieras expresadas a :	%	Efecto en resultados por variación en 1 punto % MUS\$
Tasa Fija	20	-
Libor + spread fijo	74	214
TAB + spread fijo	6	9

Un alza de cada punto porcentual en la tasa, podría impactar negativamente en los resultados en MUS\$ 223 para un ejercicio de 12 meses.

b) Riesgo crediticio

El riesgo crediticio relacionado a los saldos de clientes es administrado de acuerdo a las políticas, procedimientos y controles establecidos por la Sociedad, relacionados a la administración del riesgo crediticio de clientes. La calidad crediticia de cada cliente se evalúa en forma permanente. Los cobros pendientes de los clientes son supervisados. Para la Sociedad el riesgo asociado a los créditos a clientes es poco significativo, ya que los periodos de pago están definidos contractualmente. Es por ello que al 31 de diciembre no se contabilizaron provisiones por incobrables.

Riesgo crediticio relacionado con los saldos con bancos, instrumentos financieros y valores negociables es administrado por la subgerencia de Administración y Finanzas en conformidad con las políticas de la sociedad. Las inversiones de los excedentes de fondos se realizan solo con una contraparte aprobada y dentro de los límites de crédito asignado a cada entidad. Los límites de la contraparte son revisados sobre una base anual, y puede ser actualizado durante todo el año. Los límites se establecen para reducir al mínimo la concentración del riesgo de la contraparte.

c) Riesgo de liquidez

La Sociedad monitorea su riesgo de falta de fondos usando una herramienta de planificación de liquidez recurrente. El objetivo de la Sociedad es mantener un perfil de inversiones de corto plazo que minimice la necesidad de recurrir a financiamiento externo de corto plazo.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad presenta capital de trabajo negativo, no obstante su EBITDA positivo, permite cubrir sus pasivos, dado que sus principales flujos de caja se generan en un plazo no mayor a los 30 días. A su vez la compañía mantiene líneas de crédito aprobadas y utilizadas por un monto de MUS\$ 762, con el Banco Scotiabank.

Para mayor detalle, en nota 5 y 14 se detallan los vencimientos de los activos y pasivos financieros.

NOTA 22 - CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 2013, la Sociedad se encuentra con una demanda judicial en proceso, al cierre del ejercicio no se efectuaron provisiones por este concepto, debido a que atendiendo al estado actual del proceso no es posible estimar si generaran pasivos por esta causa.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el detalle de las garantías en el siguiente:

Acreedor de la garantía	Deudor		Tipo de garantía	Activos comprometidos			Saldos pendientes de pago a la fecha de cierre	
	Nombre	Relación		Tipo	Valor contable MUS\$	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	Fecha liberación de garantía
Banco Security	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Terrenos e Instalaciones	4.476	1.746	4.665	2014
Banco Santander	Portuaria Cabo Froward S.A.	Dueño	Hipotecas/ Prendas	Instalaciones	26.994	21.424	26.009	2021

NOTA 23 - CAUCIONES OBTENIDAS DE TERCEROS

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no existen cauciones obtenidas de terceros.

NOTA 24 - SANCIONES

a) De la Superintendencia de Valores y Seguros

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad, sus Directores y Administradores no han sido objeto de sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) De otras autoridades administrativas

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Sociedad, sus Directores y Administradores no han sido objeto de sanciones de organismos fiscalizadores.

NOTA 25 - HECHOS POSTERIORES

En sesión de Directorio de Portuaria Cabo Froward S.A., celebrada el día 5 de marzo de 2014, el Directorio se informó ampliamente acerca de la paralización ilegal de actividades de los trabajadores portuarios que afectó, entre otros terminales portuarios del país, a los terminales de Portuaria Cabo Froward S.A., el que tuvo lugar entre los días 14 y 26 de enero pasado. Esta paralización ilegal tuvo su origen en la demanda formulada por los trabajadores movilizados al Gobierno de Chile, a fin de dar solución al pago retroactivo, desde enero del año 2005, a la media hora de colación, que según ellos se les adeudaba.

El día 25 de enero pasado, el Gobierno llegó a un acuerdo con los dirigentes de los trabajadores portuarios movilizados. A raíz de lo anterior y para contribuir a la solución del grave conflicto que afectaba a la gran mayoría de los terminales portuarios del país, y por lo tanto al comercio exterior chileno, Portuaria Cabo Froward S.A., al igual que el resto de las empresas portuarias del país, comprometieron el aporte de \$1.500.000 a cada trabajador.

En razón a lo señalado precedentemente, para Portuaria Cabo Froward S.A. el pago de este aporte, que fue realizado el 27 de febrero recién pasado, generó un impacto negativo en sus resultados financieros del ejercicio 2014 por un monto equivalente a MUS\$ 1.218.

ANÁLISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS





ANÁLISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS

FINANCIEROS CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013

INDICADORES	UNIDAD	31-12-2013	31-12-2012
Liquidez			
Liquidez corriente	veces	0,45	0,54
Razón ácida	veces	0,44	0,53
Capital de trabajo	M.US\$	6.100	5.268
Endeudamiento			
Relación deuda/patrimonio	veces	0,67	0,76
Deuda corto plazo/deuda total	veces	0,29	0,27
Deuda largo plazo/deuda total	veces	0,71	0,73
Cobertura gastos financieros	veces	4,27	3,39
Actividad			
Propiedades plantas y equipos	M.US\$	87900	89.827
Total activos	M.US\$	93.749	96.413
Resultados			
Ingresos de actividades ordinarias	M.US\$	30.575	29.202
Relación costo de ventas/ingresos de act. ordinarias	veces	0,67	0,68
Resultado operacional	M.US\$	6.363	6.149
Costos financieros	M.US\$	1.466	1.823
Resultado no operacional	M.US\$	1.576	1.795
EBITDA	M.US\$	10.445	10.285
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora	M.US\$	3.140	3.646
Rentabilidad			
Rentabilidad patrimonio	%	5,91%	7,12%
Rentabilidad activos	%	3,35%	3,78%
Rendimiento de activos operacionales	%	6,86%	6,41%
Ganancia bruta/ingresos de actividades ordinarias	veces	0,33	0,32
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	M.US\$	4.787	4.354
Utilidad (pérdida) por acción	US\$	0,02773	0,03220
Valor libro acciones	US\$	0,50	0,48
Valor libro acciones	CLP	262,62	232,40
Valor bolsa acciones	CLP	149,00	144,00
Retorno de dividendos	%	5,63%	6,59%
Cantidad de acciones	unid.	113.238.186	113.238.186

Razones de Liquidez

Los índices de liquidez a diciembre de 2013 muestran una disminución respecto a igual periodo anterior, explicado principalmente por la disminución del efectivo y equivalentes al efectivo, producto del pago de cuotas de crédito.

Razones de Endeudamiento

La razón de endeudamiento muestra una tendencia a la baja respecto al periodo anterior, lo que se explica principalmente por los pagos de cuotas de créditos. La cobertura de gastos financieros mostró una variación positiva respecto a igual periodo anterior, explicado por la baja de los costos financieros.

Actividad y resultados

En relación a igual periodo anterior, los ingresos de actividades ordinarias muestran una variación positiva, producto del incremento en las toneladas transferidas. La relación costo de ventas/ingresos de actividades muestra mejora respecto al periodo anterior, lo que se explica por el tipo de producto transferido, ya que durante el periodo 2013, el aumento en las toneladas transferidas está dado por los productos con menores costos directos. El resultado no operacional muestra un aumento respecto al mismo periodo anterior, explicado principalmente por una baja en los costos financieros.

Rentabilidad

A diciembre de 2013, la utilidad del periodo generó una rentabilidad patrimonial positiva de 5,91%, la que presentó una variación desfavorable respecto a igual periodo anterior, que se explica principalmente por el incremento en el patrimonio.

Descripción de los principales componentes de los flujos netos originados por las actividades operacionales, de inversión y financiamiento.

Flujos de operación

Los ingresos de efectivo obtenidos durante el periodo, corresponden principalmente a cobranzas de clientes. Los egresos corresponden principalmente a pago de proveedores y pago a empleados. Durante el periodo 2013, las actividades de operación generaron flujos positivos por MUS\$ 9.888, monto levemente inferior a lo registrado durante el ejercicio 2012.

Flujos de inversión

Las actividades de inversión generaron un flujo negativo de MUS\$ 1.739 que comparado con igual periodo anterior representa una disminución del 56% que se explica por una disminución en las incorporaciones de activos fijos.

Flujos de Financiamiento

Las actividades de financiamiento generaron un flujo negativo por MUS\$ 9.914, flujo que aumentó respecto al periodo anterior explicado principalmente por el incremento en el pago de créditos bancarios.

Análisis de diferencias entre valor libro y valor de mercado

No existen diferencias significativas entre el valor de libros y el valor de mercado de nuestros activos. Los principales activos de la Sociedad son sus instalaciones portuarias, constituidas por cuatro muelles mecanizados, un muelle flotante, canchas de acopio, domo almacenaje. Para efectos de primera aplicación de IFRS, estos activos fueron registrados a su valor razonable como costo atribuido. Adicionalmente, la Sociedad ha desarrollado una política de inversiones en sus instalaciones portuarias con el objeto de mejorar permanente la eficiencia en sus servicios.

Análisis de riesgo financiero

La política de la Sociedad es obtener créditos para el financiamiento de sus inversiones de mayor envergadura. Por lo tanto, se expone a riesgo de tasa de interés, que cubre con contratos de financiamiento flexibles que permitan hacer frente a estas variaciones. Cabe mencionar que la moneda bajo la cual se devengan los principales ingresos de la sociedad es el dólar estadounidense, definida también como moneda funcional, los principales financiamientos obtenidos se han denominado bajo esta misma moneda con el objeto de no estar afecto a variaciones en el tipo de cambio.

Por el lado de los ingresos, las tarifas están definidas y se basan en contratos de mediano y largo plazo, lo que permite disminuir el riesgo por variaciones de precio.

Análisis de riesgo mercado

Los factores de riesgos inherentes a la actividad desarrollada por la compañía están constituidos principalmente por el incremento de la competencia, esto dado que en la región donde opera existe un nivel acotado de clientes, sumado a una sobreoferta de infraestructura, lo que hace que exista una constante presión a la baja en las tarifas.

FORMA DE CÁLCULO DE LOS INDICADORES FINANCIEROS EXPUESTOS

INDICADORES

FORMA DE CÁLCULO

Liquidez

Liquidez corriente	$(\text{Activos corrientes totales} - \text{Gastos anticipados}) / (\text{Pasivos corrientes totales})$
Razón ácida	$(\text{Activos corrientes totales} - \text{Inventarios} - \text{Gastos anticipados}) / (\text{Pasivos corrientes totales})$
Capital de trabajo	$(\text{Activos corrientes totales} - \text{Gastos anticipados}) / (\text{Pasivos corrientes totales})$

Endeudamiento

Relación deuda/patrimonio	$(\text{Pasivos corrientes} + \text{pasivos no corrientes}) / \text{Patrimonio neto atribuible a los tenedores de instrumentos de patrimonio neto de controladora}$
Deuda corto plazo/deuda total	$(\text{Pasivos corrientes}) / (\text{Pasivos corrientes} + \text{pasivos no corrientes})$
Deuda largo plazo/deuda total	$(\text{Pasivos no corrientes}) / (\text{Pasivos corrientes} - \text{Ingresos diferidos} + \text{Pasivos no corrientes})$
Cobertura gastos financieros	$(\text{Ganancia (Pérdida) antes de impuesto} + \text{Costos financieros}) / \text{Costos financieros}$

Resultados

Resultado operacional	$\text{Ganancia bruta} - \text{Gastos de administración} + \text{Otros ingresos por función} - \text{Otros egresos por función}$
Resultado no operacional	$\text{Ingresos financieros} - \text{Costos financieros} + / - \text{diferencia de cambio} + / - \text{Resultados por unidades de reajuste}$
EBITDA	$\text{Ganancia (pérdida) antes de impuesto} + \text{intereses} + \text{gastos por depreciación}^{(1)}$

Rentabilidad

Rentabilidad patrimonio	$\text{Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora} / (\text{patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora} - \text{Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora})$
Rentabilidad activos	$\text{Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora} / \text{Total de Activos}$
Rendimiento de activos operacionales	$\text{Resultado operacional}^{(2)} / \text{Activos operacionales}^{(3)}$
Margen operacional/ventas totales	$\text{Margen bruto} / \text{ingresos ordinarios}$
Retorno dividendos	$\text{Total dividendos pagados los últimos 12 meses} / \text{Precio cierre brusátil}$

⁽¹⁾ Los gastos de depreciación se obtienen a través de los Estados Financieros de la Sociedad, en su Nota N°19

⁽²⁾ Resultado Operacional= (Ganancia bruta + Otros ingresos por función - Gastos de administración - Otros gastos por función)

⁽³⁾ Activos operacionales= (activos corrientes totales - Inventarios - Gastos anticipados + Propiedades, plantas y equipos)



▶ **GEOLOGÍA Y LOGÍSTICA SUR LIMITADA**
INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS

PREPARADOS DE ACUERDO A NIIF AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
MUS\$: MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES

CONTENIDOS

Informe de los auditores independientes	109
Estados de situación financiera	110
Estados de resultados por función - integrales	111
Estado de cambios en el patrimonio	112
Estados de flujo de efectivo – método directo	113
Notas a los estados financieros	114



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Concepción, 26 de marzo de 2014

Señores Accionistas y Directores
Portuaria Cabo Froward S.A.

Como auditores externos de Portuaria Cabo Froward S.A., hemos examinado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2013, sobre los que emitimos nuestra opinión, sin salvedades, con fecha 26 de marzo de 2014. Los estados financieros consolidados de Portuaria Cabo Froward S.A. y filial por el año terminado el 31 de diciembre de 2012, fueron auditados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 28 de febrero de 2013. Los estados financieros básicos de la subsidiaria Geología y Logística Sur Limitada y las notas, de criterios contables aplicados, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos examinado.

De acuerdo con lo requerido por el Oficio Circular N° 555 y normas complementarias de la Superintendencia de Valores y Seguros, informamos que los estados financieros básicos y las notas, de criterios contables aplicados y de saldos y transacciones con partes relacionadas, de Geología y Logística Sur Limitada adjuntos, corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Portuaria Cabo Froward S.A. al 31 de diciembre de 2013. La preparación de dichos estados financieros (que incluye los criterios contables aplicados), es responsabilidad de la Administración de Geología y Logística Sur Limitada..

Este informe se relaciona exclusivamente con Portuaria Cabo Froward S.A. y es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Superintendencia de Valores y Seguros; por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.

Los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2012, de Portuaria Cabo froward S.A. y filial fueron examinados por otros auditores que emitieron su informe sin salvedades con fecha 28 de marzo de 2012.

Pedro Pelen De G.
RUT: 7.137.062-3

GEOLÓGIA Y LOGÍSTICA SUR LIMITADA

ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

ACTIVOS	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
ACTIVOS NO CORRIENTES		
Activos intangibles distintos de la plusvalía neto	14	14
Total activos no corrientes	14	14
Total activos	14	14

PASIVOS	31.12.2013 MUS\$	31.12.2012 MUS\$
PASIVOS CORRIENTES		
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	19	21
Total pasivos corrientes	19	21
PATRIMONIO NETO		
Capital emitido	20	20
Otras reservas	(6)	(6)
Pérdidas acumuladas	(19)	(21)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	(5)	(7)
Total patrimonio	(5)	(7)
Total pasivo y patrimonio	14	14

GEOLOGÍA Y LOGISTICA SUR LIMITADA

ESTADOS DE RESULTADOS POR FUNCIÓN

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de			
	Nota	2013 MUS\$	2012 MUS\$
Diferencias de cambio		2	(1)
Pérdida antes de impuesto		2	(1)
Gasto por impuesto a las ganancias		-	-
Utilidad (pérdida) del ejercicio		2	(1)
Ganancia atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora y participación minoritaria			
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora		2	(1)
Ganancia atribuible a participación no controladora		-	-
Utilidad (pérdida) del ejercicio		2	(1)

GEOLOGÍA Y LOGISTICA SUR LIMITADA

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de			
	Nota	2013 MUS\$	2012 MUS\$
ESTADO DE OTROS RESULTADOS INTEGRALES			
Utilidad (pérdida) del ejercicio		2	(1)
OTROS INGRESOS Y GASTOS CON CARGO O ABONO EN EL PATRIMONIO NETO			
Otro resultado integral		-	-
Total otros ingresos y gastos con cargo o abono en el patrimonio neto		-	-
Total resultado de ingresos y gastos integrales		2	(1)
RESULTADO DE INGRESOS Y GASTOS INTEGRALES ATRIBUIBLES A			
Los propietarios de la controladora		2	(1)
Participaciones no controladoras		-	-
Resultado de ingresos y gastos integrales		2	(1)

GEOLOGÍA Y LOGÍSTICA SUR LIMITADA

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

	Cambios en capital emitido			Cambios en otras reservas		Cambios en resultados retenidos (utilidades acumuladas)	Patrimonio atribuible a Los propietarios de la controladora	Cambios en participante no controladoras	Patrimonio Total
	Acciones ordinarias	Reservas de conversión	Otras reservas varias						
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$				
Saldo inicial periodo actual 01.01.2013	20	(9)	3	(21)	(7)	-	(7)		
Resultado de ingresos y gastos integrales	-	-	-	2	2	-	2		
Cambios en el patrimonio	-	-	-	2	2	-	2		
Saldo final periodo actual al 31.12.2013	20	(9)	3	(19)	(5)	-	(5)		
Saldo inicial periodo anterior 01.01.2012	20	(9)	3	(20)	(6)	-	(6)		
Resultado de ingresos y gastos integrales	-	-	-	(1)	(1)	-	(1)		
Cambios en el patrimonio	-	-	-	(1)	(1)	-	(1)		
Saldo final periodo anterior 31.12.2012	20	(9)	3	21	(7)	-	(7)		

GEOLOGÍA Y LOGÍSTICA SUR LIMITADA

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVOS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012 (EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de

Estados de Flujos de Efectivo Directo	Nota	2013 MUS\$	2012 MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobro procedente de las ventas de bienes y servicios		-	-
Cobro procedente de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas		-	-
Clases de pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		-	-
Pagos a y por cuenta de los empleados		-	-
Intereses pagados		-	-
Intereses recibidos		-	-
Impuestos a las ganancias pagados		-	-
Otras entradas de efectivo		-	-
Flujos de efectivo netos procedentes de actividades de operación		-	-
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		-	-
Compra de propiedades, planta y equipo		-	-
Flujos de efectivo netos utilizados en actividades de inversión		-	-
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		-	-
Importes procedentes de préstamos de corto plazo		-	-
Total importes procedentes de préstamos		-	-
Pagos de préstamos		-	-
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros		-	-
Dividendos pagados		-	-
Flujos de efectivo netos procedentes de actividades de financiación		-	-
Incremento neto en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		-	-
Efectos de las variaciones en las tasas de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		-	-
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		-	-
Efectivo y equivalentes al efectivo, al principio del periodo		-	-
Efectivo y equivalentes al efectivo, al final del periodo		-	-

GEOLOGÍA Y LOGÍSTICA SUR LIMITADA NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012
(EN MILES DE DÓLARES ESTADOUNIDENSES)

NOTA 1 - INFORMACIÓN CORPORATIVA

Geología y Logística Sur Ltda. RUT 76.060.490-9, cuyo objeto es la adquisición, explotación, arrendamiento y venta de sustancias minerales, propiedades mineras y yacimientos minerales en general, sea directamente o a través de terceros.

Su domicilio legal está ubicado en Jaime Repullo 3575, Talcahuano, Chile.

La sociedad se encuentra en etapa de desarrollar un programa de explotación de las pertenencias mineras, ya sea directamente o por terceros. Al 31 de diciembre 2013 y 2012, la sociedad Geología y Logística Sur Ltda. no está realizando actividades productivas ni comerciales, lo anterior debido a que se encuentra obteniendo las autorizaciones de las autoridades competentes, para comenzar la explotación de las pertenencias mineras.

La Sociedad es una sociedad de responsabilidad limitada y es filial de Portuaria Cabo Froward S.A., siendo la última matriz del Grupo Empresas Navieras S.A.

NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Período contable

Los estados financieros cubren los siguientes ejercicios:

Estados de Situación Financiera y Estados de Cambios en el Patrimonio: Terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Estado de Resultados Integrales y Estado de Flujos de Efectivo: Por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

b) Bases de preparación

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés), emitidas por el International Accounting Standards Board (IASB), las cuales han sido adoptadas íntegramente de manera explícita y sin reservas en Chile. Las cifras incluidas en los estados financieros adjuntos están expresados en miles de dólares estadounidenses, debido a que el dólar estadounidense es la moneda funcional de la sociedad.

c) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros es responsabilidad de la Administración de la Sociedad, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las NIIF.

Las estimaciones que se han realizado en los presentes estados financieros han sido calculadas en base a la mejor información disponible en la fecha de emisión de dichos estados, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros futuros.

d) Bases de presentación

Los estados financieros del 31 de diciembre de 2013 y 2012, se muestran de forma comparativa de acuerdo a lo indicado en nota 2(a).

e) Bases de conversión

Los activos y pasivos en pesos, han sido convertidos a US\$ (dólares estadounidenses) a los tipos de cambio observados a la fecha de cierre de cada uno de los períodos como sigue:

Fecha	\$
31-12-2013	0,00191
31-12-2012	0,00208

Las diferencias resultantes por tipo de cambio en la aplicación de esta norma son reconocidas en los resultados del ejercicio a través de la cuenta "Diferencias de Cambio".

f) Moneda funcional y moneda de presentación de los estados financieros

La moneda de presentación de los estados financieros determinada por la Sociedad es el dólar estadounidense.

La Sociedad lleva su contabilidad en pesos chilenos y han definido como su moneda funcional el dólar estadounidense por lo que convierte sus estados financieros denominados en moneda local de la siguiente manera: los activos y pasivos monetarios a tasas de cambio de cierre, los activos y pasivos no monetarios a tasas de cambio históricos y las partidas de ingresos y gastos a tasas de cambio del día de la transacción, excepto las depreciaciones y amortizaciones que se convierten a tasas históricas. La diferencia resultante de la conversión se registra en los resultados del ejercicio.

g) Intangibles

Los activos intangibles son registrados a su costo de adquisición o producción, menos la amortización acumulada y menos cualquier pérdida acumulada por deterioro de su valor.

h) Impuesto a las utilidades

El gasto por Impuesto a las utilidades de cada ejercicio recoge tanto el impuesto a la renta como los impuestos diferidos.

Los activos y pasivos tributarios para el ejercicio actual y para períodos anteriores son medidos al monto que se estima recuperar o pagar a las autoridades tributarias. Las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes a la fecha de cierre de cada ejercicio, siendo de un 20% para los ejercicios 2013 y 2012.

El importe de los impuestos diferidos se obtiene a partir del análisis de las diferencias temporales que surgen por diferencias entre los valores tributarios y contables de los activos y pasivos.

Las diferencias temporales generalmente se tornan tributarias o deducibles cuando el activo relacionado es recuperado o el pasivo relacionado es liquidado. Un pasivo o activo por impuesto diferido representa el monto de impuesto pagadero o reembolsable en ejercicios futuros bajo las tasas tributarias actualmente promulgadas como resultado de diferencias temporales a fines del ejercicio actual.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se descuentan a su valor actual y se clasifican como no corrientes.

i) Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo reconocido en los estados financieros comprende el efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

La Sociedad clasifica sus activos financieros dentro de esta categoría, según lo establecido en la NIC 32, cuando el objetivo de las inversiones realizadas es obtener rentabilidad a corto plazo dada la variación de los precios de mercado.

La variación entre el costo y el valor razonable será registrada con cargo a resultados del período. El valor justo es determinado según el precio de lista de los activos que se transan en mercados activos, o según modelos de valoración en caso de instrumentos financieros que no tienen valor de cotización.

j) Pérdidas por deterioro de valor de los activos no financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor. Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el valor razonable de un activo menos los costos para la venta o el valor de uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo). Los activos no financieros, distintos del goodwill, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida.

k) Ingresos y gastos

Los ingresos de explotación se reconocen sobre la base de devengado al momento de la prestación de los servicios.

Los precios de venta están determinados por las condiciones contractuales con cada uno de los clientes y se presentan netos de los impuestos que los gravan, descuentos de precios y otros que afectan directamente su determinación.

Los gastos son reconocidos en el estado de resultados en el momento en que se incurren, por el método del devengado.

l) Nuevos pronunciamientos contables

a) Las siguientes normas, interpretaciones y enmiendas son obligatorias por primera vez para los ejercicios financieros iniciados el 1 de enero de 2013:

Normas e interpretaciones	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
<p>NIC 19 Revisada “Beneficios a los Empleados”</p> <p>Emitida en junio de 2011, reemplaza a NIC 19 (1998). Esta norma revisada modifica el reconocimiento y medición de los gastos por planes de beneficios definidos y los beneficios por terminación. En esencia, esta modificación elimina el método del corredor o banda de fluctuación y requiere que las fluctuaciones actuariales del período se reconozcan con efecto en los Otros Resultados Integrales. Adicionalmente, incluye modificaciones a las revelaciones de todos los beneficios de los empleados.</p>	01/01/2013
<p>NIC 27 “Estados Financieros Separados”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, reemplaza a NIC 27 (2008). El alcance de esta norma se restringe a partir de este cambio solo a estados financieros separados, dado que los aspectos vinculados con la definición de control y consolidación fueron removidos e incluidos en la NIIF 10. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 y la modificación a la NIC 28.</p>	01/01/2013
<p>NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, sustituye a la SIC 12 “Consolidación de entidades de propósito especial” y la orientación sobre el control y la consolidación de NIC 27 “Estados financieros consolidados”. Establece clarificaciones y nuevos parámetros para la definición de control, así como los principios para la preparación de estados financieros consolidados. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 11, NIIF 12 y modificaciones a las NIC 27 y 28.</p>	01/01/2013
<p>NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, reemplaza a NIC 31 “Participaciones en negocios conjuntos” y SIC 13 “Entidades controladas conjuntamente”. Provee un reflejo más realista de los acuerdos conjuntos enfocándose en los derechos y obligaciones que surgen de los acuerdos más que su forma legal. Dentro de sus modificaciones se incluye la eliminación del concepto de activos controlados conjuntamente y la posibilidad de consolidación proporcional de entidades bajo control conjunto. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 12 y modificaciones a las NIC 27 y 28.</p>	01/01/2013
<p>NIIF 12 “Revelaciones de participaciones en otras entidades”</p> <p>Emitida en mayo de 2011, reúne en una sola norma todos los requerimientos de revelaciones en los estados financieros relacionadas con las participaciones en otras entidades, sean estas calificadas como subsidiarias, asociadas u operaciones conjuntas. Aplica para aquellas entidades que poseen inversiones en subsidiarias, negocios conjuntos y/o asociadas. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y modificaciones a las NIC 27 y 28.</p>	01/01/2013

NIIF 13 “Medición del valor razonable”

01/01/2013

Emitida en mayo de 2011, reúne en una sola norma la forma de medir el valor razonable de activos y pasivos y las revelaciones necesarias sobre éste, e incorpora nuevos conceptos y aclaraciones para su medición.

CINIIF 20 ““Stripping Costs” en la fase de producción de minas a cielo abierto”

01/01/2013

Emitida en octubre de 2011, regula el reconocimiento de costos por la remoción de desechos de sobrecarga “Stripping Costs” en la fase de producción de una mina como un activo, la medición inicial y posterior de este activo. Adicionalmente, la interpretación exige que las entidades mineras que presentan estados financieros conforme a las NIIF castiguen los activos de “Stripping Costs” existentes contra las ganancias acumuladas cuando éstos no puedan ser atribuidos a un componente identificable de un yacimiento.

Enmiendas y mejoras

Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de

NIC 1 “Presentación de Estados Financieros”

01/07/2013

Emitida en junio de 2011. La principal modificación de esta enmienda requiere que los ítems de los Otros Resultados Integrales se clasifiquen y agrupen evaluando si serán potencialmente reclasificados a resultados en periodos posteriores. Su adopción anticipada está permitida

NIC 28 “Inversiones en asociadas y joint ventures”

01/01/2013

Emitida en mayo de 2011, regula el tratamiento contable de estas inversiones mediante la aplicación del método de la participación. Su adopción anticipada es permitida en conjunto con las NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 y la modificación a la NIC 27.

NIIF 7 “Instrumentos Financieros: Información a Revelar”

01/01/2013

Emitida en diciembre de 2011. Requiere mejorar las revelaciones actuales de compensación de activos y pasivos financieros, con la finalidad de aumentar la convergencia entre IFRS y USGAAP. Estas revelaciones se centran en información cuantitativa sobre los instrumentos financieros reconocidos que se compensan en el Estado de Situación Financiera. Su adopción anticipada es permitida.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera”

01/01/2013

Emitida en marzo de 2012. Provee una excepción de aplicación retroactiva al reconocimiento y medición de los préstamos recibidos del Gobierno con tasas de interés por debajo de mercado, a la fecha de transición. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados”, NIIF 11 “Acuerdos Conjuntos” y NIIF 12 “Revelaciones de participaciones en otras entidades”

01/01/2013

Emitida en julio de 2012. Clarifica las disposiciones transitorias para NIIF 10, indicando que es necesario aplicarlas el primer día del periodo anual en la que se adopta la norma. Por lo tanto, podría ser necesario realizar modificaciones a la información comparativa presentada en dicho periodo, si es que la evaluación del control sobre inversiones difiere de lo reconocido de acuerdo a NIC 27/SIC 12.

Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2011)
Emitidas en mayo de 2012.

01/01/2013

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Aclara que una empresa puede aplicar NIIF 1 más de una vez, bajo ciertas circunstancias.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Aclara que una empresa puede optar por adoptar NIC 23, “Costos por intereses” en la fecha de transición o desde una fecha anterior.

NIC 1 “Presentación de Estados Financieros” – Clarifica requerimientos de información comparativa cuando la entidad presenta una tercera columna de balance.

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” – Como consecuencia de la enmienda a NIC 1 anterior, clarifica que una empresa que adopta IFRS por primera vez puede entregar información en notas para todos los periodos presentados.

NIC 16 “Propiedad, Planta y Equipos” – Clarifica que los repuestos y el equipamiento de servicio será clasificado como Propiedad, planta y equipo más que inventarios, cuando cumpla con la definición de Propiedad, planta y equipo.

NIC 32 “Presentación de Instrumentos Financieros” – Clarifica el tratamiento del impuesto a las ganancias relacionado con las distribuciones y costos de transacción.

NIC 34 “Información Financiera Intermedia” – Clarifica los requerimientos de exposición de activos y pasivos por segmentos en períodos interinos, ratificando los mismos requerimientos aplicables a los estados financieros anuales.

b) Las nuevas normas, interpretaciones y enmiendas emitidas, no vigentes para el ejercicio 2013, para las cuales no se ha efectuado adopción anticipada de las mismas son las siguientes:

Normas e Interpretaciones	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
<p data-bbox="170 241 511 273">NIIF 9 “Instrumentos Financieros”</p> <p data-bbox="170 304 909 483">Emitida en diciembre de 2009, modifica la clasificación y medición de activos financieros. Establece dos categorías de medición: costo amortizado y valor razonable. Todos los instrumentos de patrimonio son medidos a valor razonable. Un instrumento de deuda se mide a costo amortizado sólo si la entidad lo mantiene para obtener flujos de efectivo contractuales y los flujos de efectivo representan capital e intereses.</p> <p data-bbox="170 514 909 808">Posteriormente esta norma fue modificada en noviembre de 2010 para incluir el tratamiento y clasificación de pasivos financieros. Para los pasivos la norma mantiene la mayor parte de los requisitos de la NIC 39. Estos incluyen la contabilización a costo amortizado para la mayoría de los pasivos financieros, con la bifurcación de derivados implícitos. El principal cambio es que, en los casos en que se toma la opción del valor razonable de los pasivos financieros, la parte del cambio de valor razonable atribuibles a cambios en el riesgo de crédito propio de la entidad es reconocida en otros resultados integrales en lugar de resultados, a menos que esto cree una asimetría contable.</p> <p data-bbox="170 829 544 861">Su adopción anticipada es permitida.</p>	<p data-bbox="1096 241 1242 273">Sin determinar</p>
<p data-bbox="170 892 414 924">CINIIF 21 “Gravámenes”</p> <p data-bbox="170 955 909 1270">Emitida en mayo de 2013. Define un gravamen como una salida de recursos que incorpora beneficios económicos que es impuesta por el Gobierno a las entidades de acuerdo con la legislación vigente. Indica el tratamiento contable para un pasivo para pagar un gravamen si ese pasivo esta dentro del alcance de NIC 37. Trata acerca de cuándo se debe reconocer un pasivo por gravámenes impuestos por una autoridad pública para operar en un mercado específico. Propone que el pasivo sea reconocido cuando se produzca el hecho generador de la obligación y el pago no pueda ser evitado. El hecho generador de la obligación puede ocurrir a una fecha determinada o progresivamente en el tiempo. Su adopción anticipada es permitida.</p>	<p data-bbox="1096 987 1242 1018">01/01/2014</p>
Enmiendas y mejoras	Obligatoria para ejercicios iniciados a partir de
<p data-bbox="170 1360 657 1392">NIC 32 “Instrumentos Financieros: Presentación”</p> <p data-bbox="170 1423 909 1659">Emitida en diciembre 2011. Aclara los requisitos para la compensación de activos y pasivos financieros en el Estado de Situación Financiera. Específicamente, indica que el derecho de compensación debe estar disponible a la fecha del estado financiero y no depender de un acontecimiento futuro. Indica también que debe ser jurídicamente obligante para las contrapartes tanto en el curso normal del negocio, así como también en el caso de impago, insolvencia o quiebra. Su adopción anticipada está permitida.</p>	<p data-bbox="1096 1360 1242 1392">01/01/2014</p>

NIC 27 “Estados Financieros Separados” y NIIF 10 “Estados Financieros Consolidados” y NIIF 12 “Información a revelar sobre participaciones en otras entidades”

01/01/2014

Emitida en Octubre 2012. Las modificaciones incluyen la definición de una entidad de inversión e introducen una excepción para consolidar ciertas subsidiarias pertenecientes a entidades de inversión. Esta modificación requiere que una entidad de inversión mida esas subsidiarias al valor razonable con cambios en resultados de acuerdo a la NIIF 9 “Instrumentos Financieros” en sus estados financieros consolidados y separados. La modificación también introduce nuevos requerimientos de información a revelar relativos a entidades de inversión en la NIIF 12 y en la NIC 27.

NIC 36 “Deterioro del Valor de los Activos”

01/01/2014

Emitida en Mayo 2013. Modifica la información a revelar sobre el importe recuperable de activos no financieros alineándolos con los requerimientos de NIIF 13. Requiere que se revele información adicional sobre el importe recuperable de activos que presentan deterioro de valor si ese importe se basa en el valor razonable menos los costos de venta. Adicionalmente, solicita entre otras cosas, que se revelen las tasas de descuento utilizadas en las mediciones del importe recuperable determinado utilizando técnicas del valor presente. Su adopción anticipada está permitida.

NIC 39 “Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición”

01/01/2014

Emitida en junio 2013. Establece determinadas condiciones que debe cumplir la novación de derivados, para permitir continuar con la contabilidad de cobertura; esto con el fin de evitar que novaciones que son consecuencia de leyes y regulaciones afecten los estados financieros. A tales efectos indica que, las modificaciones no darán lugar a la expiración o terminación del instrumento de cobertura si: (a) como consecuencia de leyes o regulaciones, las partes en el instrumento de cobertura acuerdan que una contraparte central, o una entidad (o entidades) actúen como contraparte a fin de compensar centralmente sustituyendo a la contraparte original; (b) otros cambios, en su caso, a los instrumentos de cobertura, los cuales se limitan a aquellos que son necesarios para llevar a cabo dicha sustitución de la contraparte. Estos cambios incluyen cambios en los requisitos de garantías contractuales, derechos de compensación de cuentas por cobrar y por pagar, impuestos y gravámenes. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 9 “Instrumentos Financieros”

Sin determinar

Emitida en noviembre de 2013, las modificaciones incluyen como elemento principal una revisión sustancial de la contabilidad de coberturas para permitir a las entidades reflejar mejor sus actividades de gestión de riesgos en los estados financieros. Asimismo, y aunque no relacionado con la contabilidad de coberturas, esta modificación permite a las entidades adoptar anticipadamente el requerimiento de reconocer en otros resultados integrales los cambios en el valor razonable atribuibles a cambios en el riesgo de crédito propio de la entidad (para pasivos financieros que se designan bajo la opción del valor razonable). Dicha modificación puede aplicarse sin tener que adoptar el resto de la NIIF 9.

NIC 19 “Beneficios a los empleados”

01/07/2014

Emitida en noviembre de 2013, esta modificación se aplica a las contribuciones de los empleados o terceras partes en los planes de beneficios definidos. El objetivo de las modificaciones es simplificar la contabilidad de las contribuciones que son independientes del número de años de servicio de los empleados, por ejemplo, contribuciones de los empleados que se calculan de acuerdo con un porcentaje fijo del salario.

Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2012) Emitidas en diciembre de 2013.

01/07/2014

NIIF 2 “Pagos basados en acciones” – Se clarifican las definición de “Condiciones para la consolidación (o irrevocabilidad) de la concesión” (vesting conditions) y “Condiciones de mercado” (market conditions) y se definen separadamente las “Condiciones de rendimiento” (performance conditions) y “Condiciones de servicio” (service conditions). Esta enmienda deberá ser aplicada prospectivamente para las transacciones con pagos basados en acciones para las cuales la fecha de concesión sea el 1 de julio de 2014 o posterior. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 3, “Combinaciones de negocios” - Se modifica la norma para aclarar que la obligación de pagar una contraprestación contingente que cumple con la definición de instrumento financiero se clasifica como pasivo financiero o como patrimonio, sobre la base de las definiciones de la NIC 32, “Instrumentos financieros: Presentación”. La norma se modificó adicionalmente para aclarar que toda contraprestación contingente no participativa (non equity), tanto financiera como no financiera, se mide por su valor razonable en cada fecha de presentación, con los cambios en el valor razonable reconocidos en resultados. Consecuentemente, también se hacen cambios a la NIIF 9, la NIC 37 y la NIC 39. La modificación es aplicable prospectivamente para las combinaciones de negocios cuya fecha de adquisición es el 1 de julio de 2014 o posterior. Su adopción anticipada está permitida siempre y cuando se apliquen también anticipadamente las enmiendas a la NIIF 9 y NIC 37 emitidas también como parte del plan de mejoras 2012.

NIIF 8 “Segmentos de operación” - La norma se modifica para incluir el requisito de revelación de los juicios hechos por la administración en la agregación de los segmentos operativos. Esto incluye una descripción de los segmentos que han sido agregados y los indicadores económicos que han sido evaluados en la determinación de que los segmentos agregados comparten características económicas similares. La norma se modificó adicionalmente para requerir una conciliación de los activos del segmento con los activos de la entidad, cuando se reportan los activos por segmento. Su adopción anticipada está permitida.

NIIF 13 “Medición del valor razonable” - Cuando se publicó la NIIF 13, consecuentemente los párrafos B5.4.12 de la NIIF 9 y GA79 de la NIC 39 fueron eliminados. Esto generó una duda acerca de si las entidades ya no tenían la capacidad de medir las cuentas por cobrar y por pagar a corto plazo por los importes nominales si el efecto de no actualizar no era significativo. El IASB ha modificado la base de las conclusiones de la NIIF 13 para aclarar que no tenía la intención de eliminar la capacidad de medir las cuentas por cobrar y por pagar a corto plazo a los importes nominales en tales casos.

NIC 16, “Propiedad, planta y equipo”, y NIC 38, “Activos intangibles” - Ambas normas se modifican para aclarar cómo se trata el valor bruto en libros y la depreciación acumulada cuando la entidad utiliza el modelo de revaluación. En estos casos, el valor en libros del activo se actualiza al importe revaluado y la división de tal revalorización entre el valor bruto en libros y la depreciación acumulada se trata de una de las siguientes formas: 1) o bien se actualiza el importe bruto en libros de una manera consistente con la revalorización del valor en libros y la depreciación acumulada se ajusta para igualar la diferencia entre el valor bruto en libros y el valor en libros después de tomar en cuenta las pérdidas por deterioro acumuladas; 2) o la depreciación acumulada es eliminada contra el importe en libros bruto del activo. Su adopción anticipada está permitida.

NIC 24, “Información a revelar sobre partes relacionadas” - La norma se modifica para incluir, como entidad vinculada, una entidad que presta servicios de personal clave de dirección a la entidad que informa o a la matriz de la entidad que informa (“la entidad gestora”). La entidad que reporta no está obligada a revelar la compensación pagada por la entidad gestora a los trabajadores o administradores de la entidad gestora, pero está obligada a revelar los importes imputados a la entidad que informa por la entidad gestora por los servicios de personal clave de dirección prestados. Su adopción anticipada está permitida.

01/01/2014

Mejoras a las Normas Internacionales de Información Financiera (2013)
Emitidas en diciembre de 2013.

01/01/2014

NIIF 1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera” - Clarifica que cuando una nueva versión de una norma aún no es de aplicación obligatoria, pero está disponible para la adopción anticipada, un adoptante de IFRS por primera vez, puede optar por aplicar la versión antigua o la versión nueva de la norma, siempre y cuando aplique la misma norma en todos los periodos presentados.

NIIF 3 “Combinaciones de negocios” - Se modifica la norma para aclarar que la NIIF 3 no es aplicable a la contabilización de la formación de un acuerdo conjunto bajo NIIF11. La enmienda también aclara que sólo se aplica la exención del alcance en los estados financieros del propio acuerdo conjunto.

NIIF 13 “Medición del valor razonable” - Se aclara que la excepción de cartera en la NIIF 13, que permite a una entidad medir el valor razonable de un grupo de activos y pasivos financieros por su importe neto, aplica a todos los contratos (incluyendo contratos no financieros) dentro del alcance de NIC 39 o NIIF 9. La enmienda es obligatoria para ejercicios iniciados a partir del 1 de julio de 2014. Una entidad debe aplicar las enmiendas de manera prospectiva desde el comienzo del primer período anual en que se aplique la NIIF 13.

NIC 40 “Propiedades de Inversión” - Se modifica la norma para aclarar que la NIC 40 y la NIIF 3 no son mutuamente excluyentes. La NIC 40 proporciona una guía para distinguir entre propiedades de inversión y propiedades ocupadas por sus dueños. Al prepararse la información financiera, también tiene que considerarse la guía de aplicación de NIIF 3 para determinar si la adquisición de una propiedad de inversión es o no una combinación de negocios. La enmienda es aplicable para ejercicios iniciados a partir del 1 de julio de 2014, pero es posible aplicarla a adquisiciones individuales de propiedad de inversión antes de dicha fecha, si y sólo si la información necesaria para aplicar la enmienda está disponible.

La administración de la Sociedad estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros [consolidados] de la Sociedad en el período de su primera aplicación.

DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Declaramos bajo juramento que asumimos responsabilidad respecto de la veracidad de la información incorporada en la presente Memoria Anual.

Directorio

Firma

Presidente

Sr. Antonio Jabat Alonso
Rut.: 2.095.649-6
Capitán de Alta Mar



Vicepresidente

Sr Francisco Gardeweg Ossa
Rut.: 6.531.312-K
Ingeniero Comercial



Director

Sr. Beltrán Urenda Salamanca
Rut.: 4.844.447-4
Abogado



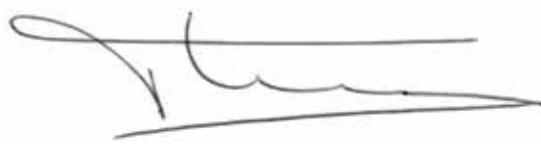
Director

Sr. José Manuel Urenda Salamanca
Rut.: 5.979.423-K
Abogado



Director

Sr. Juan Manuel Gutiérrez Philippi
Rut.: 6.626.824-1
Ingeniero Civil



Director

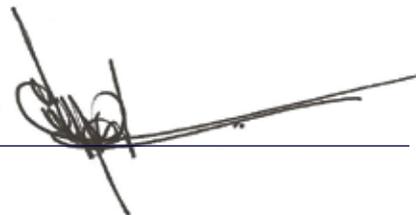
Sr. Franco Montalbetti Molledo
Rut.: 5.612.820-4
Ingeniero Comercial

Director

Sr. José Luis Navarrete Medina
Rut.: 7.464.033-8
Ingeniero Comercial

Gerente General

Sr. Jaime Barahona Vargas
Rut.: 4.208.242-2
Oficial de Marina Mercante









Portuaria Cabo Froward S.A.
(Sociedad Anónima Abierta)

CASA MATRIZ

Urriola n° 87 piso 3 Valparaíso
Fonos/Fax: 32 255 6390 - 32 223 0649
cabofroward@froward.cl
www.froward.cl

PUERTOS

Coronel Región del Bio Bio
Palomares s/n, Sector Schwager
Fonos/Fax: (41) 21 82 201 - 27 11 091

Calbuco, Región de Los Lagos
Isla Quihua s/n, Sector San José
Fono/Fax: (65) 77 21 50